

05/09/28 15:28:02 32MCA650_002

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- **ВОДИТЕЛЬ И ПАССАЖИР**

Данный мотоцикл предназначен для перевозки водителя и одного пассажира. Никогда не превышайте максимальную грузоподъёмность, указанную на оборудовании и табличке с характеристиками.

- **ЭКСПЛУАТАЦИЯ НА ДОРОГАХ**

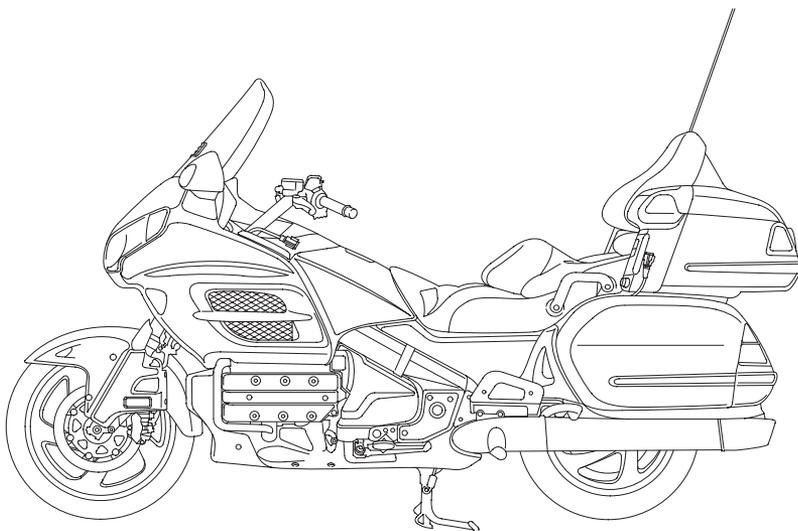
Данный мотоцикл предназначен только для дорог с твёрдым покрытием.

- **ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Особенное внимание обратите на информацию по безопасности, приводимую в различных местах данного Руководства. Эта информация наиболее полно изложена в разделе "Информация по безопасности", помещённом перед страницей "Содержание".

Данное Руководство должно рассматриваться как неотъемлемая часть мотоцикла и передаваться следующему владельцу при его продаже.

**Honda GOLDWING
GL1800
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**



Все сведения в данном Руководстве соответствуют состоянию выпускаемой продукции на дату подписания документа в печать.

Компания Honda Motor Co., Ltd. оставляет за собой право в любое время вносить любые изменения без предварительного уведомления и каких-либо обязательств со своей стороны.

Запрещается воспроизводить настоящее Руководство или любой его фрагмент без письменного согласия обладателя авторских прав.

05/09/28 15:28:13 32MCA650_004

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ

Мотоцикл даёт возможность овладеть искусством управления и погрузиться в мир приключений.

Вы несётесь навстречу ветру по дороге на машине, которая, как никакая другая, беспрекословно выполняет ваши команды.

В отличие от автомобиля, здесь вы не защищены металлической оболочкой.

Как и в авиации, предварительный осмотр и регулярное обслуживание жизненно важны для обеспечения вашей безопасности.

Вашей наградой будет свобода.

Чтобы быть в безопасности и полностью наслаждаться приключениями, вам следует внимательно изучить Руководство по эксплуатации ДО ТОГО, КАК ВЫ СЯДЕТЕ В СЕДЛО МОТОЦИКЛА.

Во время чтения данного Руководства вам встретится информация, предваряемая символом **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**.

Эта информация поможет избежать повреждения мотоцикла и причинения ущерба чужой собственности и окружающей среде.

При необходимости ремонта или технического обслуживания помните, что официальный дилер Honda лучше всех знает ваш мотоцикл.

Если вы обладаете соответствующей квалификацией и у вас есть необходимый инструмент, у официального дилера можно приобрести Руководство по техническому обслуживанию, которое поможет вам справиться со многими работами по обслуживанию и ремонту.

Желаем вам приятных поездок и благодарим вас за то, что вы выбрали мотоцикл Honda!

05/09/28 15:28:22 32MCA650_005

-
- Следующими кодами в данном Руководстве обозначаются страны.

| | |
|------|-------------------------------------|
| E | Великобритания |
| EK | Ирландия |
| F | Франция |
| ED | Прямые продажи на европейском рынке |
| IIED | Прямые продажи на европейском рынке |
| U | Австралия Новая Зеландия |
| BR | Бразилия |

- Характеристики могут изменяться применительно к конкретной стране.

05/09/28 15:28:27 32MCA650_006

НЕСКОЛЬКО СЛОВ О БЕЗОПАСНОСТИ

Ваша безопасность и безопасность окружающих исключительно важны. Поэтому безопасное управление мотоциклом является серьезной ответственностью.

Соответствующая информация по мерам предосторожности, размещенная на предупреждающих табличках на самом мотоцикле и в Руководстве по эксплуатации, призвана облегчить вам задачу обеспечения безопасности вождения. Эта информация служит для предупреждения о ситуациях, в которых существует опасность причинения вреда вам и окружающим людям.

Конечно, невозможно предостеречь о всех рисках, связанных с управлением или обслуживанием мотоцикла. Поэтому в своих действиях в первую очередь необходимо руководствоваться здравым смыслом.

Важная информация, относящаяся к безопасности, будет встречаться вам в различном виде, включая:

- **Таблички безопасности** - на самом мотоцикле.
- **Информация, относящаяся к безопасности** - перед которой помещен символ внимания  и одно из трех сигнальных слов:

ОПАСНОСТЬ, ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ или ВНИМАНИЕ.

Эти сигнальные слова означают следующее:

05/09/28 15:28:32 32MCA650_007



ОПАСНОСТЬ

Вы **ПОГИБНИТЕ** или **ПОЛУЧИТЕ СЕРЬЁЗНЫЕ ТРАВМЫ**, если не будете следовать инструкциям.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Вы можете **ПОГИБНУТЬ** или **ПОЛУЧИТЬ СЕРЬЁЗНЫЕ ТРАВМЫ**, если не будете следовать инструкциям.



ВНИМАНИЕ

Вы можете **ПОЛУЧИТЬ ТРАВМЫ**, если не будете следовать инструкциям.

- **Заголовки, относящиеся к безопасности** - такие, как важные предостережения или требования осторожности.
- **Раздел "Безопасность"** - относящийся к безопасности, связанной с мотоциклом.
- **Инструкции** - объясняющие, как правильно и безопасно пользоваться данным мотоциклом.

Всё Руководство по эксплуатации насыщено важной информацией, имеющей отношение к безопасности. Поэтому, пожалуйста, прочтите его внимательно.

05/09/28 15:28:52 32MCA650_008

СОДЕРЖАНИЕ

ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОТОЦИКЛА

Страница

1 БЕЗОПАСНОСТЬ ЭКСПЛУАТАЦИИ МОТОЦИКЛА

- 1 ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, ОТНОСЯЩАЯСЯ К БЕЗОПАСНОСТИ
- 2 ЗАЩИТНАЯ ОДЕЖДА
- 4 МАКСИМАЛЬНАЯ ДОПУСТИМАЯ НАГРУЗКА И РЕКОМЕНДАЦИИ
- 8 ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ТАБЛИЧКИ

11 УЗЛЫ И ИХ РАСПОЛОЖЕНИЕ

- 14 ПРИБОРЫ И ИНДИКАТОРЫ
- 20 МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ДИСПЛЕЙ

29 ОСНОВНЫЕ АГРЕГАТЫ

(Информация, необходимая для управления мотоциклом)

- 29 ЗАДНЯЯ ПОДВЕСКА
- 33 ТОРМОЗА
- 36 СЦЕПЛЕНИЕ
- 38 ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ
- 40 ТОПЛИВО
- 43 МОТОРНОЕ МАСЛО
- 44 МАСЛО ГЛАВНОЙ ПЕРЕДАЧИ
- 45 БЕСКАМЕРНЫЕ ШИНЫ

50 МЕХАНИЗМЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

- 50 ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ
- 51 КЛЮЧИ
- 52 СИСТЕМА ИММОБИЛАЙЗЕРА (HISS)
- 54 ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПРАВОЙ РУКОЯТКИ РУЛЯ
- 58 ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ЛЕВОЙ РУКОЯТКИ РУЛЯ
- 61 ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

05/09/28 15:29:09 32MCA650_009

СОДЕРЖАНИЕ

Страница

62 ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ (Не требуемое для работы мотоцикла)

| | |
|-----|---|
| 62 | БЛОКИРАТОР РУЛЯ |
| 62 | ДЕРЖАТЕЛИ ШЛЕМА |
| 63 | БАГАЖНЫЙ ОТСЕК И КОФРЫ |
| 66 | ДОСТУП БЕЗ КЛЮЧА |
| 70 | ОТСЕКИ В ОБТЕКАТЕЛЯХ |
| 71 | КАРМАНЫ В БОКОВИНАХ БАГАЖНОГО ОТСЕКА |
| 72 | РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА |
| 73 | ВЕНТИЛЯЦИЯ |
| 75 | ОТОПИТЕЛЬ |
| 77 | ДОКУМЕНТАЦИЯ |
| 78 | РЕГУЛИРОВКА НАПРАВЛЕНИЯ СВЕТА ФАРЫ ПО ВЕРТИКАЛИ |
| 79 | ГНЕЗДО ПОДКЛЮЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ |
| 80 | АУДИОСИСТЕМА |
| 95 | РАДИО |
| 111 | ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ФУНКЦИЯ |
| 114 | ИНТЕРКОМ (I-COM) |

117 ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОТОЦИКЛА

| | |
|-----|---|
| 117 | ОСМОТР ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ |
| 118 | ПУСК ДВИГАТЕЛЯ |
| 120 | ОБКАТКА МОТОЦИКЛА |
| 122 | ЕЗДА НА МОТОЦИКЛЕ |
| 123 | ДВИЖЕНИЕ ЗАДНИМ ХОДОМ |
| 125 | ТОРМОЖЕНИЕ |
| 128 | СТОЯНКА МОТОЦИКЛА |
| 129 | РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАЩИТЕ МОТОЦИКЛА ОТ УГОНА |

05/09/28 15:29:30 32MCA650_010

СОДЕРЖАНИЕ

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ МОТОЦИКЛА

Страница

130 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ МОТОЦИКЛА

| | |
|-----|--|
| 130 | ВАЖНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ |
| 131 | МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ |
| 132 | ИНФОРМАЦИЯ, ОТНОСЯЩАЯСЯ К БЕЗОПАСНОСТИ |
| 133 | РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ |
| 135 | КОМПЛЕКТ ИНСТРУМЕНТОВ |
| 136 | ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ НОМЕРА |
| 137 | ЭТИКЕТКА С ОБОЗНАЧЕНИЕМ КРАСКИ |
| 138 | СНЯТИЕ КОЖУХОВ |
| 143 | СКОБА |
| 144 | МОТОРНОЕ МАСЛО |
| 149 | ВЕНТИЛЯЦИЯ КАРТЕРА |
| 150 | СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ |
| 152 | МАСЛО ГЛАВНОЙ ПЕРЕДАЧИ |
| 153 | ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ |
| 154 | ПРОВЕРКА ПЕРЕДНЕЙ И ЗАДНЕЙ ПОДВЕСКИ |
| 155 | БОКОВОЙ УПОР |
| 156 | СНЯТИЕ КОЛЕСА |
| 164 | ИЗНОС ТОРМОЗНЫХ КОЛОДОК |
| 165 | ПРОВЕРКА ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ |
| 166 | АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ |
| 168 | ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ |
| 170 | ЗАМЕНА ЛАМП |

177 ОЧИСТКА МОТОЦИКЛА

| | |
|-----|-------------------------------|
| 181 | РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ |
| 181 | ХРАНЕНИЕ |
| 182 | РАСКОНСЕРВАЦИЯ ПОСЛЕ ХРАНЕНИЯ |

183 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОТОЦИКЛА

185 КАТАЛИТИЧЕСКИЙ НЕЙТРАЛИЗАТОР

186 СИСТЕМА СНИЖЕНИЯ ШУМА (ТОЛЬКО ДЛЯ АВСТРАЛИИ)

05/09/28 15:29:43 32MCA650_011

БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ МОТОЦИКЛА

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, ОТНОСЯЩАЯСЯ К БЕЗОПАСНОСТИ

Ваш мотоцикл сможет служить вам и доставлять удовольствие в течение многих лет, если вы осознаёте ответственность за собственную безопасность и понимаете опасности, с которыми можете встретиться на дороге.

Вы можете сделать очень многое, чтобы обеспечить собственную безопасность при управлении мотоциклом.

Вы найдёте много полезных рекомендаций в данном Руководстве по эксплуатации. Ниже приводится несколько наиболее важных таких рекомендаций.

Всегда надевайте шлем

Это доказанный факт: шлемы существенно снижают количество и тяжесть травм головы. Поэтому обязательно надевайте мотоциклетный шлем и следите за тем, чтобы ваш пассажир делал то же самое. Также рекомендуется использовать защитные очки, прочную обувь, перчатки и иное защитное снаряжение (стр. 2).

Сделайте так, чтобы вы были заметны

Некоторые водители не замечают мотоциклистов, потому что они не обращают на них внимания. Чтобы сделать себя более заметным, надевайте яркую светоотражающую одежду, занимайте такое положение на дороге, чтобы другие водители могли вас увидеть, сигнализируйте перед поворотом или сменой полосы движения и пользуйтесь звуковым сигналом, если это поможет другим заметить вас.

Никогда не переоценивайте своих способностей

Одна из основных причин ДТП с участием мотоциклистов - переоценка своих способностей и возможностей. Никогда не превышайте ваших личных возможностей и не двигайтесь быстрее, чем позволяют дорожные условия.

Запомните, что алкоголь, некоторые лекарственные препараты, утомление и невнимательность могут существенно снизить вашу способность правильно оценивать обстановку и безопасно управлять мотоциклом.

Не управляйте мотоциклом после употребления алкоголя

Алкоголь абсолютно несовместим с вождением мотоцикла.

Даже одна порция алкоголя понижает способность реагировать на изменения дорожной обстановки и ухудшает реакцию.

Поэтому не управляйте мотоциклом после употребления алкоголя и не позволяйте делать это вашим друзьям.

Содержите мотоцикл в полностью исправном состоянии

Чтобы ездить безопасно, очень важно перед каждой поездкой проводить осмотр мотоцикла и выполнять все рекомендованные операции.

Никогда не превышайте максимальную допустимую нагрузку и используйте только те аксессуары, которые одобрены компанией Honda для данного мотоцикла.

См. стр. 4 для дополнительной информации.

05/09/28 15:29:50 32MCA650_012

БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ МОТОЦИКЛА

ЗАЩИТНАЯ ОДЕЖДА

Для вашей безопасности настоятельно рекомендуем, чтобы при управлении мотоциклом всегда надевать мотоциклетный шлем установленного образца, защитные очки, сапоги, длинные брюки, рубашку или куртку с длинными рукавами.

Хотя полностью обеспечить защиту невозможно, соответствующая защитная одежда может снизить вероятность травмирования. При выборе надлежащего защитного снаряжения руководствуйтесь рекомендациями следующего характера.

|  ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ | |
|--|--|
| Управление мотоциклом без шлема увеличивает риск серьёзной травмы или смертельного исхода при дорожно-транспортном происшествии. | |
| Вы и ваш пассажир обязательно должны надевать шлем, защитные очки и другие элементы защитного снаряжения во время поездки на мотоцикле. | |

Шлемы и защитные очки

Мотоциклетный шлем является наиболее важным элементом защитной экипировки, поскольку он обеспечивает наилучшую защиту головы.

Шлем должен соответствовать размеру головы, быть удобным, но не болтаться. Шлем, окрашенный в яркие цвета, сделает вас более заметным в уличном движении, так же как светоотражающие полосы.

Шлем, не закрывающий лицо, обеспечивает определённую защиту, но лучше иметь более безопасный интегральный шлем, обеспечивающий защиту всей головы.

Всегда защищайте глаза от ветра, пыли и осадков прозрачным щитком или очками.

05/09/28 15:29:53 32MCA650_013

Дополнительные предметы защитного снаряжения

В дополнение к шлему и защитным очкам или прозрачному щитку рекомендуется надевать:

- Прочные сапоги или ботинки с подошвой, препятствующей скольжению, для защиты ступней и лодыжек.
- Кожаные перчатки, согревающие руки и защищающие их от раздражений, порезов, ожогов и ушибов.
- Мотоциклетный комбинезон или куртку, обеспечивающую удобство и защиту.
Одежда яркого цвета со светоотражающими элементами сделает вас более заметным в дорожном движении.
Не надевайте слишком свободные вещи, которые могут попасть в движущиеся части мотоцикла.

05/09/28 15:30:01 32MCA650_014

БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ МОТОЦИКЛА

МАКСИМАЛЬНАЯ ДОПУСТИМАЯ НАГРУЗКА И РЕКОМЕНДАЦИИ

Данный мотоцикл предназначен для перевозки водителя, пассажира, груза и аксессуаров.

При езде с пассажиром или при перевозке груза вы можете почувствовать, что мотоцикл при ускорениях и торможениях ведет себя по-другому.

Но если вы правильно обслуживаете мотоцикл, а шины и тормоза находятся в хорошем состоянии, вы можете безопасно перевозить груз в пределах заданных ограничений и при соблюдении рекомендаций.

Однако превышение максимально допустимой нагрузки или не сбалансированная нагрузка способны существенно ухудшить управляемость, тормозные качества и устойчивость мотоцикла.

Неоригинальные аксессуары, внесение недопустимых изменений в конструкцию мотоцикла, ненадлежащее техническое обслуживание также снизят безопасность эксплуатации мотоцикла.

На следующих страницах представлена более подробная информация по загрузке, аксессуарах и допустимых модификациях мотоцикла.

Загрузка

Ваша безопасность существенно зависит от веса груза и того, как он размещен на мотоцикле. Каждый раз при перевозке пассажира или груза необходимо учитывать следующее.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перегрузка мотоцикла или неправильное размещение груза может привести к аварии с серьезными последствиями, травмами или смертельным исходом.

Необходимо строго соблюдать ограничения по весу груза и неукоснительно выполнять рекомендации данного Руководства.

05/09/28 15:30:15 32MCA650_015

Максимальная допустимая нагрузка

Ниже приводятся значения максимально допустимой нагрузки для вашего мотоцикла:

Максимальная грузоподъёмность: = 190 кг

Включает вес водителя,
пассажира, весь груз,
инструмент и дополнительное оборудование.

Излишнее нагружение багажных отсеков также может повлиять на устойчивость и управляемость мотоцикла. Обязательно придерживайтесь ниже приведённых пределов:

Максимальная масса груза: = 32 кг

включает массу следующих багажных отделений:

| | |
|--|----------|
| багажный отсек | = 9,0 кг |
| каждый кофр | = 9,0 кг |
| каждый отсек в обтекателях | = 2,0 кг |
| каждый карман в боковинах багажных отсеков | = 0,5 кг |

Масса дополнительных аксессуаров соответственно уменьшает максимально допустимую массу груза.

Рекомендации по загрузке

Неправильная загрузка мотоцикла приведет к ухудшению его устойчивости и управляемости.

Даже если нагрузка мотоцикла находится в пределах ограничений, необходимо двигаться с пониженной скоростью и никогда не превышать скорость 130 км/ч (80 миль/ч).

При движении с пассажиром или с грузом необходимо соблюдать следующие правила:

- Убедитесь, что давление в шинах обоих колес соответствует норме (стр. 45).
- При изменении загрузки мотоцикла по сравнению с обычной вам может потребоваться провести регулировку задней подвески (см. стр.29).
- Чтобы свободные вещи не стали причиной дорожного происшествия, убедитесь перед началом поездки, что весь груз надёжно закреплен.

05/09/28 15:30:23 32MCA650_016

БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ МОТОЦИКЛА

- Груз должен быть размещён как можно ниже и как можно ближе к центру мотоцикла. Распределяя груз на мотоцикле, старайтесь наиболее тяжёлые вещи уложить в кофры, а более лёгкие и объёмные - в багажный отсек. Если вам приходится перевозить тяжёлые предметы в багажном отсеке, разместите их как можно ближе к его передней части.
- Груз должен равномерно распределяться по правой и левой сторонам мотоцикла. Например, при загрузке дорожных сумок обеспечьте их примерно одинаковую массу.

Аксессуары и модификации

Изменения в конструкции или использование аксессуаров, не изготовленных компанией Honda, могут отрицательно сказаться на безопасности вождения мотоцикла. До внесения в конструкцию мотоцикла любых изменений или приобретением аксессуаров, ознакомьтесь со следующей информацией.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Установка не рекомендованных аксессуаров или внесение в конструкцию мотоцикла недопустимых изменений могут послужить причиной аварии с серьезными последствиями или смертельным исходом.

Необходимо следовать всем инструкциям данного Руководства, относящимся к использованию аксессуаров и внесению в конструкцию мотоцикла любых изменений.

Аксессуары

Мы настоятельно рекомендуем использовать только оригинальные аксессуары Honda, предназначенные и испытанные для вашего мотоцикла.

Компания Honda не имеет возможности испытать все представленные на рынке аксессуары, поэтому персональная ответственность за выбор, установку или использование неоригинальных аксессуаров лежит исключительно на владельце мотоцикла.

Обратитесь за помощью к официальному дилеру и всегда следуйте приведённым ниже рекомендациям:

- Убедитесь, что аксессуары не заслоняют приборы освещения, не уменьшают дорожный просвет и угол въезда, не уменьшают ход подвески или угол поворота управляемого колеса, не меняют вашу посадку и не создают помех для доступа к органам управления.

05/09/28 15:30:28 32MCA650_017

-
- Убедитесь, что электрическое оборудование не превышает возможности электрической системы мотоцикла (стр. 184). Выход из строя плавкого предохранителя может привести к отключению приборов освещения или потере мощности двигателя.
 - Запрещается эксплуатировать мотоцикл с прицепом или боковой коляской. Конструкция мотоцикла не предусматривает работы с прицепом или коляской, и их использование серьёзно ухудшит управляемость мотоцикла.

Изменения конструкции

Настоятельно рекомендуется не демонтировать никакое оригинальное оборудование с мотоцикла и не производить модификации, вызывающие изменения конструкции или эксплуатационных характеристик мотоцикла. Такие изменения приведут к серьёзному нарушению управляемости, устойчивости и тормозных качеств и сделают ваш мотоцикл опасным для использования.

Снятие или изменение конструкции приборов освещения, системы выпуска, системы контроля токсичности отработавших газов сделают эксплуатацию мотоцикла незаконной.

05/09/28 15:30:34 32MCA650_018

БЕЗОПАСНОСТЬ ЭКСПЛУАТАЦИИ МОТОЦИКЛА

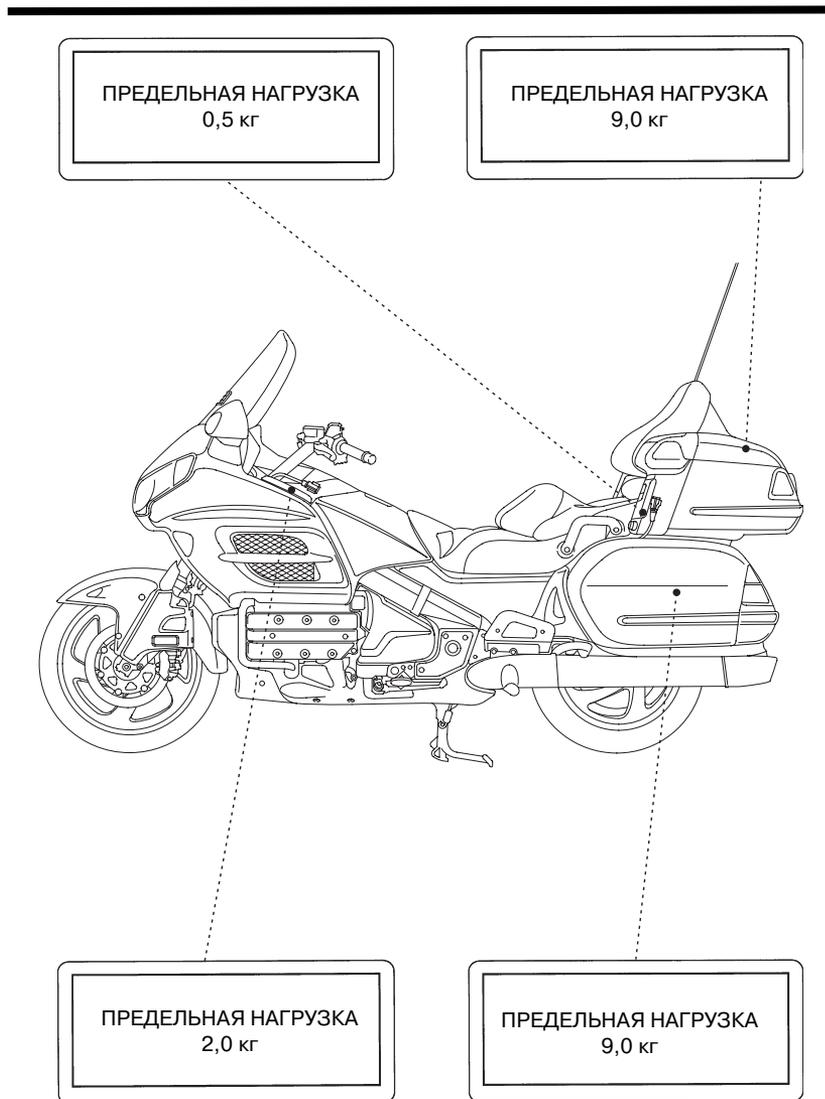
ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ТАБЛИЧКИ

На следующих страницах показано расположение на мотоцикле предупреждающих табличек с правилами безопасности. Некоторые из них предупреждают вас о потенциальной опасности серьёзного травмирования. Другие предоставляют важную информацию по безопасности. Внимательно изучите эти таблички и никогда не удаляйте их.

Если предупреждающая табличка отклеивается или текст на ней стал трудночитаем, обратитесь к официальному дилеру компании Honda для её замены.

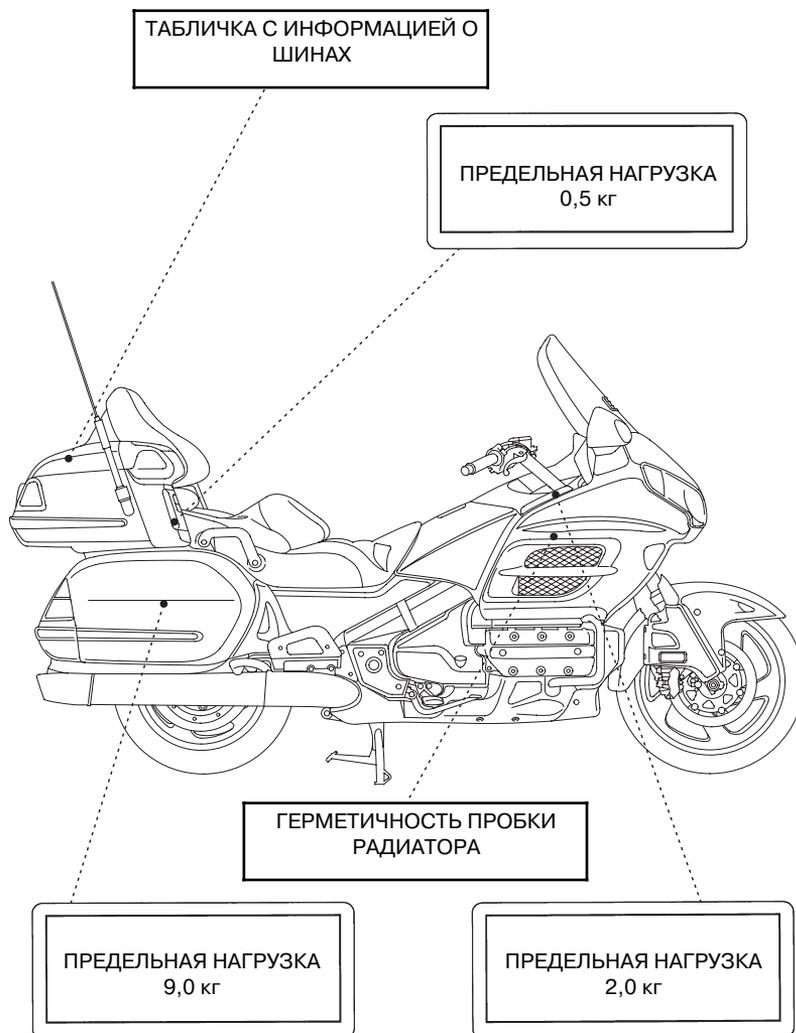


05/09/28 15:30:41 32MCA650_019



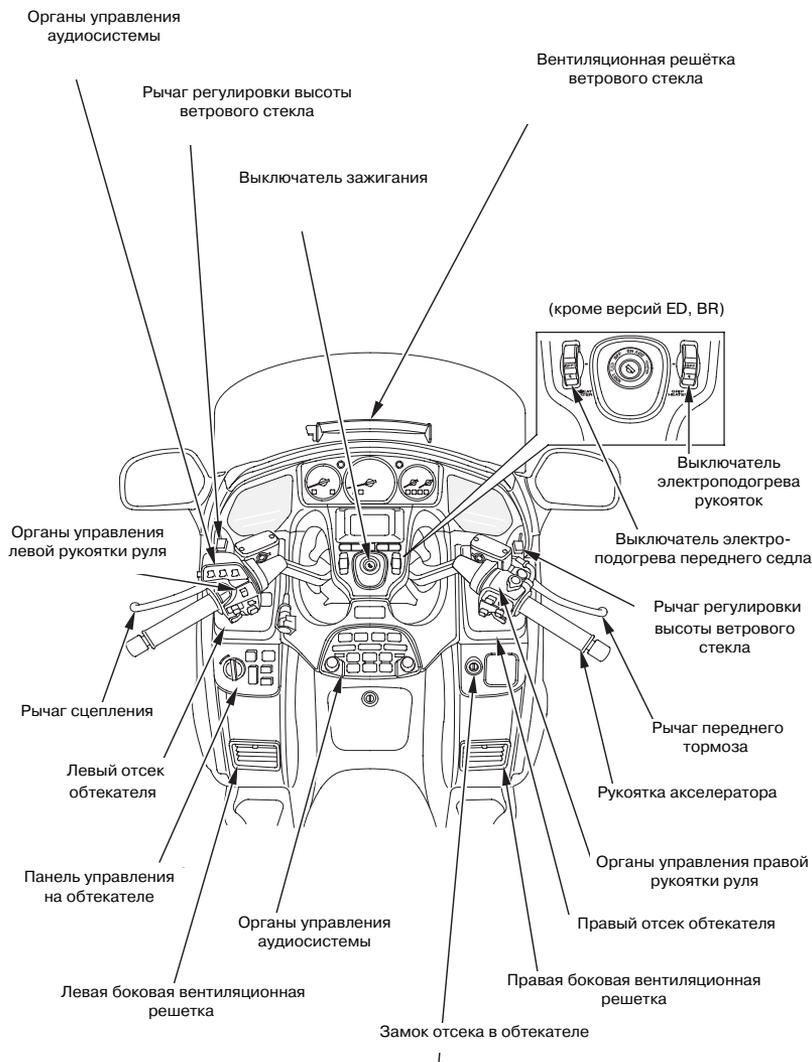
05/09/28 15:30:49 32MCA650_020

БЕЗОПАСНОСТЬ ЭКСПЛУАТАЦИИ МОТОЦИКЛА



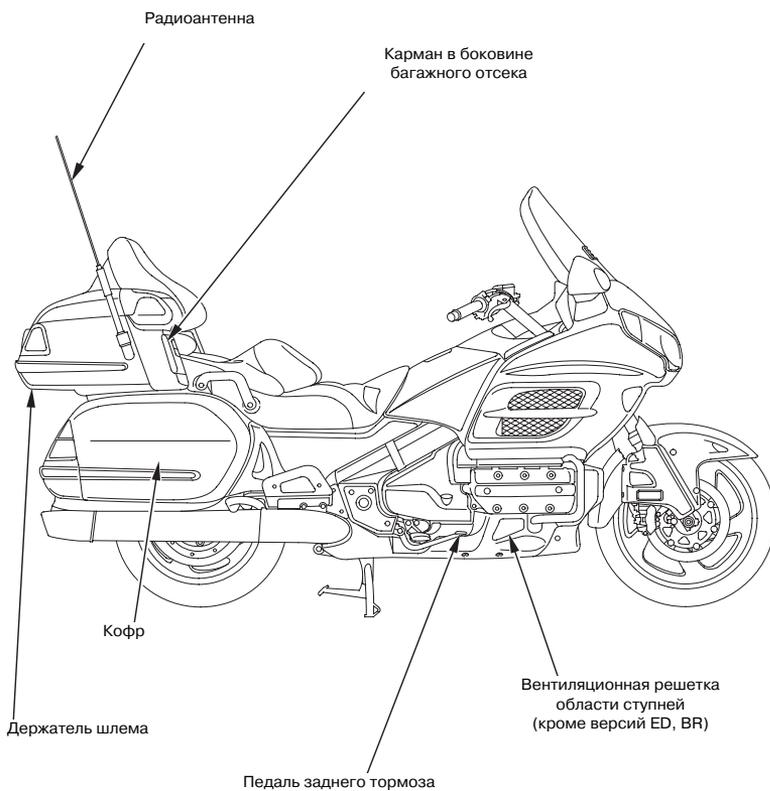
05/09/28 15:30:55 32MCA650_021

УЗЛЫ И ИХ РАСПОЛОЖЕНИЕ

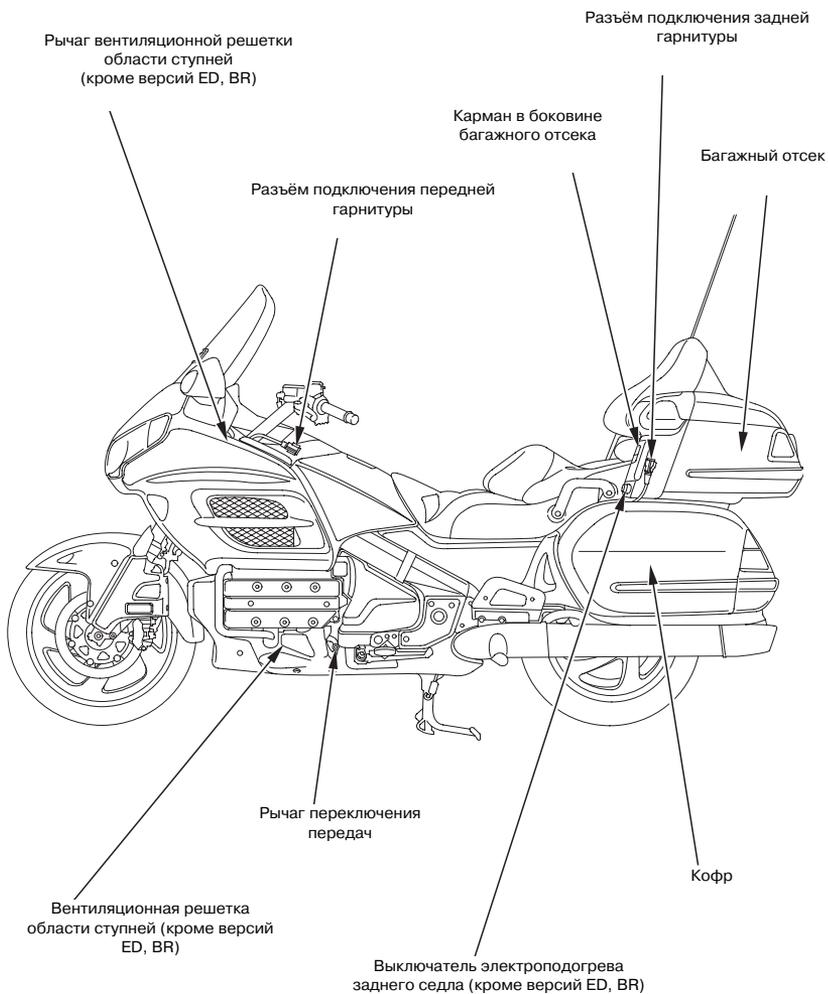


05/09/28 15:31:00 32MCA650_022

УЗЛЫ И ИХ РАСПОЛОЖЕНИЕ



05/09/28 15:31:03 32MCA650_023

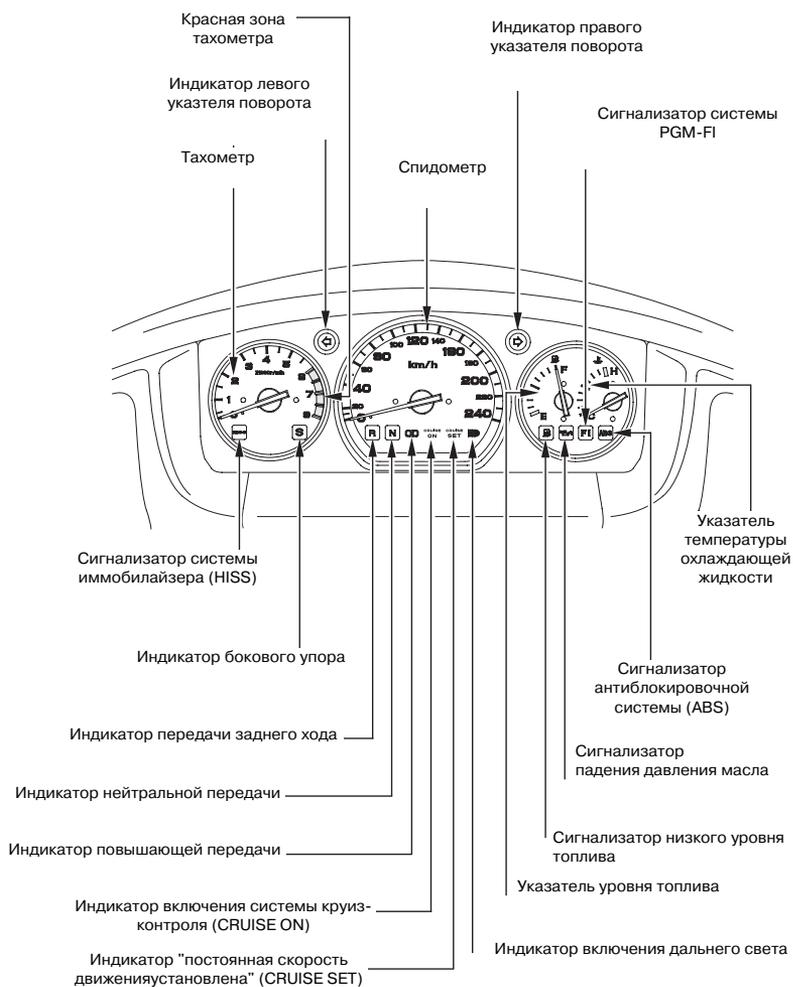


05/09/28 15:31:09 32MCA650_024

УЗЛЫ И ИХ РАСПОЛОЖЕНИЕ

ПРИБОРЫ И ИНДИКАТОРЫ

Индикаторы и сигнализаторы располагаются на приборной панели.
Их назначение рассматривается на последующих страницах.



05/09/28 15:31:21 32MCA650_025



Спидометр

Показывает скорость движения.

Показывает вашу скорость в километрах в час (км/ч) или милях в час (миль/ч) в зависимости от исполнения.



Тахометр

Показывает частоту вращения вала двигателя в оборотах в минуту.



Красная зона тахометра

Никогда, даже после обкатки двигателя, не допускайте ситуации, при которой стрелка тахометра будет находиться в красной зоне.

ПРИМЕЧАНИЕ

Эксплуатация двигателя за пределами рекомендованной максимальной частоты вращения вала (начало красной зоны тахометра) может привести к выходу его из строя.

Индикатор указателей поворота
(зелёного цвета)

Мигает при включении указателя поворота.

Индикатор системы движения задним ходом
(жёлто-оранжевого цвета)

Высвечивается при включении реверса.

05/09/28 15:31:31 32MCA650_026

УЗЛЫ И ИХ РАСПОЛОЖЕНИЕ



Индикатор нейтральной передачи
(зелёного цвета)

Высвечивается при включении нейтральной передачи.



Повышающая передача
Индикатор повышающей передачи

Высвечивается при включении повышающей (5-ой) передачи.



Сигнализатор низкого давления масла
(красного цвета)

Высвечивается, когда давление масла в двигателе падает ниже штатного значения.

Высвечивается при включении зажигания, когда двигатель не работает.

Гаснет после запуска двигателя, кроме случаев, когда может периодически вспыхивать при работе непрогретого двигателя на холостом ходу.

ПРИМЕЧАНИЕ

Эксплуатация двигателя при недостаточном давлении моторного масла может привести к выходу двигателя из строя.



Сигнализатор системы PGM-FI
(красного цвета)

Высвечивается при нарушениях функционирования системы управления двигателем PGM-FI (Programmed Fuel Injection).

Также должен высвечиваться на несколько секунд, а затем гаснуть, при включении зажигания, если выключатель двигателя находится в положении RUN (РАБОТА).

В любых других случаях высвечивания индикатора снизьте скорость и как можно скорее доставьте мотоцикл к официальному дилеру компании Honda.

05/09/28 15:31:43 32MCA650_027



Сигнализатор антиблокировочной системы (ABS) (красного цвета)

При исправной системе включается при ключе зажигания в положении ON (ВКЛ) и гаснет при достижении мотоциклом скорости выше 10 км/ч.
При неисправности антиблокировочной системы сигнализатор загорается и не гаснет (см. стр. 127).



Индикатор включения системы круиз-контроля (CRUISE ON)

Высвечивается, если включён главный выключатель системы круиз-контроля



Индикатор "постоянная скорость движения установлена" (CRUISE SET)

Высвечивается, если включён выключатель установки постоянной скорости движения.



Индикатор дальнего света (синего цвета)

Высвечивается при включении дальнего света фары.



Индикатор бокового упора (янтарного цвета)

Высвечивается, когда боковой упор опущен.
Перед постановкой мотоцикла на стоянку убедитесь, что боковой упор полностью опущен, индикатор показывает только включение системы блокировки зажигания (см. стр. 155).

05/09/28 15:31:55 32MCA650_028

УЗЛЫ И ИХ РАСПОЛОЖЕНИЕ



Сигнализатор системы иммобилайзера (HISS) (красный)

Этот сигнализатор высвечивается на несколько секунд при включении зажигания, если выключатель двигателя находится в положении RUN (РАБОТА). Затем он должен погаснуть, если в замке зажигания находится правильно кодированный ключ. Если в замке зажигания находится неправильно кодированный ключ, индикатор продолжает высвечиваться, а двигатель невозможно запустить (стр. 52).



Сигнализатор низкого уровня топлива

Высвечивается при незначительном количестве топлива в баке. В момент высвечивания количество топлива в баке вертикально стоящего мотоцикла составляет приблизительно: 4,4 л



Указатель уровня топлива

Показывает приблизительный остаток топлива в баке (стр. 19).



Указатель температуры охлаждающей жидкости

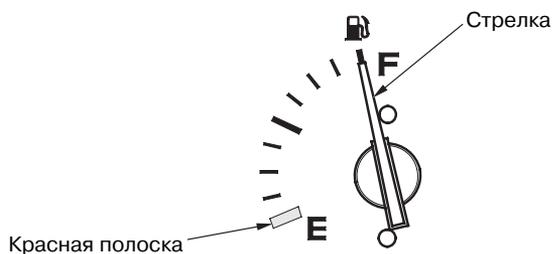
Показывает температуру охлаждающей жидкости (стр. 19).

05/09/28 15:32:03 32MCA650_029

Указатель уровня топлива

Когда стрелка указателя достигает красной полоски, это означает пониженный уровень топлива и необходимость скорейшей, по возможности, дозаправки.

В момент достижения стрелкой красной полоски количество топлива в баке вертикально стоящего мотоцикла составляет приблизительно: 3,0 л

**Указатель температуры охлаждающей жидкости**

Когда стрелка перемещается выше отметки С (Cold - Холодно), это означает, что двигатель прогрет достаточно для начала движения.

Диапазон температур нормального функционирования расположен между отметками Н и С.

Если стрелка достигнет отметки Н, остановите двигатель и проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке.

Ознакомьтесь со страницами 38-39 Руководства и не продолжайте движения до устранения причины.

ПРИМЕЧАНИЕ

Работа при температуре выше допустимой может привести к выходу двигателя из строя.



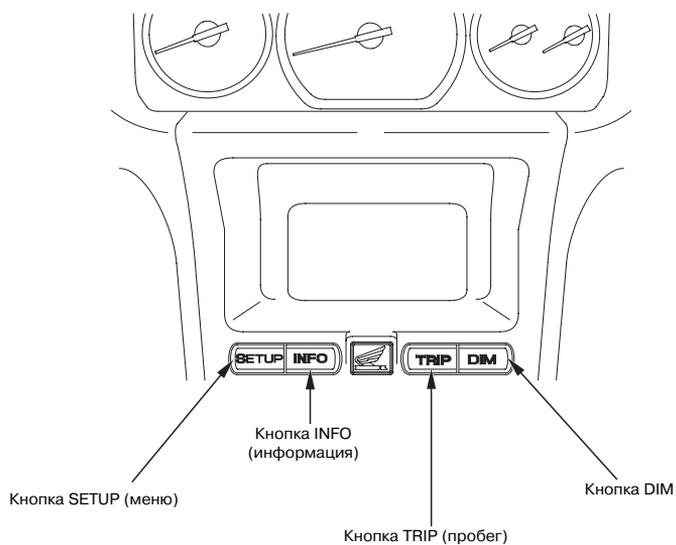
05/09/28 15:32:08 32MCA650_030

УЗЛЫ И ИХ РАСПОЛОЖЕНИЕ

МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ДИСПЛЕЙ

Данный мотоцикл оснащён многофункциональным дисплеем, имеющим различные режимы индикации.

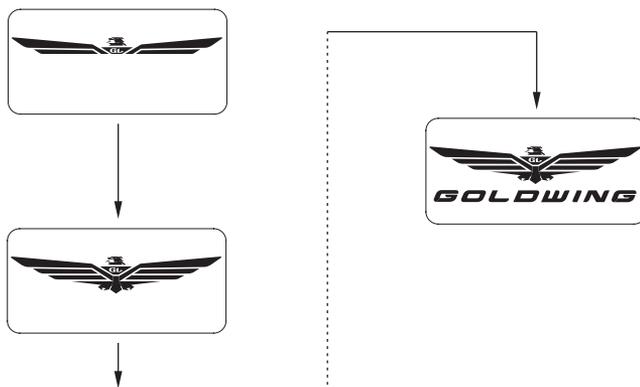
В данном разделе разъясняются функции и принципы работы дисплея.



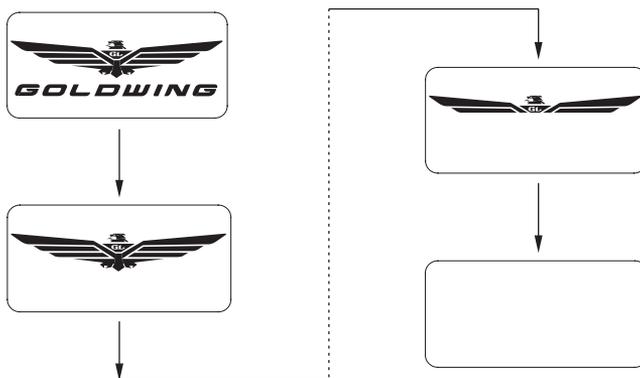
05/09/28 15:32:16 32MCA650_031

Процедуры начала/завершения индикации

Когда ключ зажигания поворачивают в положение ON (ВКЛ) или ACC (АКС), дисплей проходит процедуру начала индикации.



Когда ключ зажигания поворачивают в положение OFF (ВЫКЛ), дисплей проходит процедуру завершения индикации.



05/09/28 15:32:26 32MCA650_032

УЗЛЫ И ИХ РАСПОЛОЖЕНИЕ

Процедуры начала/завершения индикации могут быть отключены.

1. Для вызова меню CLOCK ADJUST (настройка часов) нажмите кнопку SETUP (меню).
2. Нажмите кнопку DIM для вызова меню OPENING/ENDING CEREMONY (процедура открывания/ закрывания).
3. Для включения или выключения нажмите кнопку TRIP (пробег) или INFO (информация).
4. Для ввода данных нажмите кнопку SETUP (меню).

Дисплей автоматически вернется в прежний режим работы, если после вызова меню OPENING/ENDING CEREMONY (процедура открывания/закрывания) в течение приблизительно пяти секунд не нажата ни одна кнопка.

Процедуры начала/завершения индикации **ВКЛЮЧЕНЫ**



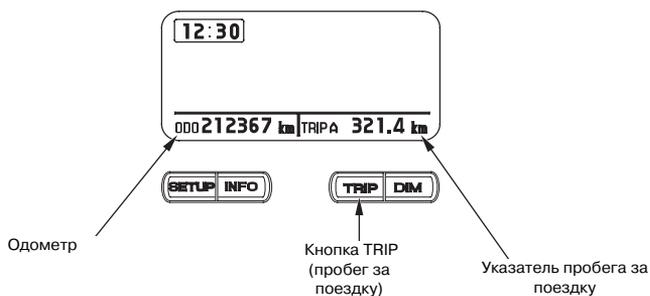
Процедуры начала/завершения индикации **ВЫКЛЮЧЕНЫ**



05/09/28 15:32:37 32MCA650_033

Дисплей одометра - указателя пробега за поездку

- ODO (Дисплей одометра) - показывает совокупный пробег в милях (Версия E) или километрах (исключая версию E).
- TRIP (Дисплей указателя пробега за поездку) - показывает пробег в милях (для типа E) или километрах (кроме типа E) за поездку.



Дисплей указателя пробега за поездку имеет два режима работы "TRIP A" (пробег A) "TRIP B" (пробег B).

Для выбора режима "TRIP A" или "TRIP B" воспользуйтесь кнопкой TRIP.



Для сброса показаний указателя пробега за поездку нажмите и удерживайте нажатой кнопку TRIP (ПРОБЕГ), когда дисплей находится в режиме "TRIP A" (ПРОБЕГ A) или "TRIP B" (ПРОБЕГ B).



05/09/28 15:32:47 32MCA650_034

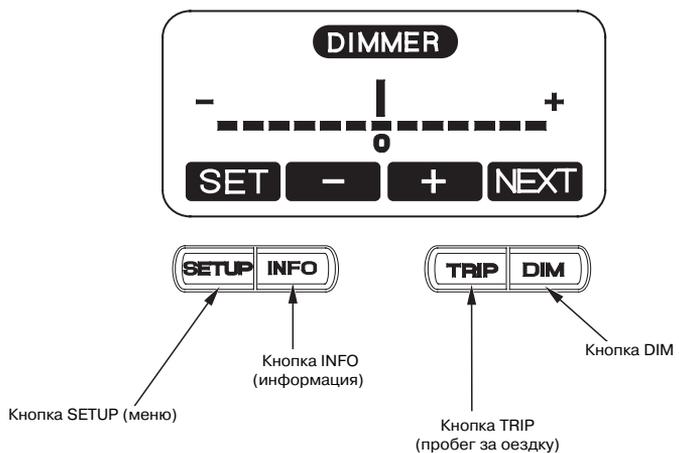
УЗЛЫ И ИХ РАСПОЛОЖЕНИЕ

Регулировка интенсивности подсветки дисплея

Для регулировки интенсивности подсветки дисплея:

Однократно нажмите кнопку DIM (РЕЖИМ). На дисплее отобразится надпись "DIMMER".

- Чтобы увеличить интенсивность подсветки - нажмите кнопку TRIP (+).
- Чтобы уменьшить интенсивность подсветки - нажмите кнопку INFO (-).
(Диапазоны "ярче" и "тусклее" имеют по шесть ступеней регулировки).
- Чтобы зафиксировать выбранную ступень - нажмите кнопку SETUP.



05/09/28 15:32:59 32MCA650_035

Цифровые часы

Индицируют часы и минуты.

Для установки времени:

1. Поверните ключ зажигания в положение ON (ВКЛ) или ACC (АКС).
2. Однократно нажмите кнопку SETUP (МЕНЮ). На дисплее отобразится надпись "CLOCK ADJUST".
3. Для установки показаний часов нажимайте и отпускайте кнопку INFO (информация) до появления на индикаторе желаемого значения.
 - Для быстрой установки показаний часов нажмите и удерживайте кнопку INFO (информация) до появления на индикаторе желаемого значения.
4. Для установки показаний минут нажимайте и отпускайте кнопку TRIP (пробег) до появления на индикаторе желаемого значения.
 - Для быстрой установки показаний часов нажмите и удерживайте кнопку TRIP (ПРОБЕГ) до появления на индикаторе желаемого значения.
5. После установки значений нажмите кнопку DIM, чтобы ввести показания времени.

Дисплей автоматический вернется в прежний режим работы, если после вызова меню CLOCK ADJUST (установка часов) в течение приблизительно пяти секунд не нажата ни одна кнопка.

Для ввода выбранного значения часов обязательно нажмите кнопку DIM.



05/09/28 15:33:08 32MCA650_036

УЗЛЫ И ИХ РАСПОЛОЖЕНИЕ

Указатель температуры воздуха

Однократно нажмите кнопку INFO (информация) для перехода в режим индикации температуры воздуха.

Через пять секунд дисплей вернется в прежний режим.

| | |
|---------------------------------------|--|
| Ниже -11°C | Высвечивается "----". |
| Диапазон температур: От -10°C до 50°C | Высвечивается действительная величина температуры воздуха. |
| Выше 50°C | Постоянно высвечиваются мигающие показания "50°C". |

Индикация температуры

Датчик температуры воздуха расположен в верхнем обтекателе.

На показания температуры может влиять тепло, отражённое от дорожной поверхности, тепло двигателя и выбросы окружающего потока транспортных средств. Всё это может послужить причиной неточности показаний температуры воздуха, если скорость мотоцикла ниже 30 км/ч.

23 °C



05/09/28 15:33:14 32MCA650_037

Сигнализатор незакрытых багажного отсека и кофров

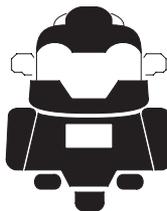
Этот индикатор высвечивается, когда включено зажигание и багажный отсек или боковые сумки мотоцикла не закрыты.

Если все места размещения багажа не закрыты плотно, на дисплее будет мигать сообщение OPEN (ОТКРЫТО) и индицироваться открытый отсек(и).

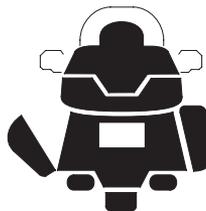


Индикатор незакрытых багажного отсека и кофров

Багажный отсек не закрыт



Кюфр не закрыт



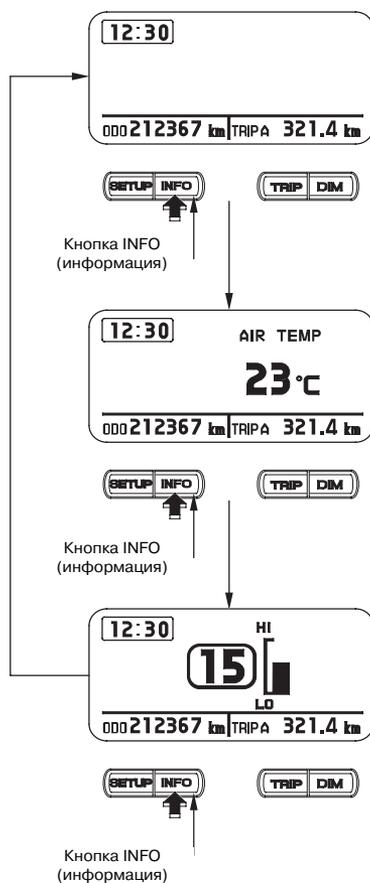
05/09/28 15:33:22 32MCA650_038

УЗЛЫ И ИХ РАСПОЛОЖЕНИЕ

Выбор режимов работы информационного дисплея

При каждом нажатии кнопки INFO (информация) режим работы информационного дисплея изменяется следующим образом:

Если в течение пяти секунд ни одна кнопка не будет нажата, то дисплей вернется в прежний режим работы.



05/09/28 15:33:29 32MCA650_039

ОСНОВНЫЕ АГРЕГАТЫ

(Информация, необходимая для управления мотоциклом)

ЗАДНЯЯ ПОДВЕСКА

Задняя подвеска может настраиваться под вес водителя (и пассажира) и дорожные условия путём изменения предварительного сжатия пружины.

Не пытайтесь самостоятельно разбирать или ремонтировать демпфирующее устройство, а обратитесь к официальному дилеру Honda. Указания, приводимые в настоящем Руководстве по эксплуатации, ограничиваются исключительно регулировкой узла амортизатора.

Предварительное сжатие пружины задней подвески

Предварительное сжатие пружины задней подвески может быть легко увеличено или уменьшено при помощи переключателя предварительного сжатия пружины задней подвески, расположенного на левом переднем обтекателе. Затем вы можете контролировать положение предварительного сжатия на многофункциональном дисплее.

Электросистема регулировки предварительного сжатия пружины задней подвески функционирует только в положениях ON (ВКЛ) или ACC (АКС) ключа зажигания, при остановленном мотоцикле и включенной нейтральной передаче. (Если индикатор движения задним ходом включён, система не будет функционировать).

Система регулировки предварительного сжатия пружины имеет 26 положений (от 0 до 25) для различных дорожных условий или условий движения. (Стандартное положение - 0).

05/09/28 15:33:38 32MCA650_040

ОСНОВНЫЕ АГРЕГАТЫ

(Информация, необходимая для управления мотоциклом)

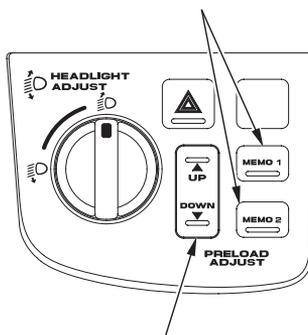
Регулировка:

1. Установите мотоцикл на центральную опору на жёсткой ровной поверхности.
Во избежание разряда аккумуляторной батареи выключите аудиосистему и другие потребители электроэнергии.
2. Поверните ключ зажигания в положение ON (ВКЛ) или ACC (АКС).
3. Нажимайте на стороны DOWN (ВНИЗ) или UP (ВВЕРХ) переключателя предварительного сжатия пружины задней подвески до достижения желаемого значения предварительного сжатия.

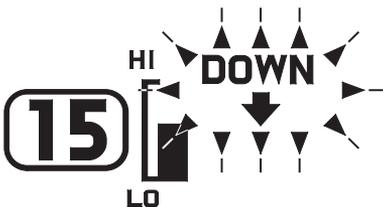
Для увеличения (HIGH - ВЫШЕ)



Кнопка MEMO (ПАМЯТЬ)



Для уменьшения (LOW - НИЖЕ)



Переключатель регулировки предварительного сжатия пружины задней подвески

05/09/28 15:33:50 32MCA650_041

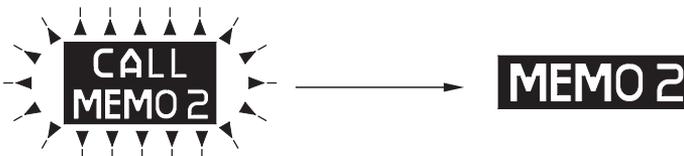
Сохранение установок в памяти

Вы можете сохранить две выбранные установки в памяти "MEMO 1" или "MEMO 2".

1. Отрегулируйте предварительное сжатие до желаемого положения.
2. Нажмите и удерживайте кнопки MEMO 1 или MEMO 2 до появления на многофункциональном дисплее мигающего сообщения "STORE MEMO 1" (СОХРАНЕНИЕ MEMO 1) или "STORE MEMO 2" (СОХРАНЕНИЕ MEMO 2). Когда сообщение прекратит мигать, действующее положение будет сохранено в памяти.

Сохранение в памятиСохранено**Выбор сохранённого положения**

- Нажмите кнопку MEMO (1 или 2) для выбора сохранённого в памяти положения. На многофункциональном дисплее появится мигающее сообщение "CALL MEMO 1" (ВЫЗОВ MEMO 1) или "CALL MEMO 2" (ВЫЗОВ MEMO 2). После сообщения "MEMO 1" или "MEMO 2" станет высвечиваться постоянно.

ВызовВызвано

Нажатие переключателя предварительного сжатия пружины задней подвески или кнопки MEMO (1 или 2) во время выбора сохранённого в памяти положения отменяет процедуру вызова.

05/09/28 15:33:55 32MCA650_042

ОСНОВНЫЕ АГРЕГАТЫ

(Информация, необходимая для управления мотоциклом)

Каждой кнопкой MEMO сохраняется только одно положение предварительного сжатия. Сохранение нового положения приводит к стиранию ранее сохранённого из памяти, связанной с данной кнопкой. Если вы желаете добавить новое положение, оставив доступным текущее, воспользуйтесь другой кнопкой.

Все сохранённые положения предварительного сжатия будут потеряны при разряде или отсоединении аккумуляторной батареи.

Если на дисплее мигает сообщение "SUS ADJ ERROR" (ОШИБКА РЕГУЛИРОВКИ ПОДВЕСКИ), обратитесь к официальному дилеру Honda.



05/09/28 15:34:02 32MCA650_043

ТОРМОЗА

Тормозные механизмы переднего и заднего колес гидравлические, дискового типа.

По мере износа тормозных колодок уровень тормозной жидкости понижается.

Тормозные механизмы не нуждаются в регулировке, но уровень тормозной жидкости и степень износа тормозных колодок подлежат регулярной проверке.

Тормозную систему следует часто осматривать, чтобы убедиться в отсутствии утечек жидкости. Если свободный ход рычага или педали тормоза стал ненормально большим, а износ тормозных колодок не достиг предельно допустимой величины (стр. 164), возможно, в тормозную систему попал воздух, и её следует прокачать.

Для выполнения этой операции обратитесь к официальному дилеру Honda.

Уровень тормозной жидкости в переднем тормозном контуре:

Проверьте уровень жидкости на вертикально стоящем мотоцикле.

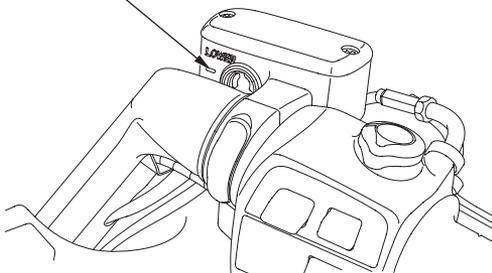
Он должен быть выше нижней (LOWER) отметки. Если уровень находится на нижней отметке LOWER или ниже неё, проверьте износ тормозных колодок (стр. 164).

Изношенные колодки подлежат замене.

Если колодки не изношены, проверьте, нет ли утечки жидкости из тормозной системы.

В качестве тормозной жидкости рекомендуется использовать жидкость Honda DOT 4, поставляемую в герметично закрытых емкостях, или ее эквивалент.

Отметка минимального
уровня
(LOWER)



05/09/28 15:34:11 32MCA650_044

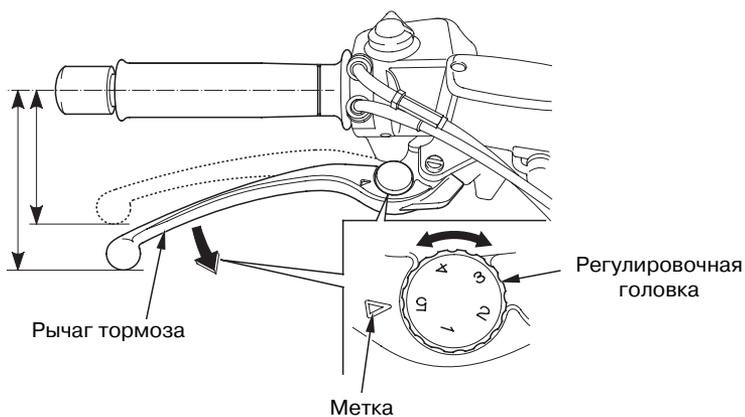
ОСНОВНЫЕ АГРЕГАТЫ

(Информация, необходимая для управления мотоциклом)

Зазор между рычагом тормоза и рукояткой может быть отрегулирован.

1. Поворачивайте регулировочную головку отжимая рычаг тормоза вперёд.
2. Совместите метку на рычаге тормоза с цифрой на регулировочной головке.
3. Выжмите рычаг тормоза, отпустите его, затем раскрутите колесо и убедитесь в его свободном вращении.

Повторите эту операцию несколько раз.



Прочие контрольные проверки:

Убедитесь в отсутствии подтекания тормозной жидкости.

Проверьте отсутствие следов износа, трещин и иных повреждений шлангов и соединений.

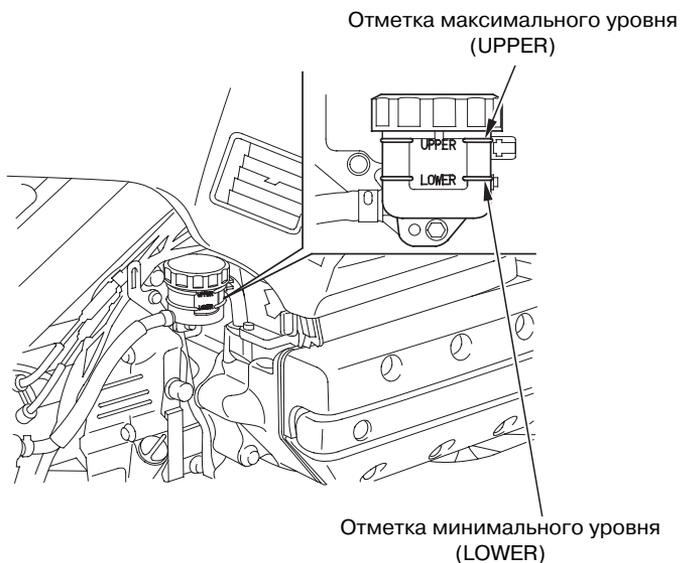
05/09/28 15:34:16 32MCA650_045

Уровень тормозной жидкости в заднем тормозном контуре:

Проверьте уровень жидкости на вертикально стоящем мотоцикле. Он должен находиться между верхней отметкой UPPER и нижней отметкой LOWER. Если уровень находится на нижней отметке LOWER или ниже неё, проверьте износ тормозных колодок (стр. 164).

Изношенные колодки подлежат замене. Если колодки не изношены, проверьте, нет ли утечки жидкости из тормозной системы.

В качестве тормозной жидкости рекомендуется использовать жидкость Honda DOT 4, поставляемую в герметично закрытых емкостях, или ее эквивалент.



05/09/28 15:34:23 32MCA650_046

ОСНОВНЫЕ АГРЕГАТЫ

(Информация, необходимая для управления мотоциклом)

СЦЕПЛЕНИЕ

Данный мотоцикл имеет гидравлический привод сцепления.

Механизм сцепления не нуждается в регулировке, однако регулярно следует проверять уровень рабочей жидкости и отсутствие ее подтеканий.

Если свободный ход рычага управления сцеплением станет избыточным и при включении передачи мотоцикл начинает перемещаться или глохнет, или если сцепление проскальзывает, вызывая запаздывание разгона мотоцикла относительно разгона двигателя, то, возможно, в систему привода сцепления попал воздух и она нуждается в прокачке.

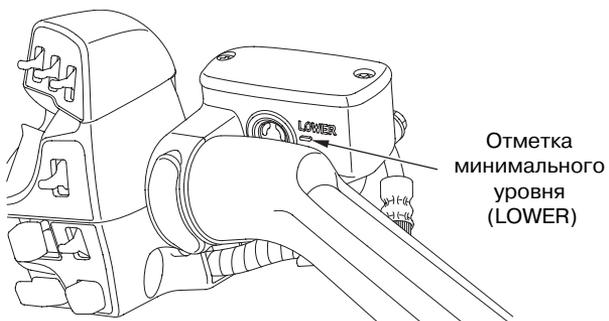
Для выполнения этой операции обратитесь к официальному дилеру Honda.

Уровень рабочей жидкости:

Убедитесь, что уровень рабочей жидкости находится выше отметки минимального уровня LOWER.

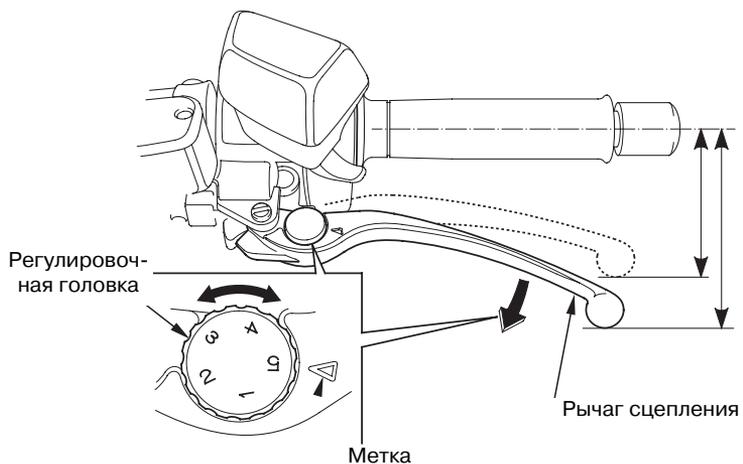
Если уровень рабочей жидкости находится около линии отметки минимального уровня, это свидетельствует о наличии протечек.

Для выполнения этого ремонта обратитесь к официальному дилеру Honda.



05/09/28 15:34:30 32MCA650_047

Зазор между рычагом тормоза и рукояткой может быть отрегулирован.



1. Поворачивайте регулировочную головку отжимая рычаг сцепления вперёд.
2. Совместите метку на рычаге сцепления с цифрой на регулировочной головке.
3. Запустите двигатель, нажмите рычаг сцепления и включите передачу.
Убедитесь, что двигатель не глохнет, и мотоцикл не ползёт вперед.
Постепенно отпускайте рычаг сцепления и открывайте дроссельную заслонку.
Мотоцикл плавно начнёт движение, и скорость начнёт постепенно расти.

Прочие контрольные проверки:

Убедитесь в отсутствии подтекания тормозной жидкости.
Проверьте отсутствие следов износа, трещин и иных повреждений шлангов и соединений.

05/09/28 15:34:36 32MCA650_048

ОСНОВНЫЕ АГРЕГАТЫ

(Информация, необходимая для управления мотоциклом)

ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ

Рекомендации относительно охлаждающей жидкости

Владелец должен правильно обращаться с охлаждающей жидкостью, не допуская её замерзания, перегрева двигателя и коррозии.

Используйте только высококачественный антифриз на базе этиленгликоля, который содержит ингибиторы коррозии и рекомендован для использования в двигателях с алюминиевыми блоками цилиндров.
(СМ. ЭТИКЕТКУ НА ЁМКОСТИ С АНТИФРИЗОМ).

При приготовлении раствора антифриза используйте только дистиллированную воду или питьевую воду с низким содержанием минеральных веществ.

Вода с высоким содержанием минералов или солей может нанести вред алюминиевому блоку двигателя.

Применение охлаждающей жидкости с силикатными ингибиторами коррозии может стать причиной преждевременного износа насоса системы охлаждения или засорения каналов радиатора. Использование водопроводной воды в системе охлаждения может привести к выходу двигателя из строя.

Система охлаждения мотоцикла данной модели заполнена на заводе 50-процентным раствором антифриза и дистиллированной воды. Такая охлаждающая жидкость рекомендуется для большинства температурных условий и обеспечивает хорошую защиту от коррозии. Более высокое содержание антифриза приведет к снижению эффективности системы охлаждения, и должно применяться только в условиях особо низких температур. При концентрации антифриза менее 40% невозможно обеспечить достаточную защиту системы охлаждения от коррозии. При температурах ниже нуля следует регулярно проверять систему охлаждения и при необходимости увеличивать концентрацию антифриза (максимум до 60%).

05/09/28 15:34:42 32MCA650_049

Проверка

Расширительный бачок находится за левым кожухом двигателя.
Снимите левый кожух двигателя (см. стр. 140).

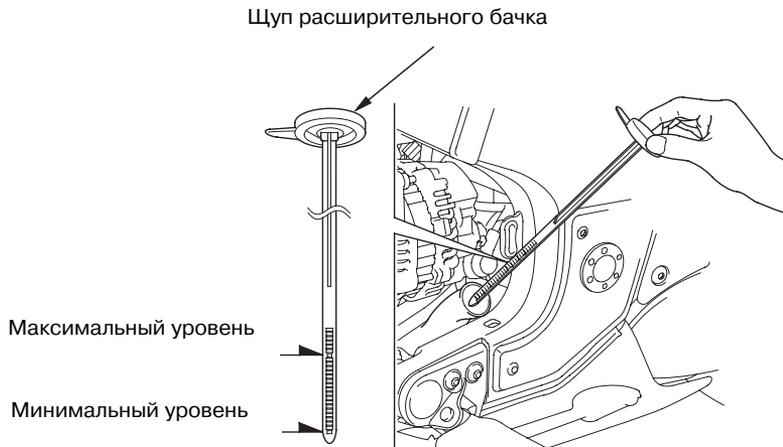
Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке, когда двигатель прогреется до рабочей температуры.

Долейте охлаждающую жидкость в резервный бачок до отметки максимального уровня UPPER.

Всегда добавляйте охлаждающую жидкость только в расширительный бачок.

Не пытайтесь добавлять охлаждающую жидкость, открыв пробку радиатора.

Если расширительный бачок пуст, или имеет место существенная потеря охлаждающей жидкости, проверьте, нет ли подтеканий охлаждающей жидкости и обратитесь к официальному дилеру Honda для ремонта.



05/09/28 15:34:52 32MCA650_050

ОСНОВНЫЕ АГРЕГАТЫ

(Информация, необходимая для управления мотоциклом)

ТОПЛИВО

Топливный бак

Ёмкость топливного бака, включая резервный объём, составляет:

25 л

Для открывания пробка топливного бака вставьте ключ зажигания и поверните его по часовой стрелке, чтобы открыть крышку заправочной горловины.

Для снятия пробки топливного бака поверните её против часовой стрелки.

Не допускайте переполнения топливного бака.

В заливной горловине топливо должно отсутствовать.

После долива топлива плотно закрутите пробку топливозаливной горловины по часовой стрелке до щелчка.

Закройте крышку топливного бака.

Извлеките ключ из крышки заправочной горловины.

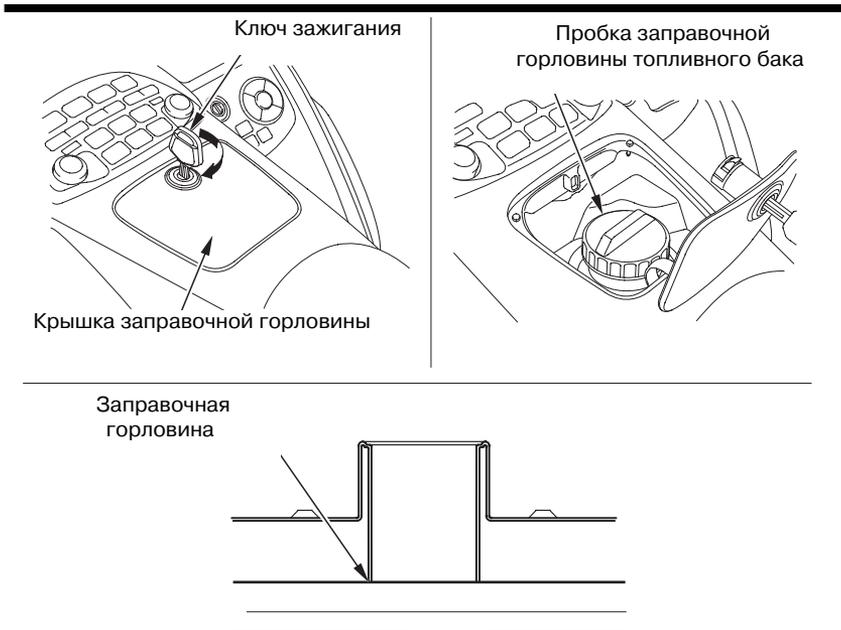


ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Бензин исключительно огнеопасен и взрывоопасен. Работая с топливом, вы можете получить серьёзные ожоги и травмы.

- **Остановите двигатель и не приближайтесь к топливу с источниками тепла, искр и открытого пламени.**
- **Производите заправку топливом только на свежем воздухе.**
- **Немедленно вытирайте брызги или пролитое топливо.**

05/09/28 15:34:58 32MCA650_051



Применяйте неэтилированный бензин с октановым числом по исследовательскому методу 91 или выше.

Использование этилированного бензина может вызвать преждевременный выход из строя каталитического нейтрализатора.

Иногда вы можете также ощущать незначительные детонации при больших нагрузках.

Это не является поводом для беспокойства, а просто означает эффективную работу двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если при движении с постоянной скоростью и нормальной нагрузкой на двигатель слышны металлические детонационные стуки, поменяйте марку используемого бензина.

Если и после этого детонационные стуки не прекратились, обратитесь к официальному дилеру Honda.

Невыполнение данного требования будет считаться неправильной эксплуатацией мотоцикла, а неисправности, вызванные неправильной эксплуатацией, не покрываются гарантией Honda.

05/09/28 15:35:04 32MCA650_052

ОСНОВНЫЕ АГРЕГАТЫ

(Информация, необходимая для управления мотоциклом)

Использование спиртосодержащих видов топлива

Если вы решили эксплуатировать двигатель на бензине, содержащем спирт, то убедитесь в том, что октановое число этого топлива не ниже значения, рекомендованного компанией Honda. Существует два вида спиртосодержащего бензина. Один из них содержит в своем составе этанол, а другой - метанол.

Запрещается использовать бензин, содержащий более 10 % этанола.

Не применяйте бензин, содержащий метанол (древесный спирт), если в его составе отсутствуют растворители и ингибиторы, снижающие коррозионную активность метанола.

Запрещается использовать бензин, содержащий более 5 % метанола, даже если в его составе присутствуют растворители и ингибиторы коррозии.

На повреждения деталей системы питания топливом, а также ухудшение характеристик двигателя, которые произошли из-за применения бензина, содержащего спирт, заводская гарантия не распространяется. Компания Honda не может поддержать использование бензина, содержащего метанол, поскольку в настоящее время отсутствуют исчерпывающие доказательства его пригодности.

Перед тем как заправлять топливо на незнакомой заправочной станции, попытайтесь выяснить, не содержится ли в топливе спирт. Если содержится, то выясните тип спирта и его процентное содержание в топливе. Если вы заметили признаки нарушения нормальной работы двигателя при использовании бензина, который содержит или может по вашему мнению содержать спирт, то прекратите эксплуатировать двигатель на этом топливе и используйте только бензин, который гарантированно не содержит спирт.

05/09/28 15:35:15 32MCA650_053

МОТОРНОЕ МАСЛО

Проверка уровня моторного масла

Проверяйте уровень моторного масла перед каждой поездкой на мотоцикле.

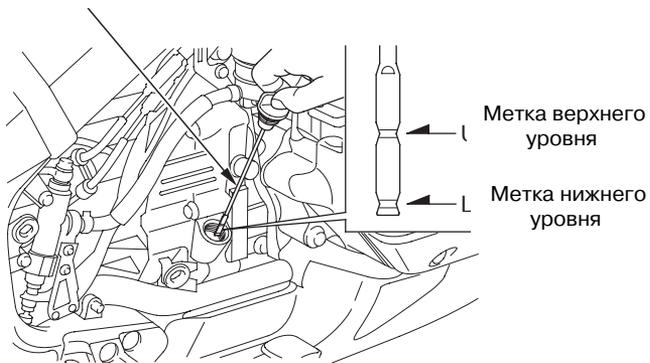
Для проверки уровня моторного масла:

1. Установите мотоцикл на центральную опору на жёсткой ровной поверхности. (стр. 140).
2. Запустите двигатель и дайте ему 3 - 5 минут поработать на холостом ходу.
3. Остановите двигатель. Спустя несколько минут отверните крышку-щуп маслозаливной горловины, протрите ее и установите на место, не заворачивая. Снова выньте крышку-щуп. Извлеките крышку-щуп маслозаливной горловины. Уровень масла должен находиться между метками верхнего и нижнего уровня на контрольном щупе.
4. При необходимости добавьте рекомендованное моторное масло до отметки верхнего уровня. Не допускайте перелива.
5. Установите на место крышку-щуп правый кожух двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ

Эксплуатация двигателя при недостаточном уровне моторного масла может привести к серьёзным повреждениям деталей двигателя.

Крышка-щуп маслозаливной горловины



05/09/28 15:35:25 32MCA650_054

ОСНОВНЫЕ АГРЕГАТЫ

(Информация, необходимая для управления мотоциклом)

МАСЛО ГЛАВНОЙ ПЕРЕДАЧИ

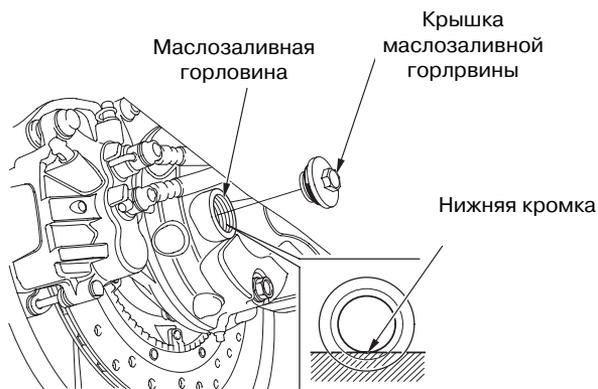
Проверка уровня масла в главной передаче

Проверяйте уровень масла в главной передаче в соответствии с регламентом технического обслуживания (стр. 134).

1. Установите мотоцикл на центральную опору на жёсткой ровной поверхности.
2. Отверните и снимите пробку маслозаливной горловины.
3. Проверьте уровень моторного масла.
Уровень масла должен доходить до нижней кромки заливной горловины.
4. Если уровень масла ниже штатного, проверьте, нет ли подтеканий масла.
Долейте рекомендованное масло в маслозаливную горловину, пока его уровень не достигнет нижней кромки горловины.
5. Установите на место крышку маслозаливного отверстия.

Рекомендуемое масло

Масло для гипоидных передач HYPOLID GEAR OIL SAE 80



05/09/28 15:35:30 32MCA650_055

БЕСКАМЕРНЫЕ ШИНЫ

Для безопасной езды на мотоцикле шины должны быть правильного типа и размера, находиться в хорошем состоянии, с удовлетворительным состоянием протектора и с давлением воздуха в них, соответствующим нагрузке.

На последующих страницах имеется более подробная информация о том как и когда проверять давление воздуха в шинах, как проверять шины на отсутствие повреждений и что делать, если шины нуждаются в ремонте и замене.

|  ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ | |
|---|--|
| Эксплуатация мотоцикла с чрезмерно изношенными шинами или с неправильным давлением в шинах может стать причиной дорожно-транспортного происшествия, в котором вы можете получить серьезные травмы или погибнуть. | |
| Следуйте всем инструкциям данного Руководства, относящимся к поддержанию давления в шинах и уходу за шинами. | |

Давление воздуха в шинах

Правильное давление в шинах обеспечивает наилучшее сочетание управляемости, срока службы протектора и плавности хода. В общем случае, недостаточное давление вызывает неравномерный износ шин, ухудшение управляемости и быстрый выход шины из строя, благодаря перегреву.

Чрезмерное давление в шинах приводит к ухудшению плавности хода, повышает вероятность повреждений, вызываемых дорожными неровностями, и является причиной неравномерного износа шин.

Мы рекомендуем проводить визуальную проверку шин перед каждой поездкой и проверять давление манометром по крайней мере раз в месяц или при всяком подозрении на падение давления воздуха в шине.

Бескамерные шины обладают свойством самоуплотнения при проколе.

Однако, поскольку утечка воздуха часто оказывается очень медленной, вы должны тщательно отыскивать прокол, если шина оказывается приспущенной

05/09/28 15:35:37 32MCA650_056

ОСНОВНЫЕ АГРЕГАТЫ

(Информация, необходимая для управления мотоциклом)

Проверять давление следует всегда на "холодных" шинах, когда мотоцикл простоял на месте не менее трех часов.

Если вы будете проверять давление на "горячих" шинах, когда мотоцикл проехал хотя бы несколько километров, измеренное давление будет выше, чем давление в "холодных" шинах. Это нормальное явление, поэтому не выпускайте воздух из шин, чтобы установить рекомендованное для "холодных" шин давление, значения которого приведены ниже. Если это сделать, то давление в шинах окажется ниже рекомендованного.

Рекомендованные значения давления в "холодных" шинах:

| | |
|-----------------|---------|
| Рычаг переднего | 250 кПа |
| Задний | 280 кПа |

Проверка

Каждый раз при проверке давления следует также осматривать протектор и боковины шин, проверяя степень износа, отсутствие повреждений и застрявших в протекторе посторонних предметов.

Необходимо обратить внимание на следующее:

- Выпуклости или вздутия на протекторе или боковинах шины.
Если обнаружены выпуклость или вздутие, шину необходимо заменить.
- Порезы, вырывы или трещины на шине.
Если в трещине или вырыве видна ткань корда, шину необходимо заменить.
- Чрезмерный износ протектора.

Если вы попали в выбоину на дороге или произошел наезд на твердый предмет, произведите безопасную остановку на краю дороги и осмотрите шины, чтобы убедиться в отсутствии повреждений.

05/09/28 15:35:47 32MCA650_057

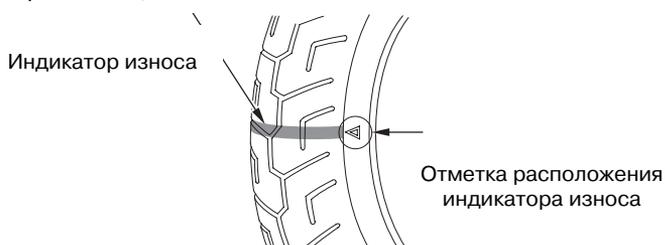
Износ протектора

Следует заменить шину до того, как глубина рисунка протектора в центре шины достигнет следующего предельного значения.

| Минимальная глубина протектора | |
|--------------------------------|--------|
| Передняя шина | 1,5 мм |
| Задняя шина | 2,0 мм |

<Только для Германии>

Законодательство Германии запрещает использование шин с остаточной глубиной протектора менее 1,6 мм.



Ремонт шины

Повреждённую или проколотую шину следует заменить, не пытаясь её ремонтировать. Шина, подвергшаяся ремонту, как временному, так и полноценному, будет иметь пониженные пределы скорости и эксплуатационных характеристик по сравнению с новой шиной.

Проведение временного ремонта, такого как наружная пробка для бескамерной шины, может оказаться небезопасным для езды даже с обычными скоростями и в обычных дорожных условиях. Если шина подверглась временному или неотложному ремонту, вы должны медленно и осторожно доехать к дилеру для замены этой шины. По возможности, не следует перевозить пассажира или груз до замены шины на новую.

Даже профессионально отремонтированная с помощью постоянной внутренней пробки-заплаты шина не будет обладать характеристиками новой. При использовании такой шины вы не должны превышать скорость 80 км/ч в течение первых 24 часов и 130 км/ч весь остальной период эксплуатации.

Кроме этого, теперь вы не сможете безопасно нагружать мотоцикл в той же степени, как с новой шиной. Таким образом, мы настоятельно рекомендуем замену повреждённой шины. Если вы всё же решаетесь использовать отремонтированную шину, обязательно предварительно отбалансируйте её.

05/09/28 15:35:56 32MCA650_058

ОСНОВНЫЕ АГРЕГАТЫ

(Информация, необходимая для управления мотоциклом)

Замена шины

Шины, установленные на данный мотоцикл, разработаны с учётом его характеристик и обеспечивают наилучшее сочетание управляемости, тормозных качеств, долговечности и комфорта.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Установка не рекомендованных шин приведёт к ухудшению характеристик управляемости и устойчивости мотоцикла. А также послужит причиной аварии, в которой вы можете получить серьёзные травмы или погибнуть.

Всегда используйте шины размера и типа, рекомендованных в данном Руководстве по эксплуатации.

Для вашего мотоцикла рекомендованы шины, указанные ниже.

| | |
|---------------|--------------------------------------|
| Передняя шина | 130/70R18M/C63H |
| | DUNLOP D250F BRIDGESTONE G709 RADIAL |
| Задняя шина | 180/60R16M/C74H |
| | DUNLOPD250 BRIDGESTONE G704 RADIAL |
| Модификация | радиальные, бескамерные |

Каждый раз при замене используйте шину, эквивалентную оригинальной и после установки новой шины обязательно отбалансируйте колесо.

05/09/28 15:36:01 32MCA650_059

Важная информация по безопасности

- Запрещается установка на мотоцикл бескамерных шин со вставленными камерами.
Постепенный разогрев камеры при эксплуатации мотоцикла может вызвать её внезапный разрыв.
- Используйте на данном мотоцикле только бескамерные шины.
Ободы колёс сконструированы для установки бескамерных шин, и при интенсивном разгоне или торможении шина камерного типа может повернуться на ободе, что вызовет резкую потерю давления шиной.
- Запрещается установка на этот мотоцикл диагональных шин.
Сочетание диагональных и радиальных шин может неблагоприятно отразиться на управляемости и устойчивости.
- Запрещается установка на этот мотоцикл автомобильных шин.
Во время установки шина может соскочить с обода с силой, достаточной для причинения серьёзных повреждений или смерти.
- При замене шин используйте только рекомендованные шины, указанные выше и на табличке с информацией о шинах. Использование не рекомендованных шин на модели, оснащённой системой АБС, может нарушить работу системы АБС.
Компьютер системы АБС функционирует на основе сравнения скоростей колёс.
Нестандартные шины могут послужить причиной изменения скоростей колёс и дезориентации компьютера системы АБС.

05/09/28 15:36:08 32MCA650_060

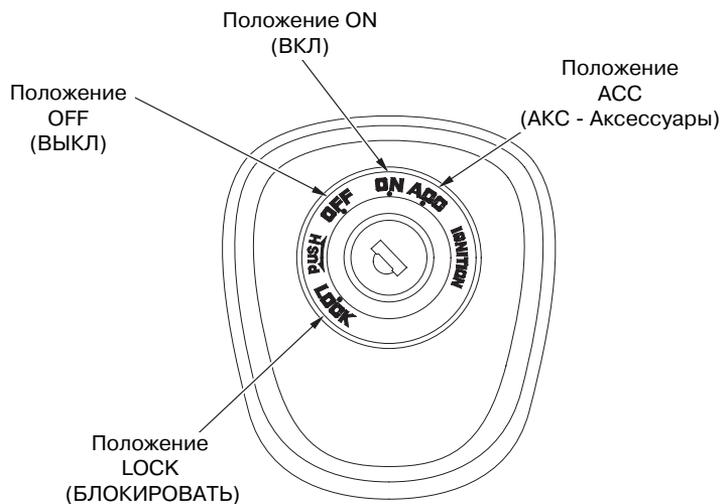
МЕХАНИЗМЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ

Замок зажигания расположен на кожухе руля.

| Положения ключа зажигания | Функционирование | Извлечение ключа |
|--|--|---|
| ACC (АКС - Аксессуары) | Действуют только цепи питания дополнительного оборудования. | В этом положении ключ нельзя извлечь из замка |
| Положение ON (ВКЛ) | Питание подаётся во все электрические цепи. | В этом положении ключ нельзя извлечь из замка |
| OFF (ВЫКЛ) | Электрические цепи не функционируют. | В этом положении ключ можно извлечь. |
| LOCK (БЛОК) (механическая блокировка рулевой колонки) | Электрические цепи не функционируют. Механическая блокировка рулевой колонки. | В этом положении ключ можно извлечь. |

Если двигатель остановится при включённом зажигании и выключателе двигателя в положении OFF (ВЫКЛ), фара и задний фонарь останутся включены, приведя к разрядке аккумуляторной батареи.



05/09/28 15:36:17 32MCA650_061

КЛЮЧИ

Данный мотоцикл укомплектован двумя ключами зажигания и табличкой с идентификационным номером ключа.



Если вам когда-либо потребуется заменить ключ зажигания, вам понадобится табличка с идентификационным номером ключа. Храните эту табличку в надёжном месте.

Для перерегистрации ключей предоставьте все ключи, табличку и мотоцикл официальному дилеру Honda.

В системе иммобилайзера (HISS) может быть зарегистрировано до четырёх ключей, включая уже используемые.

Если утрачены все ключи, управляющий модуль системы впрыска/зажигания PGM-FI подлежит замене.

Чтобы исключить такую вероятность, мы рекомендуем при потере одного ключа немедленно восстановить его, чтобы быть уверенным в наличии запасного ключа. Эти ключи зажигания содержат электронную микросхему, активируемую системой иммобилайзера (HISS).

При повреждении микросхемы двигатель не может быть запущен.

- Старайтесь не ронять ключи и не ставьте на них тяжёлые предметы.
- Не подпиливайте ключи, не просверливайте в них отверстия и не пытайтесь иным образом изменить их оригинальную форму.
- Не допускайте контакта ключей с намагниченными предметами.

05/09/28 15:36:28 32MCA650_062

МЕХАНИЗМЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

СИСТЕМА ИММОБИЛАЙЗЕРА (HISS)

HISS является сокращением от Honda Ignition Security System.

Система иммобилайзера (HISS) защищает ваш мотоцикл от угона. Для возможности запуска двигателя в замке зажигания должен находиться должным образом кодированный ключ. Если используется кодированный ключ с несоответствующим кодом (или иное устройство), контур, обеспечивающий запуск двигателя, блокируется.

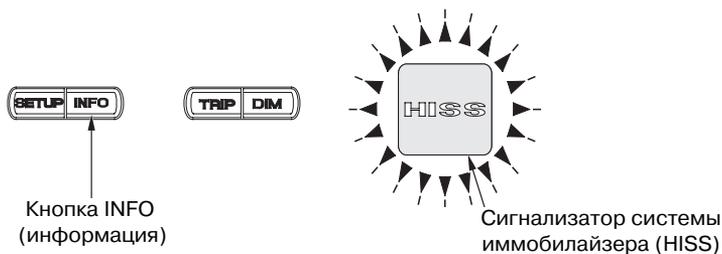
При повороте ключа зажигания в положение ON (ВКЛ.), если выключатель двигателя находится в положении RUN (РАБОТА), сигнализатор системы иммобилайзера (HISS) высвечивается на несколько секунд, а затем погасает. Если сигнализатор не гаснет, это означает, что система не распознала кодировку ключа.

Поверните ключ зажигания в положение OFF (ВЫКЛ), извлеките ключ, вновь вставьте его и снова поверните в положение ON (ВКЛ). После выключения зажигания индикатор системы иммобилайзера (HISS) мигает с 5-х секундными интервалами в течение 24 часов. По истечении этого периода индикатор автоматически отключается.

Для установки этой функции следуйте процедуре:

1. Поверните ключ зажигания в положение ON (ВКЛ) или ACC (АКС).
2. В режиме отображения показаний одометра нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку INFO (информация).
3. Поверните ключ зажигания в положение OFF (ВЫКЛ) и индикатор начнёт мигать. Извлеките ключ.

Теперь при включении зажигания действие индикатора будет отменено.



05/09/28 15:36:35 32MCA650_063

Если система неоднократно не распознала кодировку вашего ключа, обратитесь к официальному дилеру Honda.

- Система может не распознавать кодировку ключа, если вблизи замка зажигания находится другой ключ с функцией иммобилайзера.
Чтобы обеспечить уверенное распознавание системой кодировки ключа, держите каждый ключ с функцией иммобилайзера на отдельном кольце (брелке).
- Вмешательство в систему иммобилайзера (HIS) или дополнение её другими устройствами запрещено.
Подобные действия могут привести к возникновению проблем на уровне электрических цепей, делая невозможным запуск двигателя.
- Если утрачены все ключи, управляющий модуль системы впрыска/зажигания PGM-FI подлежит замене.

Директивы ЕС

Данная система иммобилайзера соответствует требованиям Директивы R & TTE (Радиооборудование и оборудование телекоммуникационных терминалов и взаимодобрение их соответствия).

CE 0891 !

Данное подтверждение соответствия Директиве R & TTE владелец получает в момент покупки.

Это подтверждение соответствия следует хранить в надёжном месте.

В случае утраты или неполучения подтверждения соответствия обратитесь к официальному дилеру Honda.

05/09/28 15:36:42 32MCA650_064

МЕХАНИЗМЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПРАВОЙ РУКОЯТКИ

Выключатель двигателя

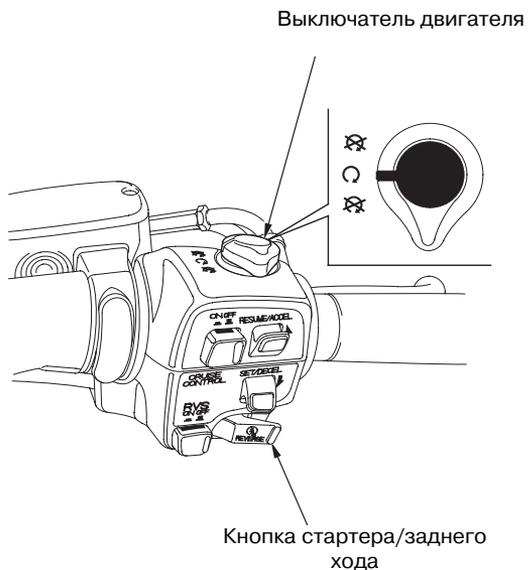
Трёхпозиционный выключатель двигателя расположен рядом с рукояткой управления дроссельной заслонкой.

Когда выключатель находится в положении  (RUN) (Работа), двигатель может работать. Когда выключатель находится в каком-либо из положений  OFF (ВЫКЛ), двигатель не может работать. Этот выключатель является средством безопасности и служит для использования в экстренных случаях. В нормальных условиях он должен оставаться в положении  (RUN) (РАБОТА).

Кнопка стартера/заднего хода

Кнопка стартера/заднего хода расположена ниже выключателя двигателя.

При нажатии на кнопку стартера/заднего хода стартер начинает проворачивать вал двигателя; фара автоматически выключается, но задний фонарь остаётся включённым. Когда выключатель двигателя находится в положении OFF (ВЫКЛ), электродвигатель стартера не может работать. См. процедуру запуска на стр. 119.



05/09/28 15:36:49 32MCA650_065

Выключатель системы круиз-контроля

Система круиз-контроля автоматизирует действие дроссельной заслонки для поддержания постоянной скорости мотоцикла. Это обеспечивает удобство в продолжительных поездках, но может также быть опасным на незнакомой дороге или дороге с интенсивным движением.

Использование этой системы подразумевает спокойную езду по неизвилистым, незагруженным магистралям и автострадам. Не рекомендуется пользоваться этой системой при интенсивном дорожном движении, на извилистых дорогах или в плохих погодных условиях, когда водитель должен сохранять полный контроль дроссельной заслонки.

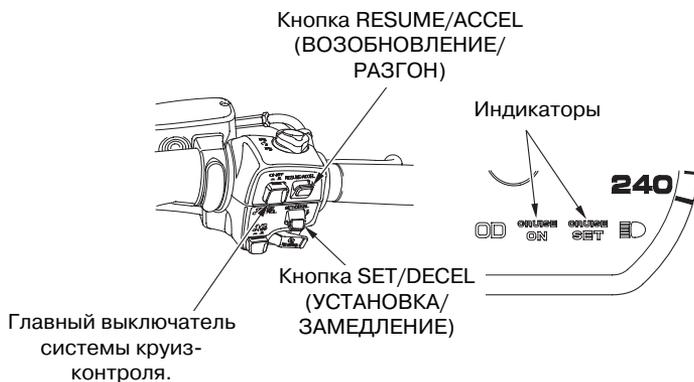
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Неправильное пользование системой круиз-контроля может привести к аварии.

Используйте систему только при езде на просторных автострадах и в хорошую погоду.

Для включения системы:

Система круиз-контроля позволяет автоматически поддерживать скорость в диапазоне 48-161 км/ч на четвертой и пятой передачах. Нажмите главный выключатель системы: высветится индикатор. Разгонитесь до желаемой скорости и нажмите кнопку SET/DECEL (УСТАНОВКА/ЗАМЕДЛЕНИЕ). На приборной панели высветится индикатор установленного режима круиз-контроля.



05/09/28 15:36:55 32MCA650_066

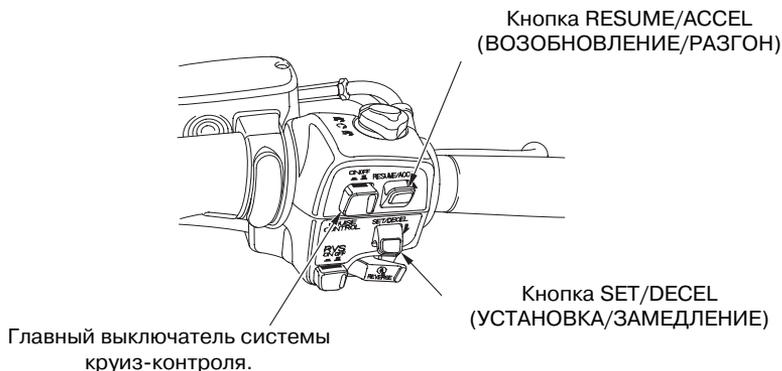
МЕХАНИЗМЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Скорость в момент отпускания кнопки SET/DECEL (УСТАНОВКА/ЗАМЕДЛЕНИЕ) является скоростью, которую система будет поддерживать. Вы можете затем подстраивать установленную скорость путём коротких нажатий на кнопку SET/DECEL (УСТАНОВКА/ЗАМЕДЛЕНИЕ) для её уменьшения или на кнопку RESUME/ACCEL (ВОЗОБНОВЛЕНИЕ/РАЗГОН) для увеличения.

Каждое короткое нажатие на кнопку SET/DECEL (УСТАНОВКА/ЗАМЕДЛЕНИЕ) или на кнопку RESUME/ACCEL (ВОЗОБНОВЛЕНИЕ/РАЗГОН) изменяет скорость мотоцикла приблизительно на 1,6 км/ч.

Для выключения системы круиз-контроля:

Просто нажмите главный выключатель системы для погасания индикатора (что также вызовет стирание из памяти установленной скорости). Если вам нужно временно отключить систему (но сохранив при этом в памяти установленную скорость), слегка задействуйте рычаг переднего тормоза или рычаг сцепления или педаль тормоза. Если при этом ваша скорость не упала ниже 48 км/ч, вы можете вернуться к установленной скорости простым нажатием кнопки RESUME/ACCEL (ВОЗОБНОВЛЕНИЕ/РАЗГОН). Если же мотоцикл замедлился до скорости ниже 48 км/ч, вы можете вернуться к установленной скорости, воздействуя обычным образом на рукоятку дроссельной заслонки до достижения скорости выше 48 км/ч, а затем нажатием кнопки RESUME/ACCEL (ВОЗОБНОВЛЕНИЕ/РАЗГОН).



05/09/28 15:37:00 32MCA650_067

Для изменения установленной скорости:

Для увеличения скорости с постепенным ускорением:

Нажмите и удерживайте кнопку RESUME/ACCEL (ВОЗОБНОВЛЕНИЕ/РАЗГОН) до достижения желаемой скорости, после отпускания кнопки новая скорость будет сохранена в памяти системы.

Для быстрого разгона:

Воздействуйте на рукоятку акселератора до достижения желаемой скорости, а затем коротко нажмите кнопку SET/DECEL (УСТАНОВКА/ЗАМЕДЛЕНИЕ) для перепрограммирования системы.

Любая скорость выше 161 км/ч будет сохранена в памяти, как 161 км/ч.

Для уменьшения скорости:

Нажмите и удерживайте кнопку SET/DECEL (УСТАНОВКА/ЗАМЕДЛЕНИЕ) и мотоцикл постепенно замедлится, по достижении желаемой скорости отпустите кнопку и система будет перепрограммирована.

Для временного ускорения выше установленной скорости, например, для обгона, пользуйтесь, как обычно, управлением дроссельной заслонкой. Когда вы захотите вернуться к установленной скорости, отпустите рукоятку акселератора и двигайтесь накатом, без воздействия на тормоза.

Даже при работе системы поддержания постоянной скорости движения ваша скорость может незначительно меняться, в частности, при движении в гору или под уклон.

05/09/28 15:37:07 32MCA650_068

МЕХАНИЗМЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ЛЕВОЙ РУКОЯТКИ (Кроме типа U, BR)

На левой рукоятке расположены следующие органы управления:

Переключатель ближнего и дальнего света фары

Нажмите на сторону  "HI" клавиши переключателя для включения дальнего света или на сторону  "LO" для включения ближнего света.

Выключатель помигивания дальним светом фары

При нажатии на кнопку этого выключателя фара мигает, подавая сигналы приближающимся или обгоняемым автомобилям.

Кнопка звукового сигнала

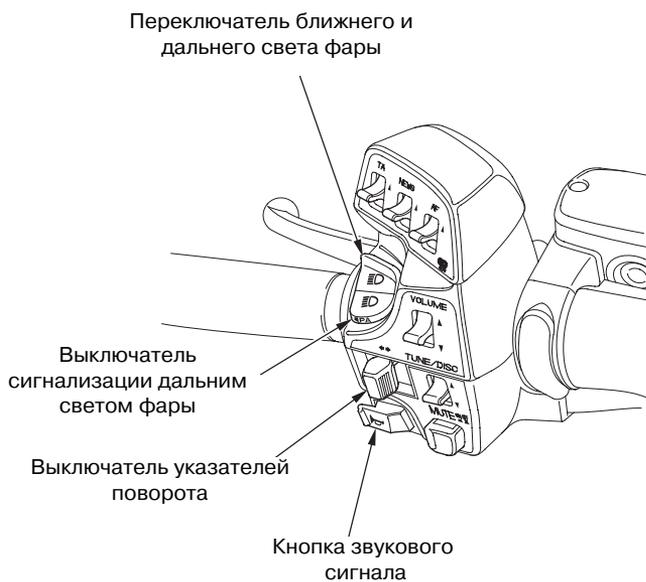
Нажмите на кнопку для включения звукового сигнала.

05/09/28 15:37:12 32MCA650_069

Выключатель указателя поворотов

Переведите в положение  (ВЛЕВО) для подачи сигнала поворота налево или в положение  (ВПРАВО) для подачи сигнала поворота направо, соответствующие указатели поворота. При этом индикатор будет мигать. Выключатель возвращается в нейтральное положение после отпущания.

Индикатор и указатели поворота автоматически прекратят мигать после завершения поворота. Мигание можно остановить принудительно нажатием на выключатель.



05/09/28 15:37:20 32MCA650_070

МЕХАНИЗМЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ЛЕВОЙ РУКОЯТКИ (версии_U, BR)

На левой рукоятке расположены следующие органы управления:

Переключатель ближнего и дальнего света фары

Нажмите на сторону  клавиши переключателя для включения дальнего света или на сторону  для включения ближнего света.

Кнопка звукового сигнала

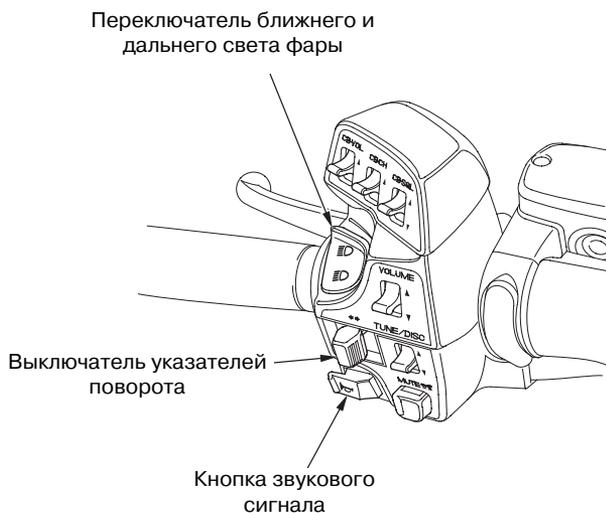
Нажмите на кнопку для включения звукового сигнала.

Выключатель указателя поворотов

Переведите в положение  (ВЛЕВО) для подачи сигнала поворота налево или в положение  (ВПРАВО) для подачи сигнала поворота направо, соответствующие указатели поворота. При этом индикатор будет мигать.

Выключатель возвращается в нейтральное положение после отпускания.

Индикатор и указатели поворота автоматически прекратят мигать после завершения поворота. Мигание можно остановить принудительно нажатием на выключатель.



05/09/28 15:37:25 32MCA650_071

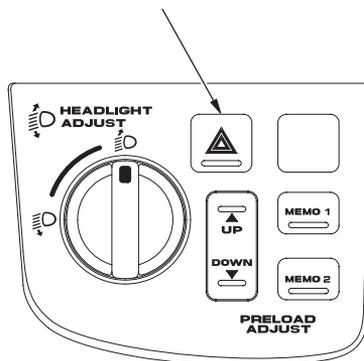
ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

Данная система должна использоваться только если мотоцикл остановлен в экстренной ситуации или в условиях опасности.

Для её включения поверните ключ зажигания в положение ON (ВКЛ) или ACC, а затем нажмите выключатель с символом "  ". Передние и задние указатели поворота начнут мигать одновременно.

Обязательно выключите аварийную сигнализацию, если она более не требуется, иначе сигналы поворота не будут подаваться должным образом, что может дезориентировать других водителей.

Выключатель аварийной сигнализации



05/09/28 15:37:36 32MCA650_072

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

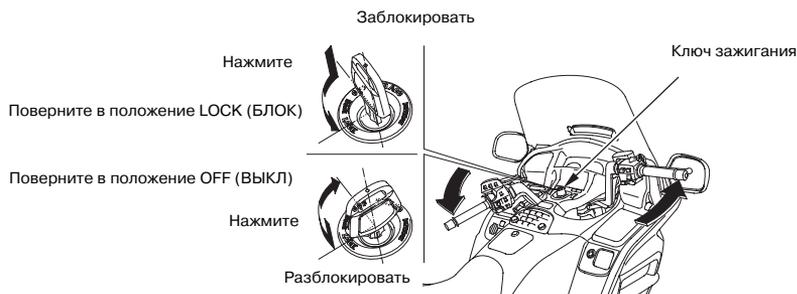
(Не требуемое для работы мотоцикла)

БЛОКИРАТОР РУЛЯ

Для блокирования руля поверните руль влево или вправо до упора, нажмите на ключ и, продолжая нажимать, поверните его в положение LOCK (БЛОК). Извлеките ключ.

Для разблокирования руля нажмите на ключ и, продолжая нажимать, поверните его в положение OFF (ВЫКЛ).

Никогда при движении мотоцикла не поворачивайте ключ в положение LOCK (БЛОК), иначе это может привести к потере контроля над мотоциклом.



ДЕРЖАТЕЛИ ШЛЕМА

Держатели шлема находятся под багажным отсеком.

Откройте багажный отсек (стр. 64) и поверните головку внутри него, держатели шлема будут раскрыты.

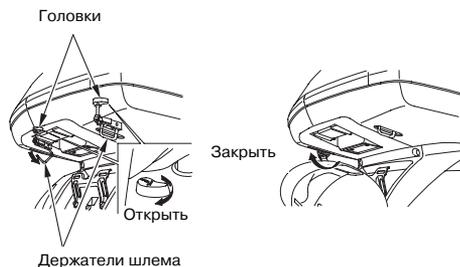
Повесьте шлем на ушко держателя и нажмите на ушко, чтобы закрыть его.

Держатель шлема предназначен для крепления шлема во время стоянки.

Запрещается двигаться на мотоцикле со шлемом, закреплённым в держателе.

ПРИМЕЧАНИЕ

Движение с закреплённым в держателе шлемом может послужить причиной его повреждения, либо повреждения краски или элементов отделки мотоцикла.



05/09/28 15:37:43 32MCA650_073

БАГАЖНЫЙ ОТСЕК И КОФРЫ

Багажный отсек и кофры предназначены для размещения лёгких предметов. Не перевозите в багажном отсеке или в каждом кофре более 9,0 кг багажа.

Для разблокирования и блокирования багажного отсека и кофров

Багажный отсек и кофры могут быть разблокированы и заблокированы при помощи ключа зажигания или пульта дистанционного управления.

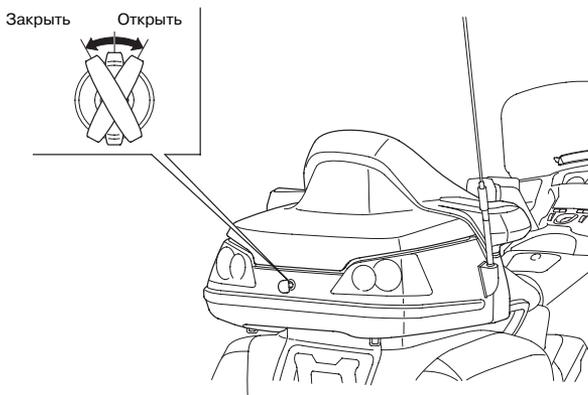
Описание работы с пультом дистанционного управления приведено на стр. 66.

Для разблокирования:

Вставьте ключ зажигания и поверните его по часовой стрелке.

Для блокирования:

Вставьте ключ зажигания и поверните его против часовой стрелки.



05/09/28 15:37:50 32MCA650_074

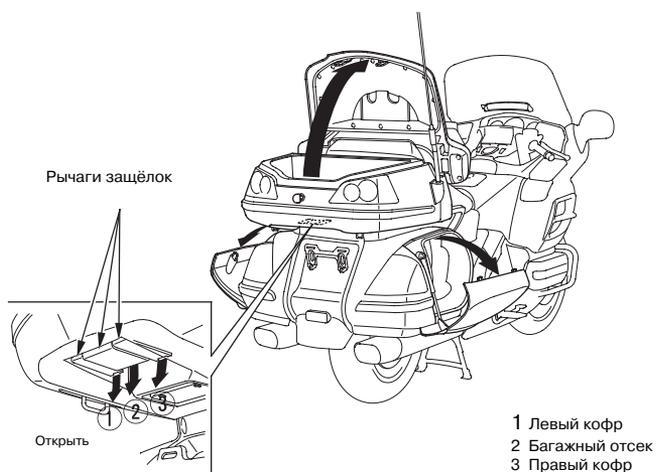
ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

(Не требуемое для работы мотоцикла)

Для открывания и закрывания багажного отсека и кофров

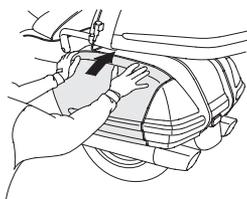
Чтобы открыть багажный отсек, потяните вниз рычаг средней защёлки.

Чтобы открыть правую или левую дорожные сумки, потяните вниз рычаги правой или левой защёлки.



Чтобы захлопнуть любой из отсеков, положите ладони ваших рук на края крышек отсеков и нажмите до полного закрытия. Убедитесь, что сигнализатор незакрытых багажного отсека и кофров не высвечивается.

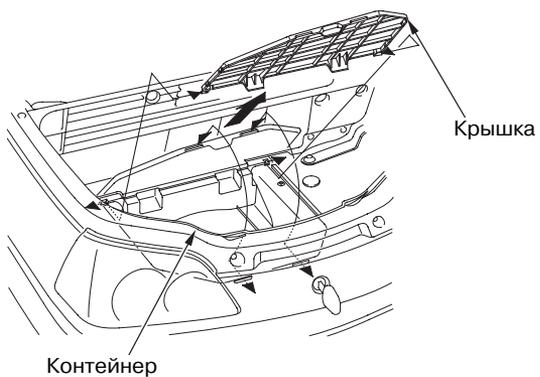
Для блокирования всех отсеков используйте ключ зажигания или пульт дистанционного управления.



05/09/28 15:37:59 32MCA650_075

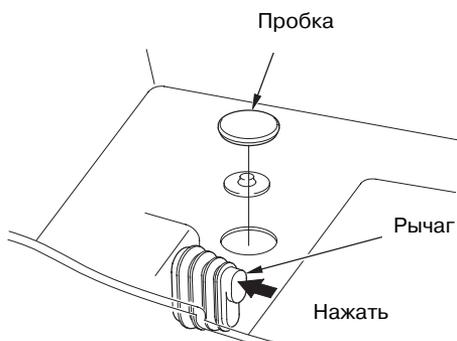
Контейнер:

В багажном отсеке вашего мотоцикла расположен контейнер. Чтобы открыть контейнер, сдвиньте вперёд его крышку и приподнимите её.

**Другой способ открывания кофра:**

Если кофр застрял и не открывается при помощи рычага задней защёлки:

1. Откройте багажный отсек и выньте пробку из правого или левого отверстия в днище отсека.
2. Просуньте палец в отверстие доступа и нажмите рычаг для открывания кофра.



05/09/28 15:38:09 32MCA650_076

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

(Не требуемое для работы мотоцикла)

ДОСТУП БЕЗ КЛЮЧА

Вы можете блокировать и разблокировать багажный отсек и дорожные сумки мотоцикла при помощи пульта дистанционного управления.

Если замок зажигания не использовался более одного месяца, пульт дистанционного управления не будет управлять системой дистанционного управления. Для восстановления работоспособности системы включите зажигание.

Для блокирования отсеков:

Нажмите кнопку блокировки.

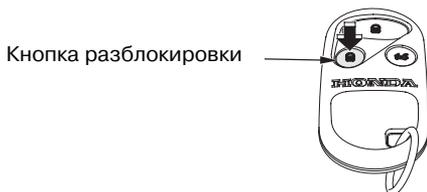
(Передние и задние указатели поворотов однократно мигнут.)



Для разблокирования отсеков:

Нажмите кнопку разблокировки.

(Передние и задние указатели поворотов дважды мигнут.)



Если вы разблокировали отсеки при помощи пульта дистанционного управления, но не открыли ни один из них в течение тридцати секунд, отсеки автоматически будут вновь заблокированы.

Если какой-либо из отсеков закрыт неплотно, блокирование отсеков при помощи пульта дистанционного управления невозможно.

(Передние и задние указатели поворотов мигнут десять раз).

05/09/28 15:38:14 32MCA650_077

Чтобы открыть багажный отсек:

Нажмите и удерживайте нажатой в течение примерно одной секунды кнопку открывания багажного отсека.



05/09/28 15:38:23 32MCA650_078

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

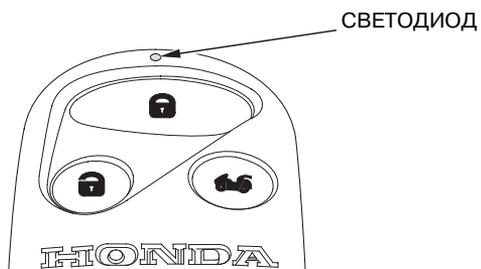
(Не требуемое для работы мотоцикла)

Замена аккумулятора пульта:

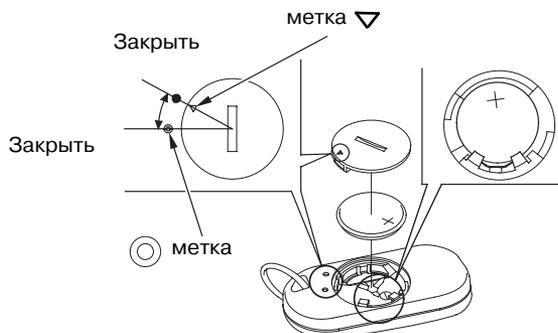
При разряде аккумулятора пульта дистанционного управления может потребоваться несколько нажатий на кнопку для блокирования или разблокирования отсеков, а светодиод станет тусклее.

Замените аккумулятор при первой возможности.

Тип аккумулятора: CR2025



1. Воспользуйтесь монетой для поворота против часовой стрелки круглой крышки на обратной стороне пульта.
2. Выньте старый аккумулятор и запомните полярность установки. Удостоверьтесь, что полярность установки нового аккумулятора совпадает (+ на верхней стороне) и вставьте его в пульт.
3. Совместите метку  на крышке с маркировкой  на пульте, затем установите крышку на место и поверните её по часовой стрелке.



05/09/28 15:38:30 32MCA650_079

Директивы ЕС

Данная система дистанционного управления отвечает требованиям Директивы R & TTE, устанавливающей стандарты функционирования и соответствия радиоэлектронного оборудования).

CE 0891 

Данное подтверждение соответствия Директиве R & TTE владелец получает в момент покупки. Это подтверждение соответствия следует хранить в надёжном месте. В случае утраты или неполучения подтверждения соответствия обратитесь к официальному дилеру Honda.

< Только для версии BR >



Agenda Nacional de TelecomunicaQoes

0343 - 05 - 1669



0107898913254015

Данное оборудование относится к разряду вторичных и, соответственно, должно нормально функционировать в условиях помех, включая помехи от аналогичных устройств, также данное оборудование не должно создавать помех для первичных систем.

05/09/28 15:38:40 32MCA650_080

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

(Не требуемое для работы мотоцикла)

ОТСЕКИ В ОБТЕКАТЕЛЯХ

Отсеки в обтекателях предназначены для размещения лёгких предметов.
Не перевозите более 2,0 кг багажа в каждом отсеке обтекателя.

Чтобы открыть левый отсек обтекателя, нажмите кнопку.

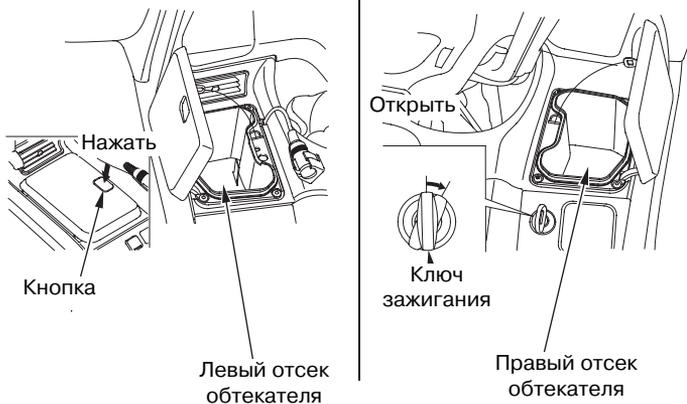
Чтобы открыть правый отсек обтекателя, вставьте ключ зажигания и поверните его по часовой стрелке.

Чтобы захлопнуть отсек обтекателя, положите ладони на края крышек отсеков и нажмите до полного закрытия.

Убедитесь в полном закрытии отсеков обтекателей перед началом движения.

При мойке мотоцикла соблюдайте осторожность, чтобы не залить эту зону водой. Предохраняйте поверхности крышек отсеков от контакта с тормозной жидкостью или химическими растворителями. Эти вещества повреждают поверхности крышек отсеков.

Не храните ценности в отсеках обтекателей..



05/09/28 15:38:47 32MCA650_081

КАРМАНЫ В БОКОВИНАХ БАГАЖНОГО ОТСЕКА

Карманы в боковинах багажного отсека предназначены для размещения лёгких предметов. Не перевозите более 0,5 кг багажа в каждом кармане боковин багажного отсека.

Карманы в боковинах багажного отсека расположены с обеих сторон багажного отсека. Откройте крышку, потянув за ручку.

Не помещайте в карманы в боковинах багажного отсека острые или твердые предметы, которые могут помешать открыванию кармана или повредить его поверхность.

Убедитесь в полном закрытии отсеков обтекателей перед началом движения. При мойке мотоцикла соблюдайте осторожность, чтобы не залить эту зону водой.



05/09/28 15:38:55 32MCA650_082

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

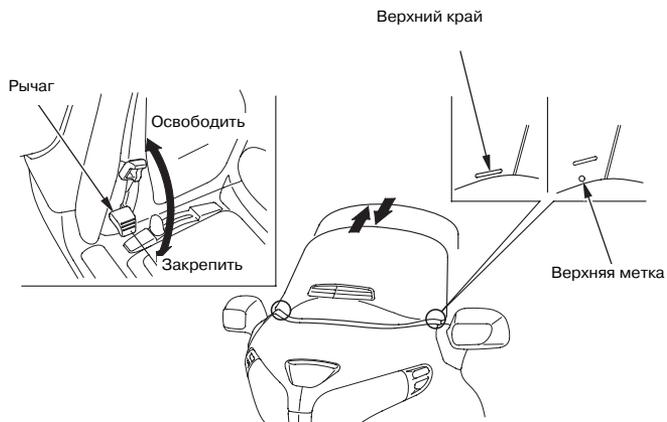
(Не требуемое для работы мотоцикла)

РЕГУЛИРУЕМОЕ ВЕТРОВОЕ СТЕКЛО

Высота ветрового стекла может регулироваться в зависимости от ваших предпочтений.

Для регулировки:

1. Потяните оба рычага вверх для освобождения ветрового стекла.
2. Чтобы поднять:
Передвиньте ветровое стекло в желаемое положение.
3. Чтобы опустить:
Передвиньте ветровое стекло до верхней метки (O), полностью опустите (для возврата храпового механизма в исходное положение), затем поднимите стекло в желаемое положение.
4. Выровняйте метки с каждой стороны ветрового стекла с верхним краем приборной панели.
5. Нажмите оба рычага вниз для закрепления ветрового стекла.



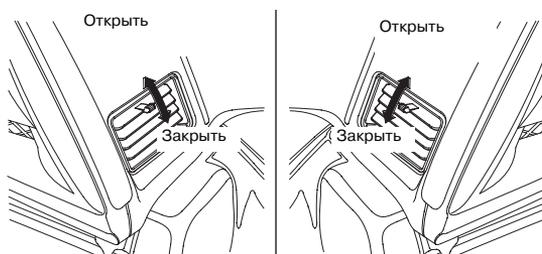
05/09/28 15:39:01 32MCA650_083

ВЕНТИЛЯЦИЯ

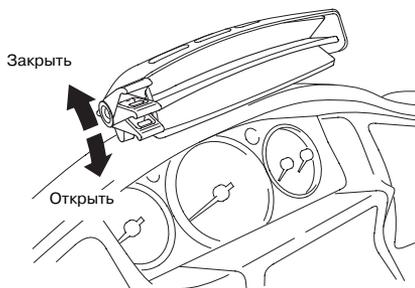
Боковые вентиляционные решётки

Мотоцикл снабжен правыми и левыми боковыми вентиляционными решетками.

Для управления воздушными потоками следует открывать правые и левые вентиляционные решетки.



Вентиляционные решётки ветрового стекла



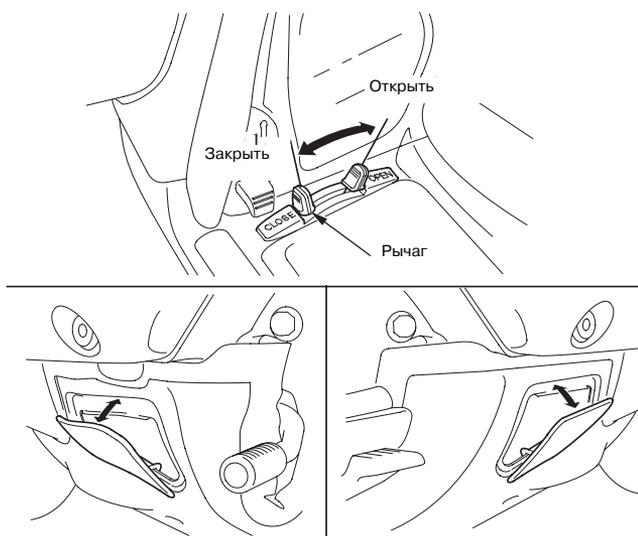
Рычажком вы можете отрегулировать интенсивность и направление потоков свежего воздуха для вентиляции ветрового стекла.

05/09/28 15:39:07 32MCA650_084

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

(Не требуемое для работы мотоцикла)

Вентиляционные решётки области ног (Кроме версий ED, BR)



Рычажком вы можете отрегулировать интенсивность и направление потоков теплого воздуха для вентиляции области ступней.

05/09/28 15:39:15 32MCA650_085

ОБОГРЕВАТЕЛЬ**Обогреватель рукояток**

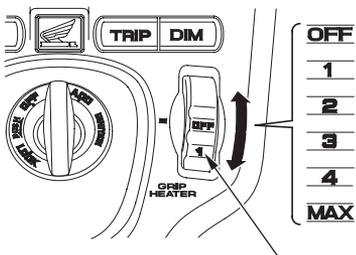
(Кроме версий ED, BR)

Обогреватель рукояток служит для подогрева правой и левой рукоятки руля, что обеспечивает комфорт управления даже в холодную погоду.

Переключатель обогревателя расположен справа от замка зажигания.

Регулируйте переключатель при работающем двигателе.

Переключатель имеет шесть положений (OFF (ВЫКЛ), 1,2,3,4, MAX (МАКСИМАЛЬНЫЙ)).



Переключатель электро-
подогрева рукояток

Для прогрева рукояток переведите переключатель в положение MAX (Макс).

Для охлаждения рукояток переведите переключатель в положение OFF (ВЫКЛ).

При высокой температуре воздуха не оставляйте переключатель в положении максимального нагрева на продолжительное время.

Используйте перчатки как средство защиты от нагретых рукояток.

Не используйте обогреватель в течение продолжительного времени, если двигатель работает на холостом ходу.

Это может привести к разряду батареи.

05/09/28 15:39:26 32MCA650_086

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

(Не требуемое для работы мотоцикла)

Электроподогрев седла

(Кроме версий ED, BR)

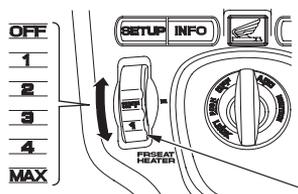
Электроподогрев седла водителя (и седла пассажира) служит для обеспечения комфорта езды в холодную погоду.

Переключатель электроподогрева переднего седла расположен слева от замка зажигания.

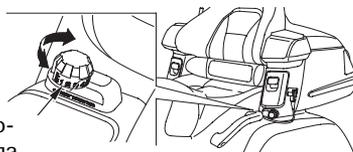
Переключатель электроподогрева заднего седла расположен под левым боковым багажным карманом.

Регулируйте переключатель при работающем двигателе.

Переключатели имеют шесть положений (OFF (ВЫКЛ), 1,2,3,4, MAX (МАКСИМАЛЬНЫЙ)).



Выключатель электро-
подогрева переднего седла



Переключатель электро-
подогрева заднего седла

Для прогрева седла переведите переключатель в положение MAX (Макс).

Для охлаждения седла переведите переключатель в положение OFF (ВЫКЛ).

При высокой температуре воздуха не оставляйте переключатель в положении максимального нагрева на продолжительное время.

Не используйте обогреватель в течение продолжительного времени, если двигатель работает на холостом ходу. Это может привести к разряду батареи.

Не используйте электроподогрев, если седло имеет порывы, порезы или иные повреждения. В противном случае вы можете получить ожоги.

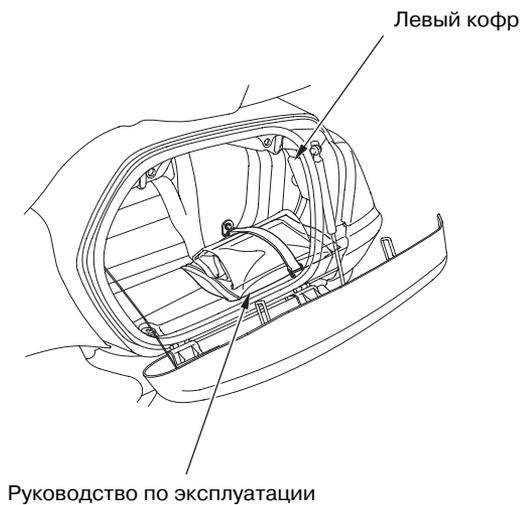
Не прилагайте к седлу значительные усилия, например, затяжку с помощью багажных строп во время транспортировки.

05/09/28 15:39:30 32MCA650_087

ДОКУМЕНТАЦИЯ

Настоящее Руководство по эксплуатации и другая документация должны храниться в левом кофре.

При мойке мотоцикла соблюдайте осторожность, чтобы не залить эту зону водой.



05/09/28 15:39:36 32MCA650_088

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

(Не требуемое для работы мотоцикла)

РЕГУЛИРОВКА НАПРАВЛЕНИЯ СВЕТА ФАРЫ ПО ВЕРТИКАЛИ

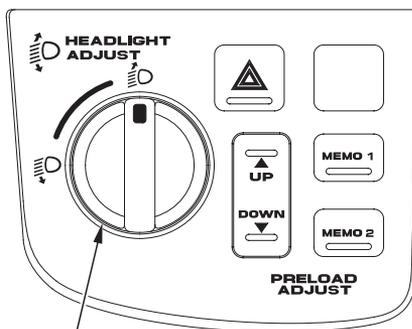
Вертикальная регулировка достигается поворотом регулятора в нужном направлении.

Соблюдайте требования местного законодательства.

Для проведения регулировки запустите двигатель.

Для перемещения вниз луча света фары поворачивайте регулятор против часовой стрелки.

Для перемещения вверх луча света фары поворачивайте регулятор по часовой стрелке.



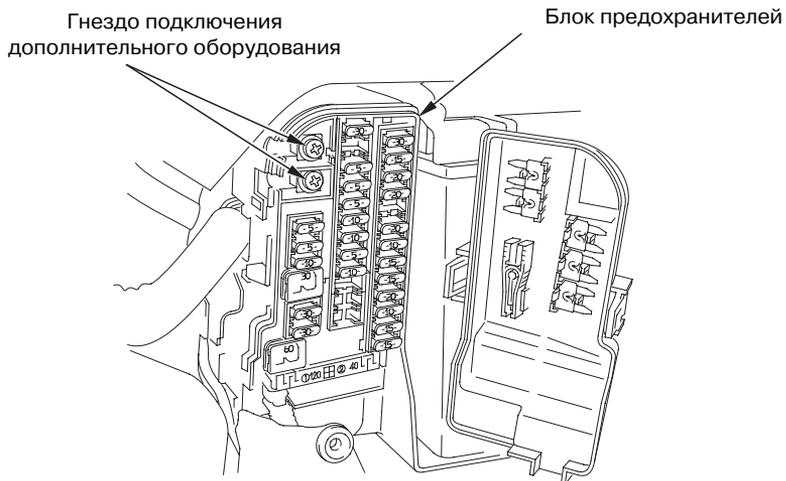
Регулятор светового пучка фары

05/09/28 15:39:41 32MCA650_089

ГНЕЗДО ПОДКЛЮЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Гнездо для подключения дополнительного оборудования находится в блоке предохранителей (стр. 168). Вывод и дополнительная розетка служат для подачи тока мощностью 12 В для дополнительного оборудования. Если одновременно используются и вывод, и дополнительная розетка, совокупная сила тока будет составлять 60 Вт (5 ампер) или ниже. Если к мотоциклу подключено дополнительное электрооборудование, чаще проверяйте степень заряда и состояние аккумуляторной батареи на предмет возможной сульфатации. Потребление больших токов может привести к сгоранию плавких предохранителей или разряду аккумуляторной батареи. Перед установкой дополнительного оборудования или аксессуаров заново изучите раздел "Аксессуары и модификации мотоцикла" (стр. 6). Надёжно подсоединяйте провода питания дополнительного электрооборудования и обеспечьте их изоляцию, а также исключите их контакт с горячими деталями и острыми краями.

При длительном потреблении сила тока не должна превышать 5 А



05/09/28 15:39:47 32MCA650_090

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

(Не требуемое для работы мотоцикла)

АУДИОСИСТЕМА

Аудиосистема может использоваться при положениях ACC (АКС) или ON (ВКЛ) ключа зажигания

Держите обе руки на рукоятках руля.

Не устанавливайте слишком большую громкость звучания, чтобы всегда слышать звуки дорожного движения или сигналы автомобилей аварийных служб.

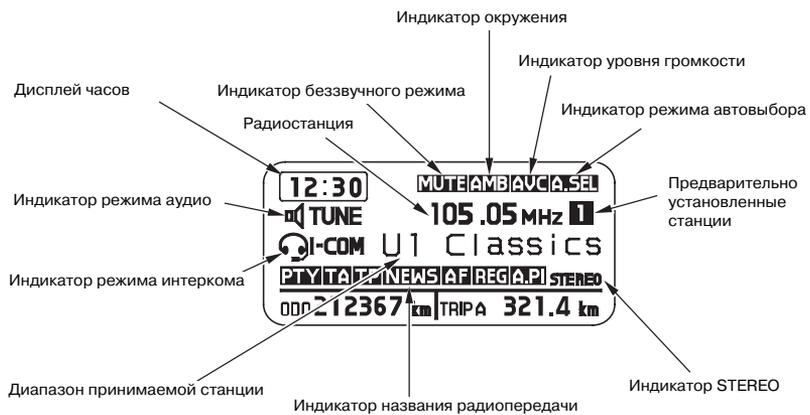
(Кроме версий BR, U)

Аудиосистема мотоцикла Honda обеспечивает чистый приём в любом диапазоне, а кнопки предварительной настройки позволяют легко выбирать ваши любимые радиостанции.

В некоторых странах вы можете также воспользоваться удобством функций системы передачи данных по радиоканалу Radio Data System (RDS).

05/09/28 15:39:54 32MCA650_091

**Расположение дисплеев
(Версии E, EK, F, ED, IIED)**



(Версии U, BR)



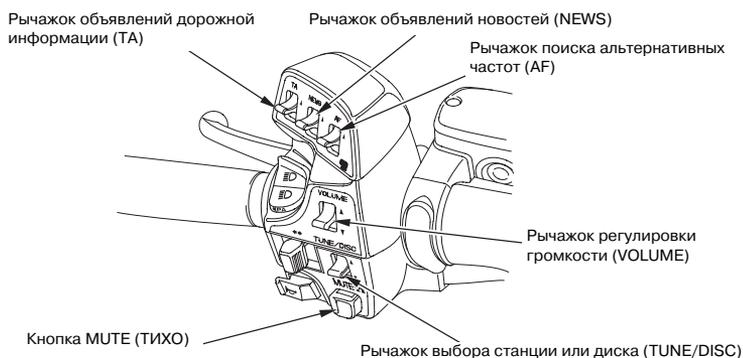
05/09/28 15:40:00 32MCA650_092

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

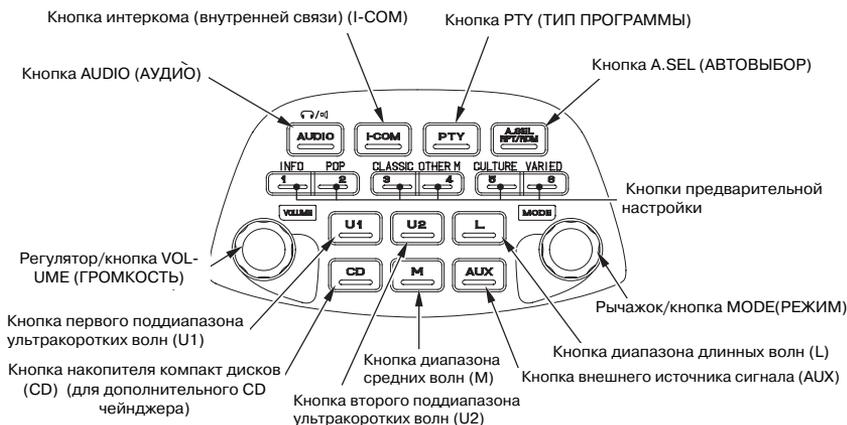
(Не требуемое для работы мотоцикла)

Аудиоустановка для типов E, EK, F, ED, TIED Расположение органов управления

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ЛЕВОЙ РУКОЯТКИ РУЛЯ



Кнопки управления аудиоустановкой



Рычажок и кнопка управления накопителем компакт дисков (CD чейнджером) действуют только когда установлен дополнительный CD чейнджер.

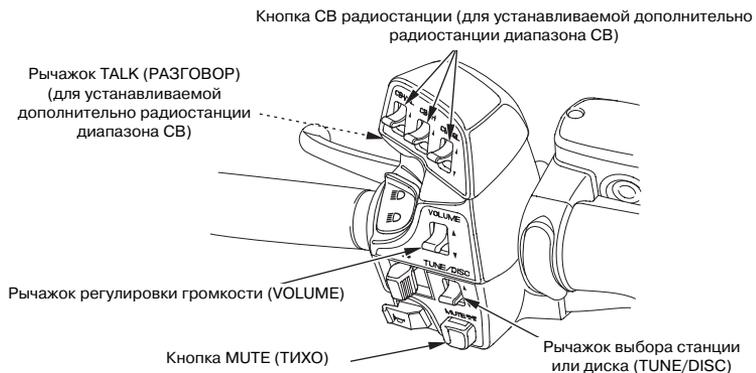
Для изучения операций управления проигрыванием компакт дисков обратитесь к руководству на дополнительное оборудование.

05/09/28 15:40:08 32MCA650_093

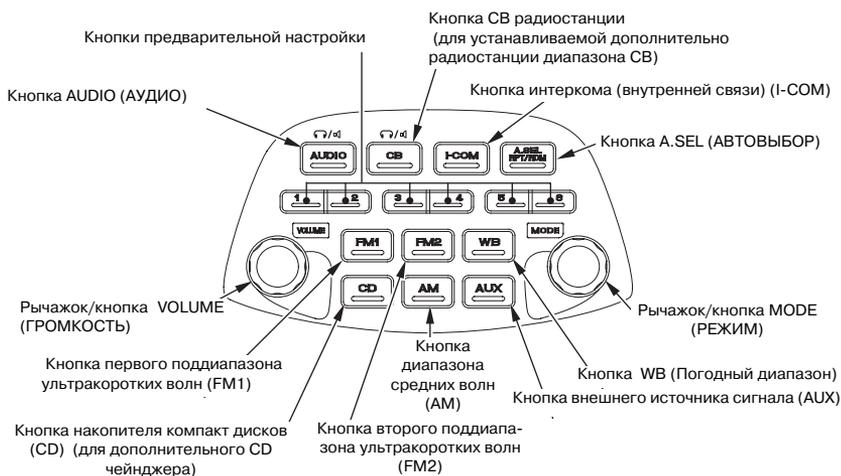
Аудиосистема версий U, VR

Расположение органов управления

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ЛЕВОЙ РУКОЯТКИ РУЛЯ



Кнопки управления аудиоустановкой



Рычажки и кнопки СВ и CD функционируют только в случае установки оригинальных аксессуаров Honda: СВ радиостанции и/или CD чейнджера.

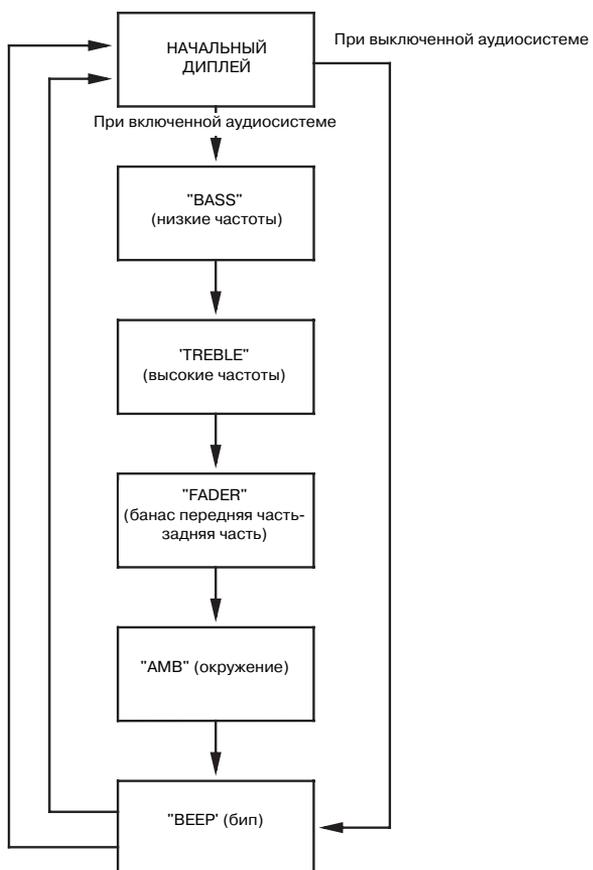
Для изучения операций управления СВ радиостанции и проигрывателем компакт дисков обратитесь к руководству на дополнительное оборудование.

05/09/28 15:40:12 32MCA650_094

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

(Не требуемое для работы мотоцикла)

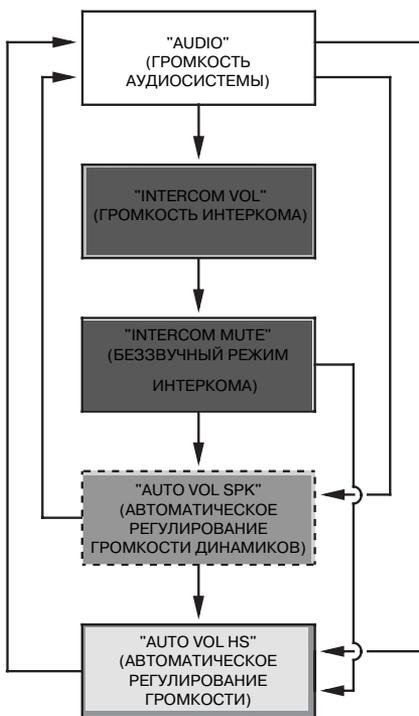
Регулятор/кнопка MODE (РЕЖИМ) Функционирование



• —————> Однократно нажмите кнопку MODE (РЕЖИМ).

05/09/28 15:40:17 32MCA650_095

Регулятор/кнопка VOLUME (ГРОМКОСТЬ) Функционирование



• → Нажмите регулятор/кнопку VOLUME (ГРОМКОСТЬ)

•  При включенном режиме интеркома

•  При использовании динамиков

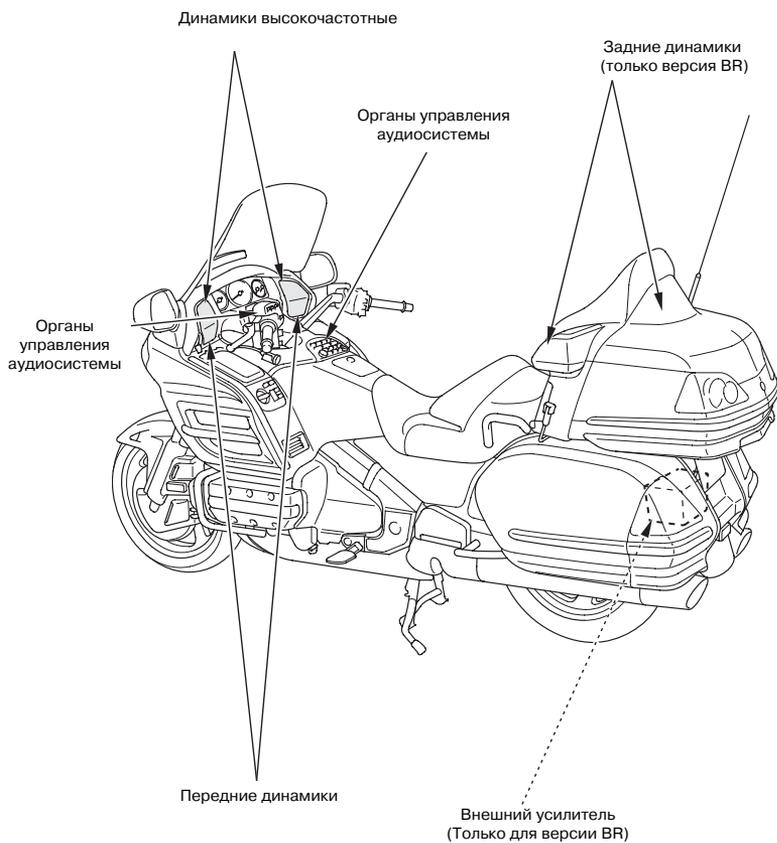
•  При использовании наушников

05/09/28 15:40:22 32MCA650_096

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

(Не требуемое для работы мотоцикла)

Расположение элементов аудиосистемы



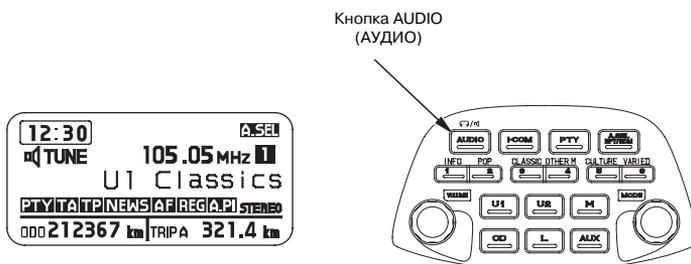
05/09/27 15:04:21 32MCA650_097

Система управления

Для включения аудиосистемы нажмите кнопку AUDIO (АУДИО).

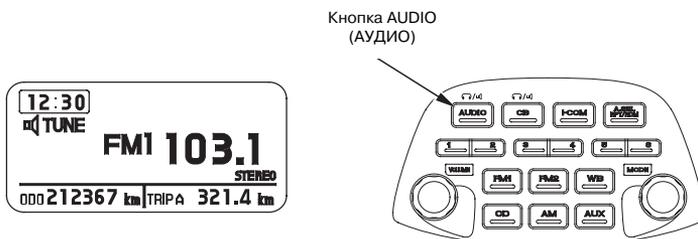
Для выключения аудиосистемы нажмите и удерживайте кнопку AUDIO (АУДИО).

(Версии E, EK, F, ED, IIED)



Накопитель компакт дисков (CD чейнджер) является дополнительным оборудованием. Он индицируется только, если установлен.

(Версии U, BR)



СВ радиостанция и CD чейнджер являются дополнительным оборудованием. Они индицируются только, если установлены.

05/09/27 15:04:28 32MCA650_098

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

(Не требуемое для работы мотоцикла)

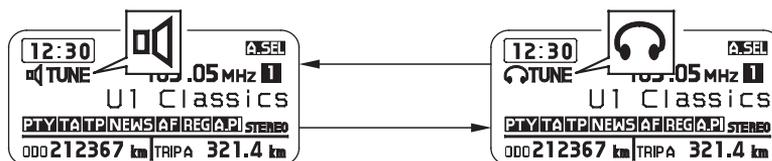
Переключение выхода:

Когда аудиосистема включена, вы можете переключать её выход между громкоговорителями и гарнитурой.

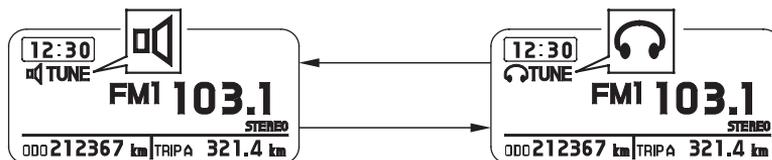
(Гарнитура является дополнительным оборудованием)

- Нажатие кнопки AUDIO (АУДИО) переключает выход.

(Версии E, EK, F, ED, IIED)



(Версии U, BR)



05/09/27 15:04:36 32MCA650_099

Управление громкостью:

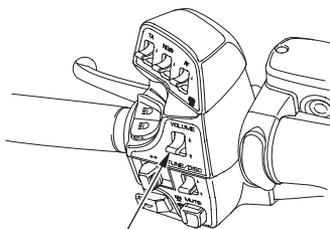
- Для увеличения громкости - нажмите регулятор громкости (VOLUME) вверх или поверните регулятор громкости (VOLUME) по часовой стрелке.
- Для уменьшения громкости - нажмите регулятор громкости (VOLUME) вниз или поверните регулятор громкости (VOLUME) против часовой стрелки.

Для быстрого увеличения или уменьшения громкости нажмите регулятор громкости (VOLUME) вверх или вниз и удерживайте его.

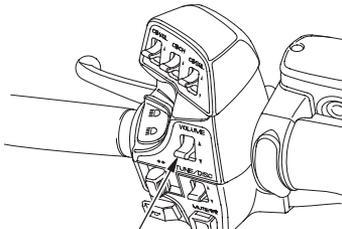
(Диапазон регулировки громкости: от 0 до 30)

(Версии E, EK, F, ED, IIED)

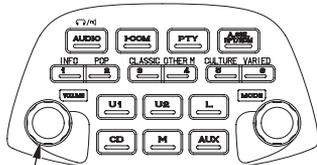
(Версии U, BR)



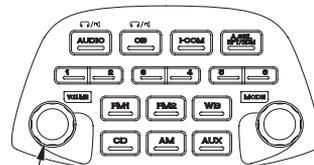
Регулятор регулировки
громкости (VOLUME)



Регулятор регулировки
громкости (VOLUME)



Регулятор/кнопка
VOLUME (ГРОМКОСТЬ)



Регулятор/кнопка
VOLUME (ГРОМКОСТЬ)

05/09/27 15:04:49 32MCA650_100

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

(Не требуемое для работы мотоцикла)

Регулировка тембра:

- Тембр (Низкие частоты - высокие частоты) регулируется автоматически в соответствии со скоростью мотоцикла.

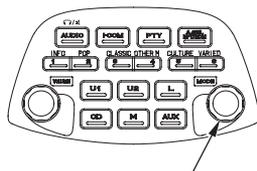
Низкие частоты:

Для перехода в режим регулировки низких частот нажимайте кнопку/регулятор MODE (РЕЖИМ) до отображения на дисплее индикатора "BASS" (низкие частоты) (стр. 84). Затем, в течение пяти секунд, приступите к регулировке тембра низких частот.

- Для увеличения уровня низких частот - поворачивайте регулятор MODE по часовой стрелке.
- Для уменьшения уровня низких частот - поворачивайте регулятор MODE против часовой стрелки.

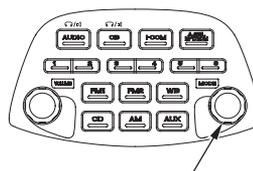
(Диапазон регулировки низких частот: от 6 до -6.)

(Версии E, EK, F, ED, IIED)



Регулятор/кнопка
MODE (РЕЖИМ)

(Версии U, BR)



Регулятор/кнопка
MODE (РЕЖИМ)

BASS



Высокие частоты:

Для перехода в режим регулировки высоких частот нажимайте кнопку/регулятор MODE (РЕЖИМ) до отображения на дисплее индикатора "TREBLE" (высокие частоты) (стр. 84). Затем, в течение пяти секунд, приступите к регулировке тембра высоких частот.

- Для увеличения уровня высоких частот - поворачивайте регулятор MODE по часовой стрелке.
- Для уменьшения уровня высоких частот - поворачивайте регулятор MODE против часовой стрелки.

(Диапазон регулировки высоких частот: от 6 до -6.)

TREBLE

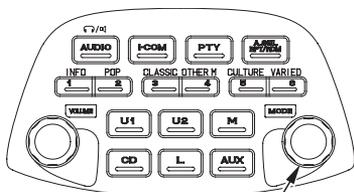


05/09/27 15:04:55 32MCA650_101

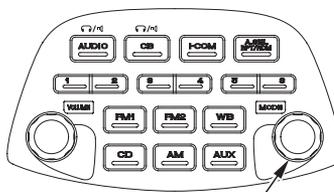
Регулировка баланса фронт/тыл:

Для перехода в режим регулировки баланса фронт/тыл нажимайте кнопку/регулятор MODE (РЕЖИМ) до отображения на дисплее индикатора "FADER" (баланс фронт/тыл) (стр. 84). Затем, в течение пяти секунд, приступите к регулировке баланса фронт/тыл. (Диапазон регулировки баланса фронт/тыл: по 9 сегментов для F (фронт) и R (тыл)).

(Версии E, EK, F, ED, IIED)

Регулятор/кнопка MODE
(РЕЖИМ)

(Версии U, BR)

Регулятор/кнопка MODE
(РЕЖИМ)

(Кроме версии BR)

При отсутствии заднего динамика на дисплее может отображаться символ "FADER", но регулировка баланса фронт/тыл будет невозможна. Задний динамик входит в перечень дополнительного оборудования.

05/09/27 15:05:08 32MCA650_102

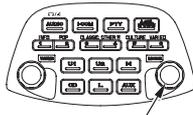
ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

(Не требуемое для работы мотоцикла)

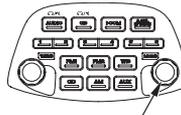
Система пространственного звучания (AMB):

Контур системы пространственного звучания обеспечивает плавные переходы и подчёркивание определённых частот из обоих каналов для создания эффекта "живого исполнения". Система пространственного звучания (AMB) может быть использована при приёме стереопрограмм FM радио. Однако, контур системы пространственного звучания может ухудшить качество звучания при слабом FM стереосигнале.

- Для перехода в режим регулировки системы пространственного звучания - нажимайте кнопку/регулятор MODE (РЕЖИМ) до отображения на дисплее индикатора "AMB" (Система пространственного звучания) (стр. 84). Затем, в течение пяти секунд, приступите к изменению установок системы пространственного звучания.
- Для регулировки - поворачивайте регулятор MODE.
(Система имеет три режима: HI (сильно), LO (слабо) и OFF (ВЫКЛ).
(Версии E, EK, F, ED, IIED) (Версии U, BR)



Регулятор/кнопка MODE (РЕЖИМ)



Регулятор/кнопка MODE (РЕЖИМ)

AMB

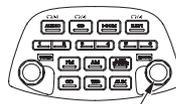
OFF (ВЫКЛ)

Установка режима короткого звукового сигнала:

- Для перехода в режим регулировки короткого звукового сигнала - нажимайте кнопку/регулятор MODE (РЕЖИМ) до отображения на дисплее индикатора "BEEP" (Система пространственного звучания) (стр. 84). Затем, в течение пяти секунд, приступите к изменению установок системы короткого звукового сигнала.
- Для регулировки - поворачивайте регулятор MODE. (ON -ВКЛ или OFF - ВЫКЛ)
(Версии E, EK, F, ED, IIED) (Версии U, BR)



Регулятор/кнопка MODE (РЕЖИМ)



Регулятор/кнопка MODE (РЕЖИМ)

BEEP

OFF (ВЫКЛ)

05/09/27 15:05:15 32MCA650_103

Автоматическая регулировка уровня громкости (AVC):**Для автоматического увеличения громкости с ростом скорости мотоцикла.**

Нажимайте кнопку/регулятор VOLUME (ГРОМКОСТЬ) до появления на дисплее индикатора "AUTO VOL SPK" (Автоматическая регулировка уровня громкости) (стр. 85).

Для установки уровня громкости в наушниках нажимайте кнопку/регулятор VOLUME (ГРОМКОСТЬ) до появления на дисплее индикатора "AUTO VOL HS" (Автоматическая регулировка уровня громкости в наушниках)(стр. 85). Затем, в течение пяти секунд, приступите к изменению установок системы автоматической регулировки уровня громкости.

Существует четыре вида установок для режима AUTO VOL HS

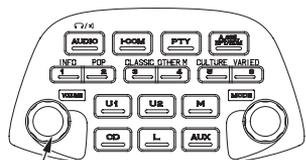
HI (сильно), MID (средне), LO (слабо) и OFF (ВЫКЛ).

Существует три вида установок для режима AUTO VOL HS -

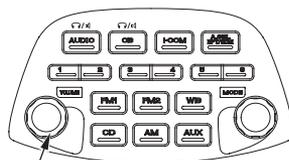
HI (сильно), LO (слабо) и OFF (ВЫКЛ).

(Версии E, EK, F, ED, IIED)

(Версии U, BR)



Регулятор/кнопка VOLUME
(ГРОМКОСТЬ)



Регулятор/кнопка VOLUME
(ГРОМКОСТЬ)

AUTO VOL SPK

MID

(средне)

AUTO VOL HS

OFF

(ВЫКЛ)

05/09/27 15:05:21 32MCA650_104

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

(Не требуемое для работы мотоцикла)

Временное понижение громкости:

Для моментального уменьшения громкости радиоустановки, чтобы можно было слышать окружающие звуки -

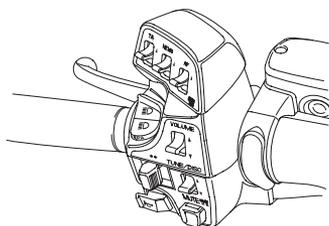
нажмите кнопку MUTE (ТИХО).

На дисплее появится сообщение "MUTE".

Чтобы восстановить прежний уровень громкости -

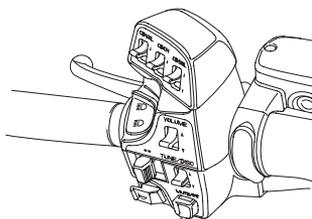
вновь нажмите кнопку MUTE (ТИХО).

(Версии E, EK, F, ED, IIED)



Кнопка MUTE (ТИХО)

(Версии U, BR)



Кнопка MUTE (ТИХО)

MUTE

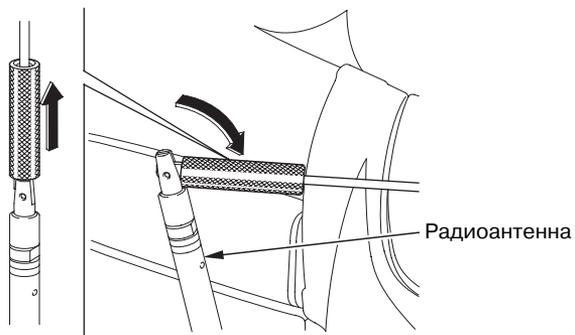
05/09/27 15:05:27 32MCA650_105

РАДИО

Радиоантенна

Для складывания радиоантенны:

Захватите и потяните вверх муфту с накаткой, затем сложите радиоантенну.



Прочтите соответствующие страницы данного раздела, касающиеся приёмов управления аудиоустановкой мотоцикла.

- Стр. 96 - 105 для версий E, EK, F, ED, IIED.
- Стр. 106 - 110 для версии U и BR.

05/09/27 15:05:33 32MCA650_106

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

(Не требуемое для работы мотоцикла)

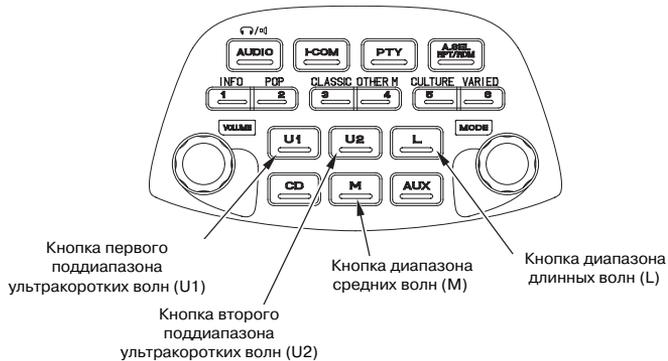
(Версии E, EK, F, ED, IIED)

Выбор диапазона:

Для изменения диапазона в режиме радиоприёма -
нажмите кнопку U1, U2, M или L.

Появление на дисплее индикации STEREO означает приём стереосигнала.
(Приём стереосигнала возможен только в диапазоне FM.)

Если интенсивность FM стереосигнала ослабевает, специальный контур радиоприемника плавно переводит звук в режим моно для сохранения определённого уровня качества звучания, хотя индикатор STEREO при этом продолжает высвечиваться.



05/09/27 15:05:39 32MCA650_107

Выбор радиостанции:

Для увеличения частоты приёма -
нажмите рычажок выбора станции или диска
(TUNE/DISC) кверху.

Для уменьшения частоты приёма -
нажмите рычажок выбора станции или диска
(TUNE/DISC) книзу.

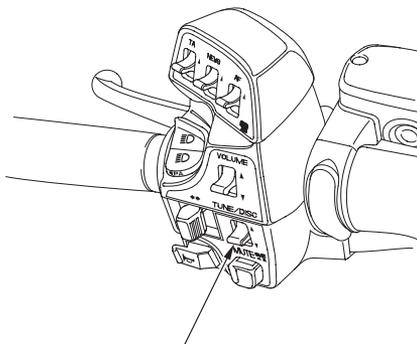
Для последовательного перебора радиочастот нажимайте рычажок короткими нажатиями.

Шаг частот диапазонов ультракоротких волн U (FM) составляет 50 кГц. Шаг частот диапазона средних волн M (MW) составляет 9 кГц. Шаг частот диапазона длинных волн L (LW) составляет 1 кГц.

Функция SEEK обеспечивает поиск внутри диапазона радиостанций с сильным сигналом. Для перехода в данный режим один раз нажмите рычажок TUNE/DISC вверх или вниз. Показания частоты приёма на дисплее начнут меняться.

В зависимости от направления нажатия рычажка выбора станции или диска система сканирует диапазон по возрастанию или по убыванию частот, начиная с текущей частоты. Поиск приостанавливается, когда система обнаруживает станцию с сильным сигналом. Когда поиск достигает конца диапазона, он переходит на другой его конец и продолжается в том же направлении.

Для быстрого отыскания станции с известной частотой - нажмите рычажок выбора станции или диска TUNE/DISC кверху или к низу и продолжайте удерживать его после того, как услышите короткий звуковой сигнал.



Рычажок выбора станции или диска (TUNE/DISC)

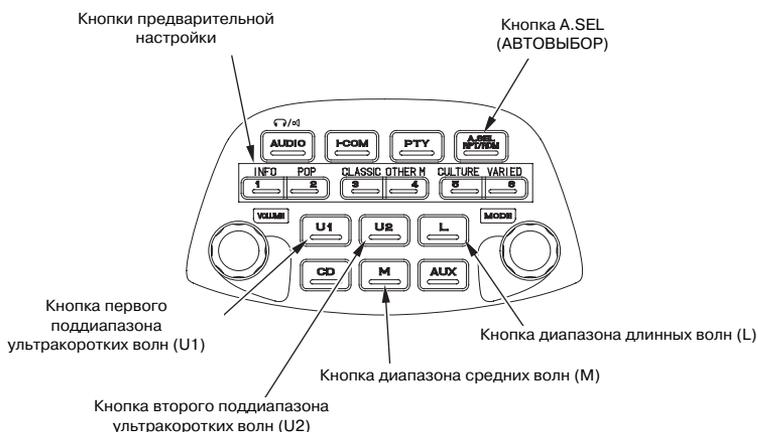
05/09/27 15:05:47 32MCA650_108

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

(Не требуемое для работы мотоцикла)

Предварительная настройка радиостанций:

Вы можете сохранить частоты ваших любимых радиостанций на шести кнопках предварительной настройки. Каждая кнопка может хранить одну частоту в диапазонах длинных (LW) и средних (MW) волн и две частоты в диапазоне ультракоротких волн (UKW).



1. Убедитесь, что кнопка A.SEL (АВТОВЫБОР) выключена. Если она включена, нажмите кнопку A.SEL (АВТОВЫБОР) для её выключения.
2. Выберите желаемый диапазон, LW, MW или UKW. Поддиапазоны U1 and U2 позволяют сохранить две частоты на каждой кнопке предварительной настройки.
3. Для настройки радиоустановки на желаемую частоту воспользуйтесь кнопками TUNE или SEEK.
4. Выберите кнопку предварительной настройки, которую вы хотели бы использовать для сохранения этой радиостанции. Нажмите и удерживайте кнопку.
5. Повторите шаги с 1 по 3 для сохранения всех шести станций в диапазонах длинных (LW) и средних (MW) волн и двенадцати в диапазоне ультракоротких волн (UKW).

После того, как станция сохранена, для настройки на неё просто коротко нажмите на соответствующую кнопку предварительной настройки.

Информация о сохранённых станциях будет утеряна при разрядке или отсоединении аккумуляторной батареи либо при снятии радиоприемника.

05/09/27 15:05:53 32MCA650_109

Автоматический выбор:

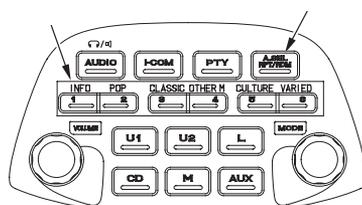
Если вы в дальней поездке удалились от дома и не можете более принимать станции предварительной настройки, вы можете воспользоваться функцией автоматического выбора станций для поиска станций в зоне, где вы сейчас находитесь.

Для активации этой функции нажмите кнопку A. SEL (АВТОВЫБОР). На дисплее высветится A. SEL и система на несколько секунд перейдет в режим сканирования.

Она автоматически просканирует все диапазоны в поиске станций с сильным сигналом. Система сохранит на кнопках предварительной настройки шесть станций в диапазонах длинных (LW) и средних (MW) волн и двенадцать в диапазоне ультракоротких волн (UKW)(Стр.98.) После этого вы сможете воспользоваться кнопками предварительной настройки для выбора этих станций.

Кнопки предварительной
настройки

Кнопка A.SEL (АВТОВЫБОР)



Если вы находитесь в удаленной зоне, функция автоматического выбора может не найти шесть станций с сильным сигналом в диапазонах длинных (LW) и средних (MW) волн и двенадцать станций с сильным сигналом в диапазоне ультракоротких волн (UKW). Если такое случится, вы увидите на дисплее "0" при нажатии на кнопку предварительной настройки, на которой не сохранена станция.

При включенной функции автоматического выбора вы не можете сохранять станции на кнопках предварительной настройки вручную. Если вас не устроили станции, найденные в режиме автоматического выбора, вы можете воспользоваться функциями TUNE и SEEK для поиска других станций.

Функция автоматического выбора не стирает частоты, которые вы предварительно сохранили. По возвращении домой отключите функцию автоматического выбора нажатием на кнопку A. SEL (АВТОВЫБОР). Кнопки предварительной настройки станут выбирать изначально установленные частоты.

05/09/27 15:06:00 32MCA650_110

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

(Не требуемое для работы мотоцикла)

Функции системы передачи данных по радиоканалу Radio Data System (RDS)

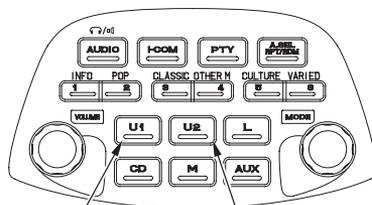
Ваш радиоприемник позволяет воспользоваться множеством удобных функций системы передачи данных по радиоканалу Radio Data System (RDS).

Функция поиска альтернативных частот (AF) включается автоматически с включением радиоустановки. Если станция, которую вы слушаете, передает сигнал RDS, то вместо частоты станции на дисплее будет индицироваться её название. Затем система будет автоматически выбирать частоту с наиболее сильным сигналом среди частот, на которых идёт передача той же станции. Это может уберечь вас от необходимости заново настраиваться на станцию, пока вы находитесь в той же зоне сети RDS.

Когда сигнал RDS станции становится настолько слаб, что система не в состоянии далее сопровождать станцию, система сохранит последнюю частоту настройки и сменит индикацию названия станции на дисплее на эту частоту.

Кнопка U1, U2

В диапазоне ультракоротких волн UKW (FM) вы можете слушать ту же самую станцию, даже если её частота меняется при переезде в другой регион.



Кнопка первого поддиапазона ультракоротких волн (U1)

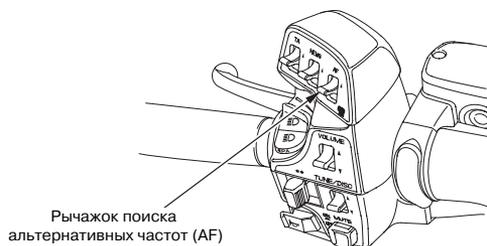
Кнопка второго поддиапазона ультракоротких волн (U2)

05/09/27 15:06:06 32MCA650_111

Рычажок поиска альтернативных частот (AF)

Для включения функции поиска альтернативных частот (AF) нажмите рычажок поиска альтернативных частот (AF) кверху, на дисплее высветится "AF".

Для выключения функции поиска альтернативных частот (AF) нажмите рычажок поиска альтернативных частот (AF) кверху ещё раз.



В некоторых странах функции, предоставляемые системой RDS могут оказаться недоступны, если система RDS не поддерживается ни одной станцией.

Дисплей названия и функций радиостанции

Если станция, которую вы слушаете, передаёт сигнал RDS, то вместо частоты станции на дисплее будет индцироваться её название.

Индикатор объявлений новостей (NEWS)



05/09/27 15:06:13 32MCA650_112

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

(Не требуемое для работы мотоцикла)

Функция готовности к приёму объявлений дорожной информации (ТА)

Когда рычажок функции готовности к приёму объявлений дорожной информации (ТА) переводится в верхнее положение, на дисплее высветится "ТА" и система переходит в режим готовности к приёму объявлений дорожной информации.

Если выбрана станция, которая может передавать дорожную информацию, на дисплее высветится "TF", индицируя, что от данной станции может быть получена дорожная информация. Если выбрана станция, использующая развитые функции EON (Enhanced Other Network) TP, на дисплее также высветится "TP".

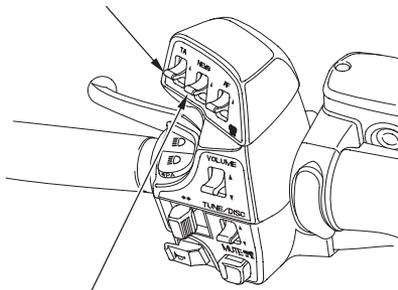
EON информация обеспечивает ссылку на другую станцию, передающую дорожную информацию, и когда EON информация принимается, то дорожная информация может быть принята через другую станцию вещания.

Для выключения функции готовности к приёму объявлений дорожной информации (ТА) нажмите рычажок функции готовности к приёму объявлений дорожной информации (ТА) кверху ещё раз. Символ "ТА" перестанет высвечиваться на дисплее.

Регулировка громкости

Громкость будет отрегулирована автоматически, независимо от положения регулятора громкости VOLUME. Если вы измените уровень громкости, новый уровень громкости для передачи дорожной информации будет временно сохранён в памяти системы. Когда вы будете слушать объявление дорожной информации в следующий раз, то громкость будет соответствовать предыдущему уровню.

Рычажок объявлений дорожной информации (ТА)



Рычажок объявлений новостей (NEWS)

05/09/27 15:06:19 32MCA650_113

Сигнал о дорожной информации TP

Если при включении функции TA отсутствуют сигнал радиостанций, передающих дорожную информацию, то пятикратно прозвучит предупреждающий сигнал.

Если сигнал станции, передающей дорожную информацию, становится слабым когда вы слушаете радио, индикатор "TP" погаснет и примерно 5 секунд спустя в течение 0,5 секунд прозвучит сигнал, подсказывающий вам о необходимости настройки на другую станцию.

Функция прерывания программы для приёма новостей (PTY).

Для включения этой функции нажмите рычажок NEWS сверху, на дисплее высветится "NEWS".

Информация об уровне громкости та же, что и для функции объявлений дорожной информации TA (см. стр. 102).

У вашей аудиоустановки есть и другие функции прерывания программ (включая функцию объявлений дорожной информации TA).

Приоритет прерываний (по возрастающей): передача новостей "NEWS", передача дорожной информации "TA" и сигнал тревоги "ALARM". Для активирования другой функции прерывания выключите текущую активную функцию прерывания.

Предупреждение PTY

Код PTY "ALARM" используется для срочных сообщений, таких как сообщения о стихийных бедствиях. При получении этого сигнала на дисплее будет отображаться символ "ALARM". Информация об уровне громкости та же, что и для функции объявлений дорожной информации TA (см. стр. 102). После отмены сигнала тревоги система возвращается в нормальный рабочий режим.

05/09/27 15:06:23 32MCA650_114

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

(Не требуемое для работы мотоцикла)

Функция индикации типа программы РТУ

Когда нажата кнопка РТУ, включается функция индикации типа программы РТУ. Индикатор РТУ будет высвечиваться на дисплее, как напоминание об этом. Данная функция позволяет вам узнать тип программы, передаваемой выбранной RDS станцией. Например, если станция передаёт классическую музыку, на дисплее будет индицироваться "CLASSIC". Если это станция, транслирующая программу о культурных событиях, на дисплее будет индицироваться "CULTURE". Ниже приведены основные типы программ РТУ.

INFO: Общая информация и объявления.

POP: Лёгкая и популярная музыка.

CLASSIC: Серьёзная классическая музыка, исполнение больших инструментальных композиций.

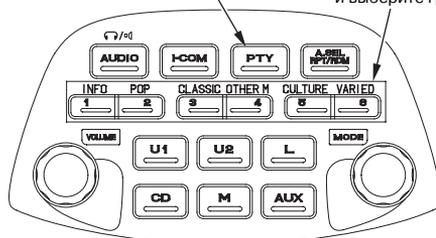
OTHER M: Музыка других типов, таких как Джаз, Ритм-энд-Блюз, Кантри, Рэгги.

CULTURE: Программы, касающиеся любых аспектов национальной или местной культуры.

VARIED: Развлекательные программы лёгкого жанра.

Кнопка РТУ (ТИП ПРОГРАММЫ)

Нажмите кнопку выбора типа программы и выберите группу РТУ.



05/09/27 15:06:36 32MCA650_115

Установка жанра программы:

1. Убедитесь, что кнопка A.SEL (АВТОВЫБОР) выключена. Если она включена, нажмите кнопку A.SEL (АВТОВЫБОР) для её выключения.
2. Выберите диапазон ультракоротких волн UKW и нажмите кнопку PTU.
3. Нажмите кнопку выбора типа программы и выберите жанр PTU.

| CH1 (КАНАЛ 1) | CH2 (КАНАЛ 2) | CH3 (КАНАЛ 3) | CH4 (КАНАЛ 4) | CH5 (КАНАЛ 5) | CH6 |
|---------------|---------------------|----------------------------------|---------------------|-----------------------|--------------------|
| INFO (ИНФО) | POP (ПОП-музыка) | CLASSIC (классическая музыка) | OTHER M (другое) | CULTURE (КУЛЬТУРА) | VARIED (РАЗНОЕ) |

4. Когда кнопка выбора типа программы или, что то же, группа PTU нажата более двух секунд, вызывается режим установки следующих жанров PTU.

| CH1 (КАНАЛ 1) | CH2 (КАНАЛ 2) | CH3 (КАНАЛ 3) | CH4 (КАНАЛ 4) | CH5 (КАНАЛ 5) | CH6 |
|---|--|--|--|--|---|
| FINANCE INFO NEWS (ФИНАНСОВАЯ ИНФОРМАЦИЯ И НОВОСТИ) TRAVEL WEATH- ER (ПОГОДА) | EASY MUS (ЛЕГКАЯ МУЗЫКА) RORMUS (ПОП МУЗЫКА) ROCK MUS(РОК- МУЗЫКА) | L. CLASS (ЛЕГКАЯ КЛАССИЧЕСКАЯ МУЗЫКА) | COUNTRY FORK MUS (КАНТРИ- И ФОЛК-МУЗЫКА) JAZZ (ДЖАЗ) NATION M OLDIES ОТНМ (МЕЛОДИИ ПРОШЛЫХ ЛЕТ) | AFFAIRS CUL- TURE DOCU- MENT EDUCATE RELIGION SCI- ENCE SOCIAL A (ДЕЛОВЫЕ НОВОСТИ КУЛЬТУРА ДОКУМЕНТАЛЬ- НЫЕ ПЕРЕДАЧИ ОБРАЗОВАНИЕ РЕЛИГИЯ НАУКА ОБЩЕСТВО) | CHILDREN DRAMA LEISURE (ДЕТСКИЕ РАДИОПОСТАН ОВКИ РАЗВЛЕЧЕНИЯ) PHONE IN SPORT VARIED (СПОРТ) |

5. Нажмите кнопку выбора типа программы и выберите жанр PTU.
6. Нажмите кнопку выбора типа программы в течение двух секунд и жанр PTU будет установлен.
7. Повторите шаги с 3 по 6 для установки других жанров PTU.

05/09/27 15:06:42 32MCA650_116

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

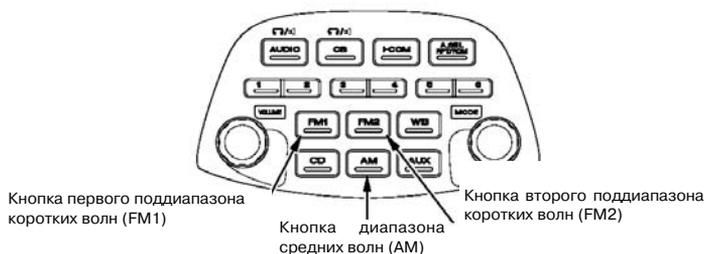
(Не требуемое для работы мотоцикла)

(Версии U, BR)

Выбор диапазона

Для изменения диапазона в режиме радиоприёма нажмите кнопку AM, FM1 или FM2.

Появление на дисплее индикации STEREO означает приём стереосигнала. (Приём стереосигнала возможен только в диапазоне FM.) Если интенсивность FM стереосигнала ослабевает, специальный контур радиоустановки плавно переводит звук в режим моно для сохранения определённого уровня качества звучания, хотя индикатор STEREO при этом продолжает высвечиваться.



Индикатор STEREO

05/09/27 15:06:48 32MCA650_117

Выбор радиостанции:

Для увеличения частоты приёма нажмите рычажок выбора станции или диска (TUNE/DISC) вверх.

Для уменьшения частоты приёма нажмите рычажок выбора станции или диска (TUNE/DISC) вниз.

(Версия U)

Для последовательного перебора радиочастот нажимайте рычажок короткими нажатиями.

Шаг частот диапазона AM составляет 9 КГц. Шаг частот диапазона FM составляет 100 КГц.

(Версия BR)

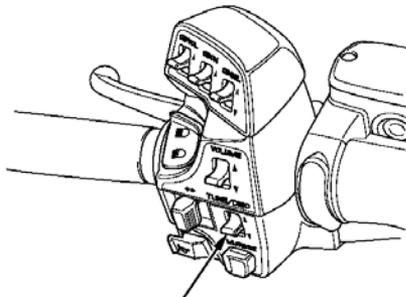
Для последовательного перебора радиочастот нажимайте рычажок короткими нажатиями. Шаг частот диапазона AM составляет 5 кГц. Шаг частот диапазона FM составляет 100 кГц.

Нажмите и удерживайте рычажок вверху или внизу, частоты диапазона FM будут меняться с шагом 10 кГц.

Функция SEEK обеспечивает поиск внутри диапазона радиостанций с сильным сигналом. Для перехода в данный режим один раз нажмите рычажок TUNE/DISC вверх или вниз. Показания частоты приёма на дисплее начнут меняться. В зависимости от направления нажатия рычажка выбора станции или диска система сканирует диапазон по возрастанию или по убыванию частот, начиная с текущей частоты. Поиск приостанавливается, когда система обнаруживает станцию с сильным сигналом.

Когда поиск достигает конца диапазона, он переходит на другой его конец и продолжается в том же направлении.

Для быстрого отыскания станции с известной частотой нажмите рычажок выбора станции или диска TUNE/DISC вверх или вниз и продолжайте удерживать его после того, как услышите короткий звуковой сигнал.



Рычажок выбора станции или диска (TUNE/DISC)

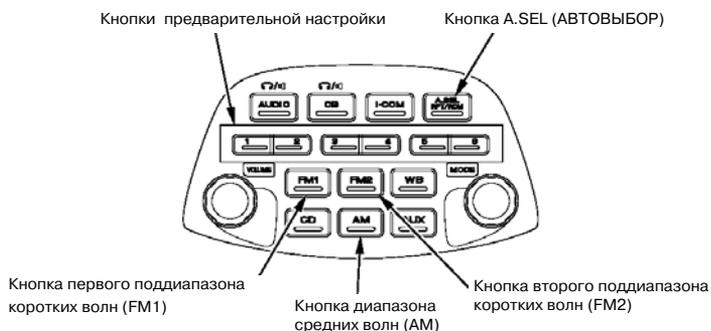
05/09/27 15:06:56 32MCA650_118

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

(Не требуемое для работы мотоцикла)

Предварительная настройка радиостанций:

Вы можете сохранить частоты ваших любимых радиостанций на шести кнопках предварительной настройки. Каждая кнопка может хранить одну частоту в диапазоне средних (AM) волн и две частоты в диапазоне ультракоротких волн (FM).



1. Убедитесь, что кнопка A.SEL (АВТОВЫБОР) выключена. Если она включена, нажмите кнопку A.SEL (АВТОВЫБОР) для её выключения.
2. Выберите желаемый диапазон, AM или FM. Поддиапазоны FM1 and FM2 позволяют сохранить две частоты на каждой кнопке предварительной настройки.
3. Для настройки радиоустановки на желаемую частоту воспользуйтесь кнопками TUNE или SEEK.
4. Выберите кнопку предварительной настройки, которую вы хотели бы использовать для сохранения этой радиостанции. Нажмите и удерживайте кнопку.
5. Повторите шаги с 1 по 3 для сохранения всех шести станций в диапазоне (AM) волн и двенадцати в диапазоне коротких волн (FM).

После того, как станция сохранена, для настройки на неё просто коротко нажмите на соответствующую кнопку предварительной настройки.

Информация о сохранённых станциях будет утеряна при разрядке или отсоединении аккумуляторной батареи либо при снятии радиоустановки.

0
05/09/27 15:07:04 32MCA650_119**Автоматический выбор:**

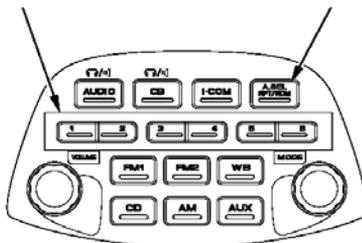
Если вы в дальней поездке удалились от дома и не можете более принимать станции предварительной настройки, вы можете воспользоваться функцией автоматического выбора станций для поиска станций в зоне, где вы сейчас находитесь.

Для активации этой функции нажмите кнопку A. SEL (АВТОВЫБОР). На дисплее высветится A. SEL и система на несколько секунд перейдёт в режим сканирования.

Она автоматически просканирует все диапазоны в поиске станций с сильным сигналом. Система сохранит на кнопках предварительной настройки шесть станций в диапазоне средних (AM) волн и двенадцать в диапазоне коротких волн (FM). После этого вы сможете воспользоваться кнопками предварительной настройки для выбора этих станций.

Кнопки предварительной настройки

Кнопка A.SEL (АВТОВЫБОР)



Если вы находитесь в удалённой зоне, функция автоматического выбора может не найти шесть станций с сильным сигналом в диапазоне средних (AM) волн и двенадцать станций с сильным сигналом в диапазоне ультракоротких волн (FM). Если такое случится, вы увидите на дисплее "0" при нажатии на кнопку предварительной настройки, на которой не сохранена станция.

При включённой функции автоматического выбора вы не можете сохранять станции на кнопках предварительной настройки вручную. Если вас не устроили станции, найденные в режиме автоматического выбора, вы можете воспользоваться функциями TUNE и SEEK для поиска других станций.

Функция автоматического выбора не стирает частоты, которые вы предварительно сохранили. По возвращении домой отключите функцию автоматического выбора нажатием на кнопку A. SEL (АВТОВЫБОР). Кнопки предварительной настройки станут выбирать изначально установленные частоты.

05/09/27 15:07:11 32MCA650_120

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

(Не требуемое для работы мотоцикла)

Погодный диапазон (WB)

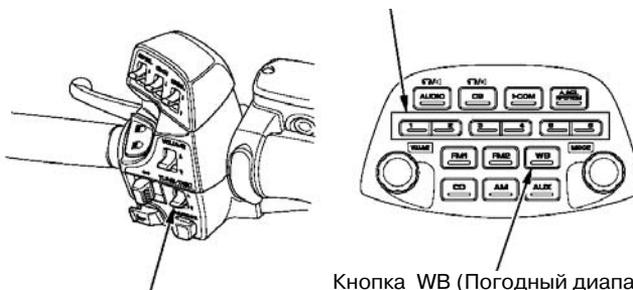
Для прослушивания погодного диапазона нажмите кнопку WB (Погодный диапазон).

Для прекращения прослушивания погодного диапазона нажмите кнопку другого диапазона. (кнопки AM, FM1 или FM2).

Для выбора каналов 1 - 6 нажмите желаемую кнопку предварительной настройки. Для выбора канала 7 нажимайте рычажок выбора станции или диска (TUNE/DISC) вверх или вниз, пока канал 7 не будет выбран. (Рычажок выбора станции или диска (TUNE/DISC) может использоваться для выбора любого из 7 каналов. Рычажок должен использоваться для выбора канала 7).



Кнопки предварительной настройки



Кнопка WB (Погодный диапазон)

Рычажок выбора станции или диска
(TUNE/DISC)

05/09/27 15:07:20 32MCA650_121

AUXILARY FUNCTION

Вход для внешнего источника сигнала (AUX):

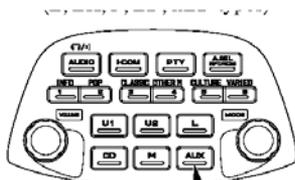
Используйте эту функцию для прослушивания звука от другого источника сигнала, такого как переносной проигрыватель компакт-дисков:

- Для включения этой функции - нажмите кнопку AUX (внешний источник сигнала). (На дисплее появится сообщение "AUX".)
- Для выключения этой функции - (версии E, EK, F, ED, IIED) нажмите кнопки L, U1 или U2. (Версии U, BR) нажмите кнопки AM, FM1 или FM2.

Следующие функции работают так же как для AM/FM радио:

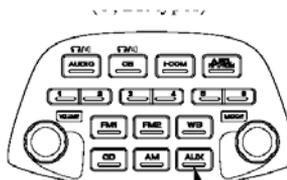
Переключение выхода, Регулировка тембра, Регулировка баланса фронт/тыл, Временное уменьшение громкости, AMB, AVC.

(Версии E, EK, F, ED, IIED)



Кнопка внешнего источника сигнала (AUX)

(Версии U, BR)



Кнопка внешнего источника сигнала (AUX)

AUX

↑
Индикатор внешнего источника сигнала (AUX)

05/09/27 15:07:28 32MCA650_122

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

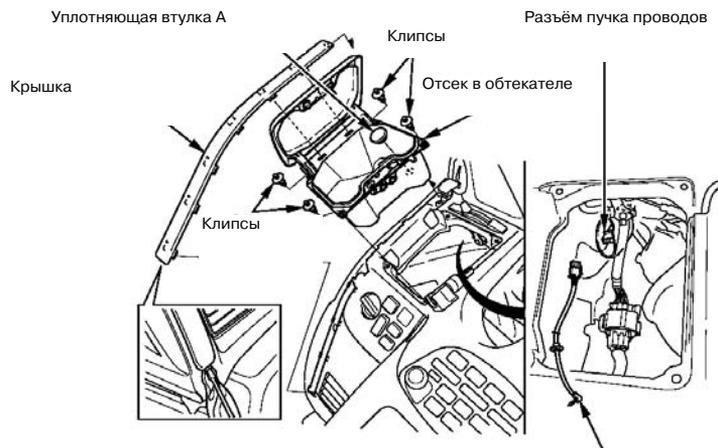
(Не требуемое для работы мотоцикла)

Входной разъём внешнего источника сигнала (AUX):

Входной разъём внешнего источника сигнала (AUX) расположен под левым отсеком обтекателя.

Чтобы воспользоваться им:

1. Приложите к крышке кусок ветоши и, поддев плоской отверткой, снимите крышку.
2. Откройте крышку левого отсека обтекателя и снимите клипсы и уплотняющую втулку А.
3. Снимите отсек обтекателя.

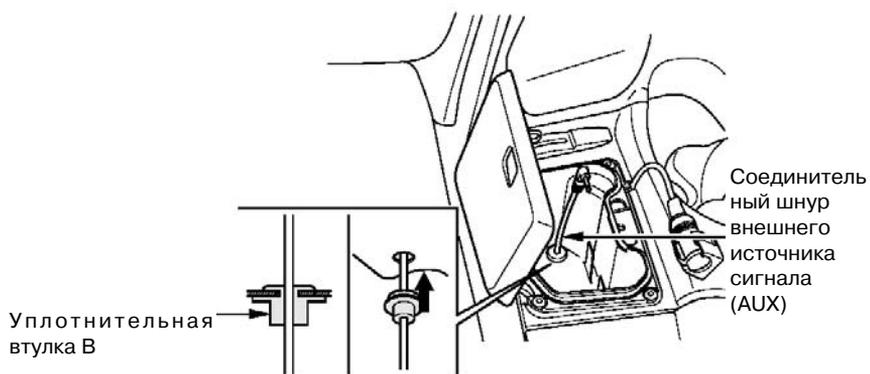


Соединительный шнур внешнего источника сигнала (AUX)

4. Выньте соединительный шнур внешнего источника сигнала из пакета с Руководством по эксплуатации.
5. Подключите соединительный шнур внешнего источника сигнала в разъём пучка проводов.

05/09/27 15:07:32 32MCA650_123

6. Проложите соединительный шнур внешнего источника сигнала сквозь отверстие в дне отсека обтекателя.
7. Установите уплотнительную втулку В в левый отсек обтекателя.
Не натягивайте соединительный шнур внешнего источника сигнала во избежание повреждения проводов.



- Система зажигания мотоцикла может вносить искажения в звучание некоторых аудиосистем.
- Отрегулируйте громкость переносной аудиосистемы примерно на тот же уровень, что и уровень громкости радиоприемника мотоцикла. Если уровень громкости переносной аудиосистемы окажется слишком большим, то звук, исходящий из громкоговорителей, может быть искажён.

05/09/27 15:07:43 32MCA650_124

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

(Не требуемое для работы мотоцикла)

ИНТЕРКОМ (I-COM)

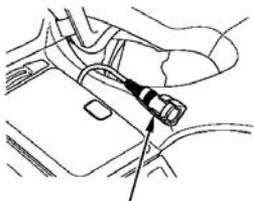
Система управления

Законодательства некоторых стран запрещают использование микрофонно-телефонной гарнитуры. Всегда следуйте требованиям применимого законодательства.

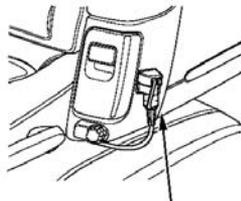
Система внутренней связи может быть использована для связи между вами и вашим пассажиром. (Чтобы воспользоваться этой системой, вы должны иметь микрофонно-телефонные гарнитуры).

Выключатель питания:

- Для включения этой функции — нажмите кнопку I-COM (ИНТЕРКОМ). (На дисплее появится сообщение "I-COM").
- Для выключения этой функции — нажмите и удерживайте кнопку I-COM (ИНТЕРКОМ). (Сообщение I-COM на дисплее погаснет).

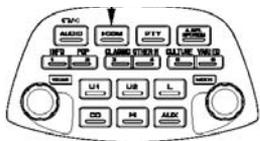


Разъём подключения передней гарнитуры

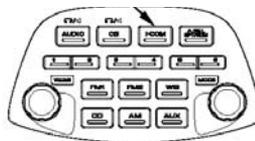


Разъём подключения задней гарнитуры

(Версии E, EK, F, ED, IIED) кнопка интеркома



(U, BR types) кнопка интеркома



Сообщение I-COM на дисплее



05/09/27 15:07:53 32MCA650_125

Управление громкостью:

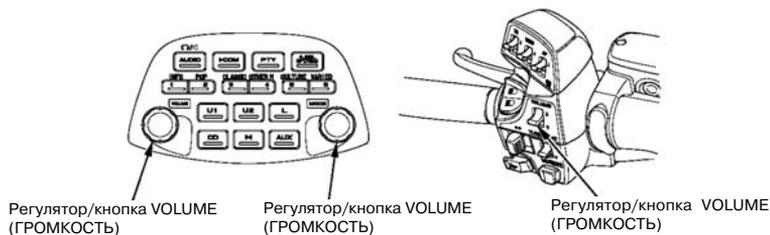
Для перехода в режим регулировки уровня громкости нажимайте кнопку/регулятор MODE (РЕЖИМ) до отображения на дисплее индикатора "INTERCOM VOL" (уровень громкости гарнитуры) (стр. 85). Затем, в течение пяти секунд, приступите к регулировке уровня громкости.

- Для увеличения громкости — нажмите рычажок регулировки громкости (VOLUME) вверх или поверните регулятор громкости (VOLUME) по часовой стрелке.
- Для уменьшения громкости — нажмите рычажок регулировки громкости (VOLUME) вниз или поверните регулятор громкости (VOLUME) против часовой стрелки.

Для быстрого увеличения или уменьшения громкости нажмите рычажок регулировки громкости (VOLUME) вверх или вниз и удерживайте его.

(Диапазон регулировки громкости: от 0 до 20)

(Версии E, EK, F, ED, IIED)



INTERCOM VOL
VOL 8

05/09/27 15:08:02 32MCA650_126

ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

(Не требуемое для работы мотоцикла)

Временное понижение громкости интеркома:

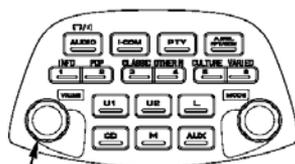
Система временного понижения громкости интеркома автоматически снижает (не до нуля) громкость музыки/программы во время переговоров по интеркому.

Чувствительность микрофона гарнитуры к голосу и окружающим звукам устанавливает уровень понижения громкости музыки/радиопрограмм.

Для перехода в режим регулировки уровня громкости нажимайте кнопку/регулятор MODE (РЕЖИМ) до отображения на дисплее индикатора "INTERCOM MUTE" (Нулевой уровень громкости гарнитуры) (стр. 85).

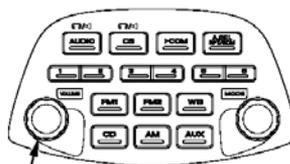
- Для увеличения чувствительности микрофона - поворачивайте регулятор MODE по часовой стрелке.
- Для уменьшения чувствительности микрофона - поворачивайте регулятор MODE против часовой стрелки. (Диапазон регулировок системы: от 0 до 9)

(Версии E, EK, ED, IIED)



Регулятор/кнопка VOLUME
(ГРОМКОСТЬ)

(Версии U, BR)



Регулятор/кнопка VOLUME
(ГРОМКОСТЬ)

INTERCOM MUTE

VOL 8

05/09/27 15:08:13 32MCA650_127

ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОТОЦИКЛА

ОСМОТР ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ

Для вашей собственной безопасности очень важно потратить немного времени, и перед поездкой обойти вокруг мотоцикла и проверить его состояние.

При обнаружении любой неисправности обязательно её устраните или обратитесь для её устранения к официальному дилеру Honda.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Ненадлежащее техническое обслуживание или оставленная перед поездкой без внимания неисправность могут стать причиной аварии, в которой вы можете получить серьёзные травмы или погибнуть.

Всегда выполняйте осмотр перед каждой поездкой и устраняйте любые обнаруженные неисправности.

1. Уровень масла в двигателе - добавьте моторного масла, если это необходимо (стр. 43). Убедитесь в отсутствии утечки.
2. Уровень топлива - при необходимости долейте топливо в топливный бак (стр. 40). Убедитесь в отсутствии утечки.
3. Уровень охлаждающей жидкости - добавьте охлаждающую жидкость при необходимости. Убедитесь в отсутствии протечек (стр. 38 - 39).
4. Передние и задние тормозные механизмы - проверьте, как они работают, убедитесь в отсутствии подтекания тормозной жидкости (стр. 33-35).
5. Шины - проверьте состояние (стр. 45 - 49) и давление в шинах (стр. 45).
6. Дроссельная заслонка - проверьте плавность её работы и полноту её закрывания во всех положениях руля.
7. Приборы освещения и звуковой сигнал - убедитесь в том, что фара, задний фонарь, стоп-сигнал, указатели поворота, индикаторы и звуковой сигнал работают нормально.
8. Выключатель двигателя - проверьте правильность его работы (стр. 54).
9. Система выключения зажигания при откидывании боковой опоры - убедитесь, что система работает нормально (стр. 155).

05/09/27 15:08:23 32MCA650_128

ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОТОЦИКЛА

ПУСК ДВИГАТЕЛЯ

Всегда следуйте правильной процедуре запуска двигателя, рассматриваемой ниже.

Данный мотоцикл оснащен системой автоматического выключения зажигания, связанной с положением бокового упора. Если боковой упор опущен, то двигатель невозможно запустить, пока в коробке передач не будет включена нейтральная передача. Если боковой упор поднят, двигатель может быть запущен как при включенной нейтральной, так при включенной передаче с нажатым рычагом сцепления. Если двигатель запущен при опущенном боковом упоре, включение передачи приведет к остановке двигателя.

Для защиты каталитического нейтрализатора в системе выпуска мотоцикла следует избегать чрезмерно продолжительной работы двигателя на холостом ходу или использования этилированного бензина.

Отработавшие газы двигателя мотоцикла содержат токсичную окись углерода. Окись углерода может быстро достичь высокой концентрации в замкнутом пространстве, таком как гараж. Не запускайте двигатель в гараже с закрытой дверью. Даже если дверь гаража открыта, двигатель должен работать только в течение времени, необходимого для вывода мотоцикла из гаража.

При пуске не используйте электрический стартер более, чем 5 секунд за один раз. Перед следующей попыткой отпустите кнопку стартера примерно на 10 секунд.

Подготовка к работе

Перед запуском двигателя вставьте ключ в замок зажигания, поверните его в положение ON (ВКЛ) и убедитесь в следующем:

- В коробке передач включена НЕЙТРАЛЬНАЯ ПЕРЕДАЧА (горит индикатор включения нейтральной передачи).
- Выключатель двигателя находится в положении  (RUN) (работа).
- Высвечивается красный сигнализатор низкого давления масла.
- Сигнализатор системы PGM-FI не включен.
- Сигнализатор системы иммобилайзера (HISS) погашен.
- Сигнализатор антиблокировочной системы включен.

Сигнализатор низкого давления масла должен погаснуть через 2 - 3 секунды после запуска двигателя. Если сигнализатор продолжает гореть, немедленно остановите двигатель и проверьте уровень масла в двигателе.

ПРИМЕЧАНИЕ

Эксплуатация двигателя при недостаточном давлении моторного масла может привести к выходу двигателя из строя.

05/09/27 15:08:28 32MCA650_129

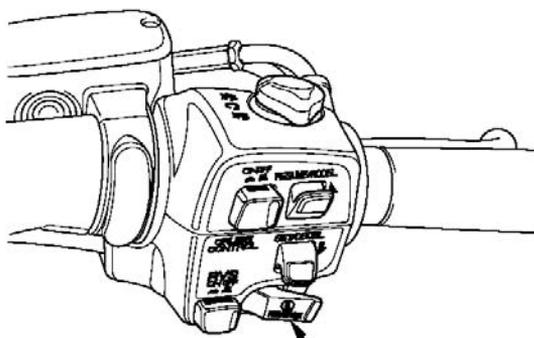
Процедура запуска

Двигатель данного мотоцикла оснащён системой впрыска топлива с автоматическим регулированием оборотов холостого хода. Следуйте следующей процедуре.

Независимо от температуры окружающего воздуха

- При полностью закрытой дроссельной заслонке нажмите кнопку стартера.

Двигатель не запустится при полностью открытой дроссельной заслонке (по причине отсечки подачи топлива электронным блоком управления).



Кнопка стартера/заднего хода

05/09/27 15:08:34 32MCA650_130

ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОТОЦИКЛА

Заливание цилиндров топливом

Если двигатель не удается запустить после нескольких попыток, это может означать, что камеры сгорания залиты избытком топлива.

Для очистки камеры сгорания проделайте следующее.

1. Оставьте выключатель двигателя в рабочем положении (RUN) (РАБОТА).
2. Полностью откройте дроссельную заслонку.
3. Нажмите кнопку стартера на 5 секунд.
4. Следуйте обычной процедуре запуска.
- 5 Если двигатель на холостом ходу работает неустойчиво, слегка приоткройте дроссельную заслонку.

Если двигатель не запускается, выждите 10 секунд, затем вновь проделайте операции 1 - 4.

Отключение зажигания

Конструкция мотоцикла обеспечивает автоматическую остановку двигателя и топливного насоса при переворачивании мотоцикла (датчик крена отключает систему зажигания). Перед запуском двигателя вы должны повернуть ключ зажигания в положение OFF (ВЫКЛ) и затем опять в положение ON (ВКЛ).

05/09/27 15:08:37 32MCA650_131

ОБКАТКА МОТОЦИКЛА

Правильная обкатка мотоцикла - это залог его продолжительной и безотказной работы в будущем, поэтому следует уделять особое внимание правильной эксплуатации мотоцикла в течение первых 500 км пробега.

Во время периода обкатки избегайте запусков двигателя с полностью открытой дроссельной заслонкой и резких разгонов.

05/09/27 15:08:44 32MCA650_132

ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОТОЦИКЛА

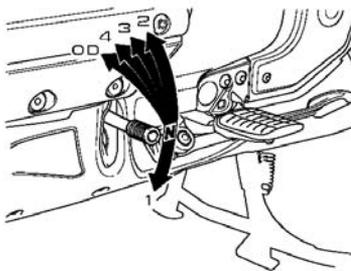
ЕЗДА НА МОТОЦИКЛЕ

Перед началом движения ещё раз просмотрите раздел по безопасности мотоцикла (стр. 1 - 10).

Убедитесь, что вам известен принцип работы механизма бокового упора. Ознакомьтесь с Регламентом технического обслуживания на стр. 134 и объяснениями, касающимися бокового упора, на стр. 155.

Убедитесь, что воспламеняющиеся материалы, такие как сухая трава и листья, не контактируют с системой выпуска мотоцикла во время движения, работы на холостом ходу или при стоянке мотоцикла.

1. После того, как двигатель прогрелся, мотоцикл готов к поездке.
2. Пока двигатель работает на холостом ходу, нажмите на рычаг сцепления и нажмите педаль переключения передач, чтобы включить 1-ю (низшую) передачу.
3. Постепенно отпускайте рычаг сцепления и в то же время постепенно увеличивайте частоту вращения вала двигателя, открывая дроссельную заслонку. Согласованность открытия дроссельной заслонки и отпускания рычага сцепления обеспечат плавное троганье с места и разгон.
4. Когда мотоцикл разгонится до умеренной скорости, закройте дроссельную заслонку, нажмите на рычаг сцепления и включите 2-ю передачу, переместив вверх педаль переключения передач.
Эта последовательность действий повторяется при переходе на 3-ю, 4-ю и повышающую (высшую) передачи.
5. Для плавного снижения скорости координируйте работу дроссельной заслонки и тормозов.
6. Передний и задний тормоза следует использовать одновременно, не прибегая к чрезмерному торможению, чтобы не заблокировать колеса, что снизит интенсивность торможения и затруднит управление мотоциклом.



05/09/27 15:08:51 32MCA650_133

ЗАДНИЙ ХОД

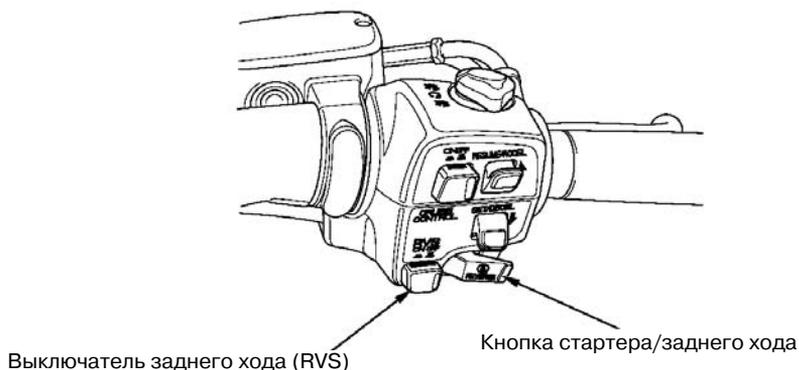
Перед началом маневрирования задним ходом убедитесь в отсутствии препятствий или людей в зоне манёвра, избегайте крутых и неровных поверхностей.

При движении назад обеспечивайте равновесие вашего мотоцикла, сопровождая его перемещение назад ногами.

При движении назад не рекомендуется перевозка пассажира, поскольку это затрудняет сохранение равновесия и поддержания контроля над машиной.

Особое внимание при перемещении назад уделяйте при движении по рыхлым поверхностям, таким как сыпучий песок, грязь, гравий или покрытая жировыми отложениями мостовая.

1. Сядьте на мотоцикл верхом в нормальное положение вождения, держа обе ноги на опорной поверхности.
2. Убедитесь, что включена нейтральная передача (включен индикатор нейтрали) и боковая опора поднята.
3. Запустите двигатель. (Убедитесь, что выключатель заднего хода находится в положении OFF (ВЫКЛ).)
4. Переведите выключатель заднего хода (RVS) в положение ON (ВКЛ) и убедитесь, что индикатор системы движения задним ходом высветился.



05/09/27 15:08:59 32MCA650_134

ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОТОЦИКЛА

5. Если вы готовы начать движение задним ходом, нажмите и удерживайте кнопку стартера/заднего хода.
Мотоцикл будет двигаться задним ходом пока вы удерживаете кнопку.
Во избежание разряда аккумуляторной батареи не нажимайте кнопку стартера/заднего хода дольше одной минуты.
6. Осторожно ведите ваш мотоцикл назад, обеспечивая его равновесие ногами.
Особое внимание при перемещении назад уделяйте при движении по рыхлым поверхностям (сыпучий песок, грязь, гравий) или покрытым жировыми отложениями мостовым.
7. Отпустите кнопку стартера/заднего хода и мотоцикл остановится.
8. После остановки мотоцикла переведите выключатель системы движения задним ходом (RVS) в положение OFF (ВЫКЛ).
Убедитесь, что индикатор системы движения задним ходом погас, а индикатор нейтральной передачи высветился.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не подключайте и не отключайте систему движения задним ходом во время движения мотоцикла, иначе шестерни механизма заднего хода могут быть повреждены.

Если при остановленном двигателе выключатель системы движения задним ходом (RVS) находится в положении ON (ВКЛ), двигатель не может быть запущен.

Перегрузка системы движения задним ходом:

Система движения задним ходом сконструирована для перемещения мотоцикла с малой постоянной скоростью. Если мотоцикл из-за наличия препятствий или большого уклона начинает передвигаться медленнее или быстрее этой скорости, система отключится и индикатор системы движения задним ходом погаснет.

Для восстановления режима движения задним ходом или для нормального движения вперед переведите выключатель системы движения задним ходом (RVS) в положение OFF (ВЫКЛ) и осторожно перекатите мотоцикл на более горизонтальную, ровную поверхность, а затем повторите попытку.

05/09/27 15:09:05 32MCA650_135

ТОРМОЖЕНИЕ

Данный мотоцикл оснащён двойной комбинированной тормозной системой. Воздействие на рычаг переднего тормоза активирует передний тормоз и частично задний тормоз. Воздействие на педаль заднего тормоза активирует задний тормоз и частично передний тормоз. Для обеспечения полной эффективности торможения используйте одновременно рычаг и педаль, как вы действовали бы в случае традиционной тормозной системы.

Как и в случае традиционной тормозной системы, слишком интенсивное торможение может привести к блокировке колеса, что затруднит управление мотоциклом.

Для обеспечения нормального торможения следует одновременно тормозить передним и задним тормозом и переходить на пониженные передачи по мере снижения скорости. Для максимально эффективного торможения закройте дроссельную заслонку, энергично нажмите на рычаг и педаль тормоза и выжмите рычаг сцепления до того, как мотоцикл полностью остановится, чтобы двигатель не заглох.

Важная информация по безопасности:

- По возможности снижайте скорость или тормозите перед входом в поворот. Закрытие дроссельной заслонки или торможение в процессе поворота может вызвать занос колеса. При заносе управление мотоциклом существенно затрудняется.
- При движении по мокрому покрытию, в дождь или по сыпучей поверхности манёвренность и тормозные свойства будут существенно ухудшены. В этих условиях движения все ваши действия должны быть не резкими, а плавными. Резкий разгон, торможение или крутой поворот могут привести к потере управления. Для вашей безопасности проявляйте максимум внимания при торможениях, разгоне и прохождении поворотов.
- При движении по длинному или крутому спуску применяйте торможение двигателем с периодическим торможением обоими колесами. Длительное торможение может привести к перегреву тормозных механизмов, что снизит интенсивность торможения.
- Если вы во время движения держите ногу на педали тормоза, а руку на рычаге тормоза, то может быть включенным стоп-сигнал, что может ввести в заблуждение других водителей. При этом тормозные механизмы могут перегреться, что снизит эффективность торможения.

05/09/27 15:09:12 32MCA650_136

ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОТОЦИКЛА

Антиблокировочная система (ABS)

Эта модель также оснащена антиблокировочной системой (ABS), сконструированной для предотвращения блокировки колеса при интенсивном торможении на неровных и других некачественных поверхностях во время прямолинейного движения. Хотя колесо и не заблокируется, но при интенсивном торможении в повороте мотоцикл может потерять сцепление с дорогой, что приведёт к потере контроля.

В некоторых ситуациях мотоциклу с антиблокировочной системой (ABS) может потребоваться более длинный тормозной путь на рыхлых и неровных поверхностях, чем мотоциклу без антиблокировочной системы (ABS).

Антиблокировочная система (ABS) не в состоянии компенсировать плохие дорожные условия, ошибки управления или неправильное функционирование тормозов. При выборе скоростного режима следует руководствоваться погодными и дорожными условиями, избегая езды в предельных режимах.

Антиблокировочная система (ABS) обладает функцией самодиагностики и всегда находится во включённом состоянии.

Антиблокировочная система (ABS) может активироваться при резких понижениях или повышении уровня дороги.

Очень важно соблюдать рекомендации, касающиеся шин (см. стр. 45). Компьютер системы ABS функционирует на основе сравнения скоростей колёс. Нестандартные шины могут послужить причиной изменения скоростей колёс и дезориентации компьютера системы ABS.

Антиблокировочная система (ABS) не функционирует на малых скоростях (приблизительно 10 км/ч или ниже).

Антиблокировочная система (ABS) не функционирует при разряде аккумуляторной батареи.

05/09/27 15:09:16 32MCA650_137

Сигнализатор антиблокировочной системы (ABS)

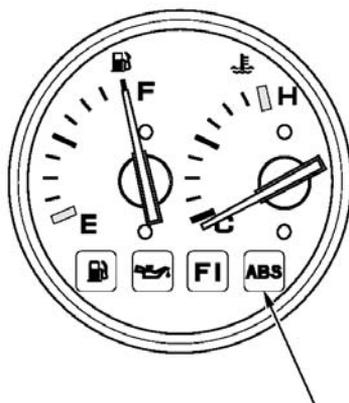
Этот сигнализатор обычно высвечивается при включении зажигания и гаснет при начале движения. Если присутствует неисправность антиблокировочной системы (ABS), этот сигнализатор продолжает высвечиваться или мигает.

Антиблокировочная система (ABS) не функционирует, если сигнализатор антиблокировочной системы (ABS) высвечивается или мигает.

Если при движении мотоцикла сигнализатор антиблокировочной системы (ABS) высвечивается или мигает, остановите мотоцикл в безопасном месте и остановите двигатель. Вновь включите зажигание, повернув ключ в положение ON (ВКЛ). Сигнализатор должен высветиться и затем погаснуть при начале движения. Если сигнализатор продолжает высвечиваться или мигает, антиблокировочная система (ABS) не функционирует, но двойная комбинированная тормозная система остаётся работоспособной и обеспечивает нормальное торможение. Однако, антиблокировочная система (ABS) должна быть проверена официальным дилером Honda как можно скорее.

Сигнализатор антиблокировочной системы (ABS) может мигать, если вы поворачиваете вывешенное заднее колесо находящегося на опоре мотоцикла.

Это нормально. Для прекращения мигания сигнализатора выключите зажигание.



Сигнализатор антиблокировочной системы (ABS)

05/09/27 15:09:23 32MCA650_138

ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОТОЦИКЛА

СТОЯНКА МОТОЦИКЛА

1. После остановки мотоцикла включите нейтральную передачу, выключите зажигание и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Используйте центральную опору или боковой упор для удержания мотоцикла на стоянке.

Устанавливайте мотоцикл на твёрдой ровной площадке, чтобы исключить его возможное опрокидывание.

Если вы вынуждены остановиться на уклоне, ориентируйте мотоцикл передним колесом в сторону подъёма, чтобы снизить риск того, что мотоцикл сдвинется с опоры или упора или опрокинется.

3. Заблокируйте руль мотоцикла, чтобы предотвратить угон (стр. 62).

Убедитесь, что легковоспламеняющиеся материалы, такие как сухая трава и листья, не контактируют с системой выпуска во время движения, работы на холостом ходу или стоянки мотоцикла.

05/09/27 15:09:27 32MCA650_139

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАЩИТЕ МОТОЦИКЛА ОТ УГОНА

1. Всегда блокируйте руль и не оставляйте ключ в замке зажигания. Это очень простое правило, но многие забывают ему следовать.
2. Все регистрационные документы и знаки вашего мотоцикла должны быть действующими и находиться в порядке.
3. По возможности храните мотоцикл в запираемом гараже.
4. Используйте дополнительное противоугонное устройство хорошего качества.
5. Внесите вашу фамилию, адрес и номер телефона в Руководство по эксплуатации и всегда храните Руководство на мотоцикле.

Во многих случаях похищенные мотоциклы идентифицировались по информации, содержащейся в Руководстве по эксплуатации, которое находилось с мотоциклом.

ФАМИЛИЯ И. О. _____

АДРЕС: _____

ТЕЛЕФОН: _____

05/09/27 15:09:32 32MCA650_140

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВАЖНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Для безопасной, экономичной и беспроблемной эксплуатации мотоцикла очень важно хорошее техническое обслуживание.

Оно также способствует снижению степени воздействия на окружающую среду. Чтобы облегчить уход за мотоциклом, последующие страницы включают в себя Регламент технического обслуживания и Дневник технического обслуживания для выполнения регулярного технического обслуживания.

Рекомендации по техническому обслуживанию сделаны исходя из того, что мотоцикл будет использоваться исключительно по своему прямому назначению. Длительная эксплуатация мотоцикла на высокой скорости или в условиях повышенной влажности или запыленности потребуют более частого технического обслуживания, что отражено в Регламенте технического обслуживания. Проконсультируйтесь с официальным дилером Honda и получите рекомендации по техническому обслуживанию, отвечающие вашим нуждам и режиму эксплуатации мотоцикла.

Если мотоцикл опрокинулся или попал в дорожно-транспортное происшествие, обратитесь к официальному дилеру Honda для проведения тщательной проверки всех систем и механизмов, даже если вы сами способны выполнить некоторый ремонт.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Неадекватное техническое обслуживание или оставленная перед поездкой без внимания неисправность могут стать причиной аварии, в которой вы можете получить серьезные травмы или погибнуть.

Всегда следуйте рекомендациям по осмотру и техническому обслуживанию, имеющимся в Руководстве по эксплуатации мотоцикла.

05/09/27 15:09:35 32MCA650_141

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

В данный раздел включены инструкции по выполнению некоторых важных операций технического обслуживания.

Некоторые из этих операций вы можете выполнить с помощью инструментов, поставляемых с мотоциклом, если вы владеете основными навыками выполнения таких работ.

Другие операции более сложны, требуют использования специального инструмента, и лучше поручить их выполнение профессионалам. В обычных условиях снятие колеса должно производиться только механиками Honda или другими квалифицированными механиками. Инструкции, включённые в данное Руководство, предназначены только для экстренных случаев.

Ниже приводятся некоторые наиболее важные предупреждения, относящиеся к безопасности. Однако, мы не можем предостеречь вас от любого возможного риска, который может возникнуть в связи с проведением технического обслуживания. Только вы сами можете решить, выполнять или не выполнять конкретную операцию.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Невозможность правильно и безопасно выполнить все указания по техническому обслуживанию может стать причиной серьезной травмы или гибели на дороге.

Всегда следуйте указаниям и предостережениям, содержащимся в данном Руководстве.

05/09/27 15:09:41 32MCA650_142

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ИНФОРМАЦИЯ, ОТНОСЯЩАЯСЯ К БЕЗОПАСНОСТИ

- Остановите двигатель перед выполнением любых работ по обслуживанию или ремонту.
Это поможет избежать нескольких возможных рисков.
- * **Окись углерода, которая содержится в отработавших газах, обладает высокой токсичностью.**
Если вам требуется запустить двигатель, то это следует делать в условиях хорошей вентиляции.
- * **Ожоги от контакта с горячими частями двигателя.**
Перед началом работ дайте двигателю и системе выпуска остыть.
- * **Травмы, вызванные контактом с движущимися частями.**
Не запускайте двигатель, если это не требуется по инструкции для данной операции.
- Прочтите указания по выполнению работ перед тем как приступить к ним и убедитесь, что в наличии имеется необходимый инструмент и вы владеете соответствующими навыками.
- Чтобы исключить риск падения мотоцикла, устанавливайте его на твёрдой ровной поверхности, используя штатную центральную опору или опору, предназначенную для использования во время проведения технического обслуживания.
- Будьте внимательны при работе с топливом или аккумуляторной батареей, чтобы исключить риск возгорания или взрыва.

Для очистки частей мотоцикла используйте только негорючий растворитель. Запрещается применять бензин.

Не приближайтесь с сигаретами и открытым пламенем к аккумуляторной батарее и элементам топливной системы.

Помните, что официальный дилер Honda лучше всех знает устройство данного мотоцикла и имеет всё необходимое оснащение для его обслуживания и ремонта. Для обеспечения наилучшего качества и надёжности при ремонте и замене используйте только новые оригинальные части Honda, или эквивалентные им.

05/09/27 15:09:49 32MCA650_143

РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Перед каждым плановым техническим обслуживанием выполняйте осмотр, который проводится перед каждой поездкой (стр. 117).

П: ПРОВЕРКА И, ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ, ОЧИСТКА, РЕГУЛИРОВКА, СМАЗКА ИЛИ ЗАМЕНА

О: ОЧИСТКА З: ЗАМЕНА Р: РЕГУЛИРОВКА С: СМАЗКА

Приведенный ниже Регламент технического обслуживания включает все операции технического обслуживания, необходимые для поддержания мотоцикла в наилучшем рабочем состоянии.

Работы технического обслуживания должны выполняться в соответствии со стандартами и спецификациями Honda персоналом, имеющим надлежащий инструмент и соответствующую квалификацию.

Официальный дилер Honda соответствует всем этим требованиям.

* Операция должна выполняться официальным дилером Honda, если только у вас нет соответствующего инструмента, справочных данных и вы не обладаете необходимыми навыками. Обратитесь к Руководству по ремонту Honda.

** В целях безопасности рекомендуется доверить выполнение этих операций официальному дилеру Honda.

Компания Honda рекомендует, чтобы официальный дилер Honda после каждого периодического технического обслуживания проводил дорожные испытания мотоцикла.

ПРИМЕЧАНИЕ

1. При километраже, превышающем указанные значения, выполняйте работы через указанные промежутки времени.
2. Выполняйте работы чаще, если мотоцикл эксплуатируется в регионах с повышенной влажностью или запыленностью.
3. Выполняйте работы чаще, если мотоцикл часто эксплуатируется на высоких оборотах или во время дождя.
4. Замените через 2 года или через указанный километраж, что наступит раньше. Замена должна производиться квалифицированным механиком. Обратитесь к Руководству по ремонту Honda.

05/09/27 15:10:11 32MCA650_144

| | * В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТОГО, ЧТО НАСТУПИТ РАНЬШЕ | ПОКАЗАНИЯ ОДОМЕРА [ПРИМЕЧАНИЕ (1)] | | | | | | | Обратитесь к стр. | |
|--|--|------------------------------------|-----|-------------------|----|----|----|----|-------------------|----|
| | | X 1000 миль | 1 | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | | 36 |
| | | | 0,6 | 4 | 8 | 12 | 16 | 20 | | 24 |
| | | МЕСЯЦ | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | | |
| * ТОПЛИВОПРОВОД | | | | п | | п | | п | - | |
| * ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ | | | | п | | п | | п | - | |
| * ВОЗДУХОЧИСТИТЕЛЬ | 2 | | | | з | | | з | - | |
| ВЕНТИЛЯЦИЯ КАРТЕРА | 3 | | | с | с | с | с | с | 149 | |
| СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ | | | | КАЖДЫЕ 24000 км з | | | | | 150 | |
| * ЗАЗОРЫ В КЛАПАННОМ МЕХАНИЗМЕ | | | | КАЖДЫЕ 24000 км п | | | | | - | |
| МОТОРНОЕ МАСЛО | | | з | | з | | з | | 144 | |
| МАСЛЯНЫЙ ФИЛЬТР ДВИГАТЕЛЯ | | | з | | з | | з | | 146 | |
| ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ | 4 | | | | п | | п | | з 153 | |
| * СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ | | | | | п | | п | | п - | |
| * СИСТЕМА ПОДАЧИ ВОЗДУХА ХОЛОСТОГО ХОДА | | | | | п | | п | | п - | |
| МАСЛО ГЛАВНОЙ ПЕРЕДАЧИ | | | | | п | | п | | з 152 | |
| ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ | 4 | | | п | п | з | п | п | з 33, 35 | |
| ИЗНОС ТОРМОЗНЫХ КОЛОДОК | | | | п | п | п | п | п | 164 | |
| ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА | | | | | п | | п | | п 33, 35, 165 | |
| * ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СТОП-СИГНАЛА | | | | | п | | п | | п - | |
| * РЕГУЛИРОВКА НАПРАВЛЕНИЯ АРЫ | | | | | п | | п | | п - | |
| СИСТЕМА СЦЕПЛЕНИЯ | | | | | п | | п | | п 36 | |
| РАБОЧАЯ ЖИДКОСТЬ ПРИВОДА СЦЕПЛЕНИЯ | 4 | | | п | п | з | п | п | з 36 | |
| * ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ ДВИЖЕНИЯ ЗАДНИМ ХОДОМ | | | | | п | | п | | п - | |
| БОКОВОЙ УПОР | | | | | п | | п | | п 154, 156 | |
| * ПОДВЕСКА | | | | | п | | п | | п 154 | |
| * ГАЙКИ, БОЛТЫ, ФИКСАТОРЫ | | | | | п | | п | | п - | |
| ** КОЛЕСА И ШИНЫ | | | | | п | | п | | п - | |
| ** ПОДШИПНИКИ ПЕРЕДНЕЙ ВИЛКИ | | | | | п | | п | | п - | |

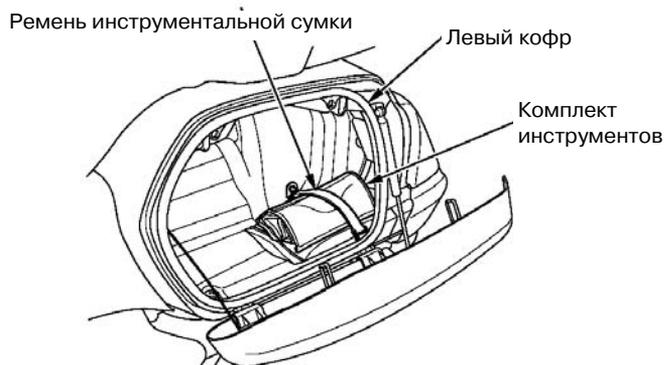
05/09/27 15:10:23 32MCA650_145

КОМПЛЕКТ ИНСТРУМЕНТА

Комплект инструмента находится в левом кофре (стр.. 63).

С помощью инструмента из комплекта можно выполнить некоторые операции ремонта в дороге, несложные регулировки и замены частей.

- Свечной ключ
- Рожковый ключ 8 мм
- Рожковый ключ 10 X 12 мм
- Рожковый ключ 14 X 17 мм
- Накидной ключ 10 X 12 мм
- Накидной ключ 14 X 17 мм
- Плоскогубцы
- Рукоятка отвертки
- Крестообразная отвертка № 2
- Отвертка с плоским жалом № 2
- Торцовый ключ 5 мм
- Торцовый ключ на 6 мм
- Накидной ключ 8 мм
- Щуп-калибр 0,7 мм
- Инструментальная сумка



05/09/27 15:10:30 32MCA650_146

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ НОМЕРА

Для регистрации мотоцикла необходимо знать номер рамы и номер двигателя.

Они могут также потребоваться при заказе запасных частей.

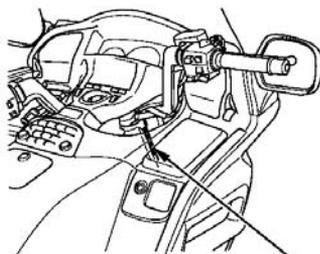
Запишите эти номера, чтобы их было просто найти.

Номер рамы выштампован на правой стороне рулевой головки.

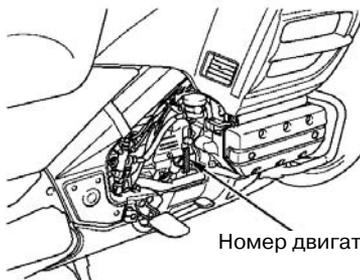
Номер двигателя выштампован на правой стороне картера вблизи масляного щупа.

НОМЕР РАМЫ _____

НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ _____



Номер рамы



Номер двигателя

05/09/27 15:10:34 32MCA650_147

ЭТИКЕТКА С ОБОЗНАЧЕНИЕМ КРАСКИ

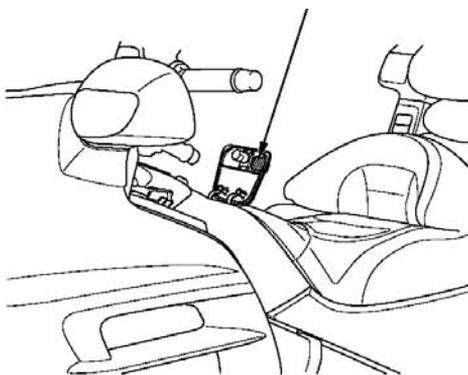
Этикетка с обозначением краски прикреплена внутри крышки топливозаправочной горловины (стр. 40).

Она будет полезна при заказе запасных частей. Запишите цвет и код краски, чтобы их было просто найти.

ЦВЕТ _____

КОД _____

Этикетка с обозначением краски



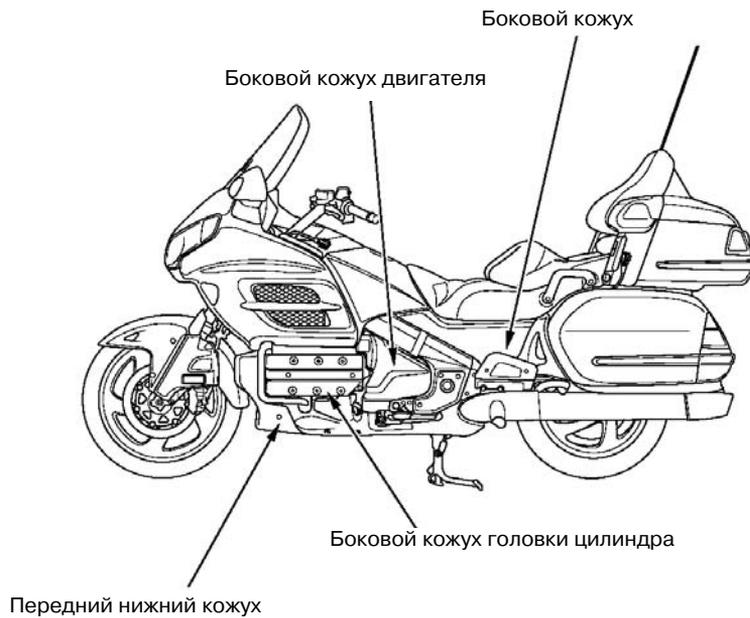
05/09/27 15:10:38 32MCA650_148

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

СНЯТИЕ КОЖУХОВ

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 132.

Показана левая сторона, правая сторона аналогична.



05/09/27 15:10:45 32MCA650_149

Боковой кожух**Снятие:**

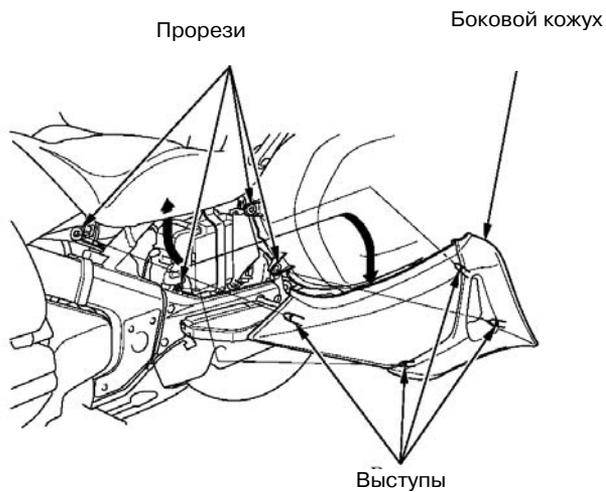
1. Осторожно вытяните боковой кожух до выхода втулок из прорезей на раме.
2. Снимите кожух.

Установка:

1. Вставьте верхний край кожуха под седло.
2. Выровняйте кожух так, чтобы выступы на внутренней стороне кожуха расположились напротив прорезей крепления.
3. Нажмите на кожух, чтобы установить его на место.

ПРИМЕЧАНИЕ

Неосторожность при снятии или установке боковых кожухов может привести к повреждению крюков бокового кожуха.



05/09/27 15:10:52 32MCA650_150

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Боковой кожух двигателя

Снятие:

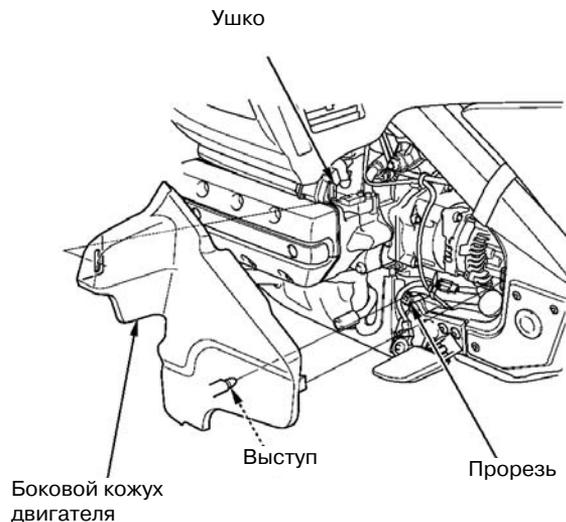
1. Осторожно потяните за заднюю часть бокового кожуха двигателя, пока выступы не освободятся из прорезей крепления.
2. Осторожно сдвиньте боковой кожух двигателя назад, пока крюк не освободится из ушка в отверстии бокового кожуха двигателя.

Установка:

- Установка выполняется в порядке, обратном процедуре снятия.

ПРИМЕЧАНИЕ

Неосторожность при снятии или установке боковых кожухов может привести к повреждению крюков бокового кожуха.



05/09/27 15:10:58 32MCA650_151

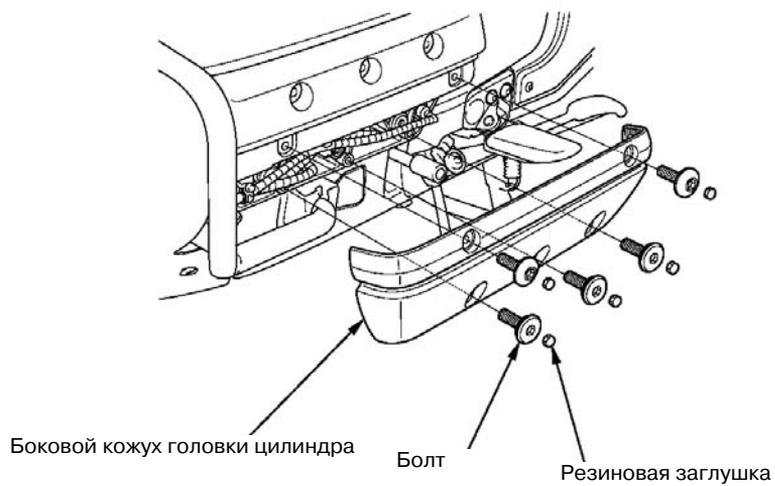
Боковой кожух головки цилиндра

Снятие:

1. Выкрутите резиновые заглушки.
2. Отвинтите болты.

Установка:

- Установка выполняется в порядке, обратном процедуре снятия.



05/09/27 15:11:06 32MCA650_152

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

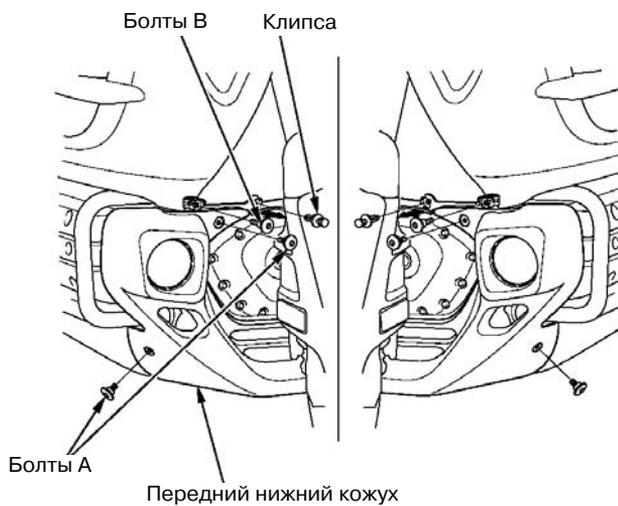
Передний нижний кожух

Снятие:

1. Снимите клипсы.
2. Снимите болты А и болты В.

Установка:

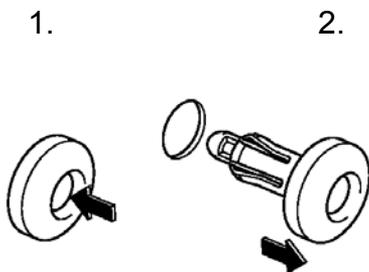
- Установка выполняется в порядке, обратном процедуре снятия.



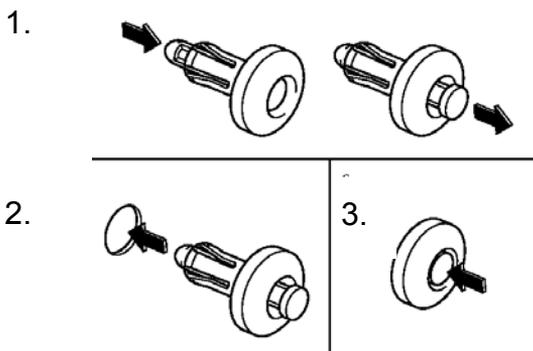
05/09/27 15:11:12 32MCA650_153

СКОБА**Снятие:**

1. Продавите центральный штифт для освобождения фиксатора.
2. Извлеките клипсу из отверстия.

**Установка:**

1. Надавите на низ фиксатора.
2. Вставьте фиксатор в отверстие.
3. Слегка нажмите на центральный штифт для закрепления клипсы.



05/09/27 15:11:24 32MCA650_154

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

МОТОРНОЕ МАСЛО

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 132.

Рекомендации по выбору масла

| | |
|-------------------------------|--|
| Классификация по методике API | SG или выше, исключая масла, маркированные на круглой этикетке API как энергосберегающие |
| Вязкость | SAE 10W-30 |
| Стандарт JASO T 903 | MA |

Рекомендованное масло

Масло для 4-х тактных мотоциклов Honda "4-STROKE MOTORCYCLE OIL" или эквивалент.

Ваш мотоцикл не нуждается в добавлении присадок в масло. Используйте рекомендованное масло. Не используйте масла с графитовыми или молибденовыми добавками. Их применение может неблагоприятно повлиять на работу сцепления.

Не используйте масла классификации API SH или выше, несущие на ёмкости круглую этикетку API "энергосберегающее". Они могут повлиять на смазку и эффективность работы сцепления.



НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ



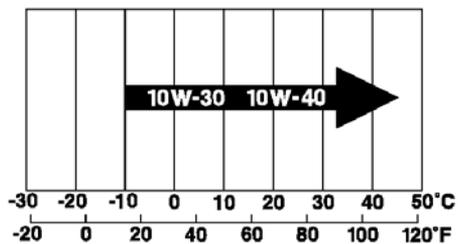
РЕКОМЕНДУЕТСЯ

Не используйте масла без моющих присадок, а также растительные масла или касторовые масла для гонок.

05/09/27 15:11:30 32MCA650_155

Вязкость:

Выбирайте моторное масло, категория вязкости которого соответствует средней температуре воздуха в регионе, где эксплуатируется мотоцикл. Ниже приводятся рекомендации по выбору вязкости моторного масла применительно к температуре окружающего воздуха.

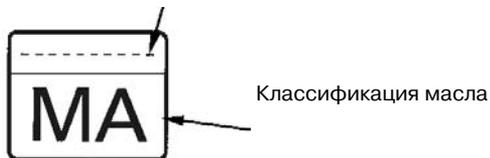
**Стандарт JASO T 903**

Стандарт JASO T 903 определяет выбор моторных масел для 4-х тактных мотоциклетных двигателей.

По этому стандарту предусмотрено два класса: MA и MB.

Масло, отвечающее стандарту, имеет маркировку на ёмкости с маслом. Например, на этикетке ниже показана маркировка по классификации MA.

Кодовый номер компании, продающей данное масло.



КПРОДУКТ СООТВЕТСТВУЕТ СТАНДАРТУ JASO T 903
КОМПАНИЯ, ГАРАНТИРУЮЩАЯ ПАРАМЕТРЫ КЛАССА MA:

05/09/27 15:11:35 32MCA650_156

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Моторное масло и масляный фильтр

Качество моторного масла является главным фактором, определяющим срок службы двигателя. Заменяйте моторное масло через интервалы, указанные в Регламенте технического обслуживания (стр. 134).

При работе в условиях повышенной запыленности следует менять масло чаще, чем указано в Регламенте технического обслуживания.

Убедительно просим вас помнить об охране окружающей среды, когда речь идет об утилизации отработанного моторного масла. Рекомендуем слить отработанное масло в емкость с плотно закрывающейся крышкой и сдать его на местный пункт приема отработанных нефтепродуктов. Не выбрасывайте отработанное масло в мусоросборные контейнеры и не выливайте на землю или в дренажные стоки.

При длительном и систематическом контакте с кожей отработанное моторное масло может вызвать онкологическое заболевание кожи. Хотя это маловероятно, если вы только не контактируете с отработанным моторным маслом ежедневно, мы все равно рекомендуем тщательно мыть руки с мылом как можно скорее после контакта с отработанным маслом.

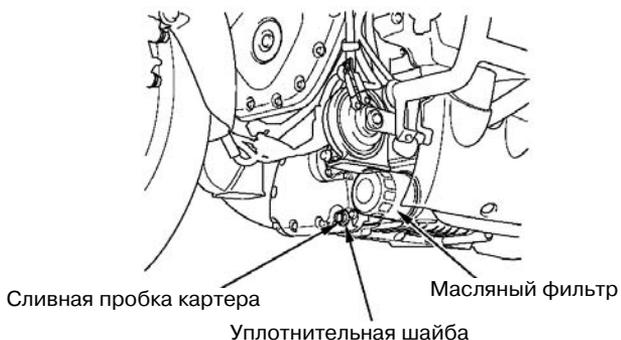
Для замены масляного фильтра необходим специальный ключ для снятия фильтра и динамометрический ключ. Если у вас нет этого инструмента и вы не обладаете соответствующими навыками, рекомендуется доверить эту операцию официальному дилеру Honda.

Если при установке не использовался динамометрический ключ, как можно скорее обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки правильности сборки.

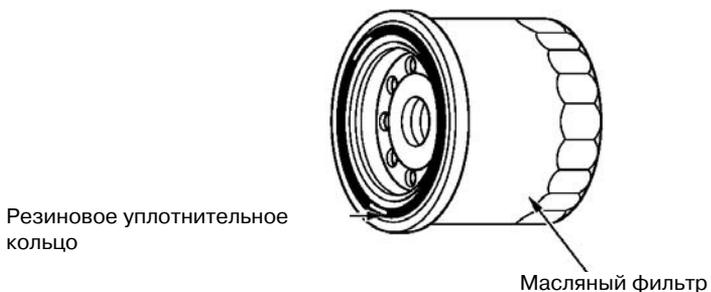
Заменяйте масло на прогревом двигателя, когда мотоцикл стоит вертикально на ровной твердой площадке, чтобы обеспечить полный и быстрый слив масла.

05/09/27 15:11:43 32MCA650_157

1. Установите мотоцикл на его центральную опору на жёсткой ровной поверхности.
2. Если двигатель холодный, запустите его и прогрейте в течение 2-3 минут. Остановите двигатель. Подождите 2-3 минуты.
3. Снимите правый кожух двигателя (см. стр. 140).
4. Снимите передний нижний кожух (см. стр. 142).
5. Для слива масла снимите пробку/щуп маслозаливной горловины, пробку слива масла из картера и уплотнительную шайбу.
6. С помощью специального ключа для фильтра отверните масляный фильтр и дайте стечь остаткам масла. Сдайте использованный масляный фильтр в утилизацию.



7. Нанесите тонкий слой моторного масла на резиновое уплотнительное кольцо нового масляного фильтра.



05/09/27 15:11:51 32MCA650_158

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8. С помощью специального ключа и динамометрического ключа установите новый масляный фильтр и затяните его моментом

26 Нм

Используйте только сертифицированный масляный фильтр Honda или масляный фильтр эквивалентного качества, предназначенный для данной модели мотоцикла.

Использование неподходящего фильтра Honda или фильтра ненадлежащего качества может стать причиной выхода двигателя из строя.

9. Убедитесь, что уплотнительная шайба находится в хорошем состоянии и установите на место сливную пробку.

Заменяйте уплотнительные шайбы каждый раз при замене масла или, по необходимости.

Момент затяжки сливной пробки:

34 Нм

10. Залейте в картер моторное масло рекомендованного типа, примерно:

3,7 л

11. Установите на место крушку-щуп.

12. Запустите двигатель и дайте ему 3 - 5 минут поработать на холостом ходу.

13. Через 2-3 минуты после остановки двигателя убедитесь, что уровень масла, замеренный при вертикально стоящем на горизонтальной твердой поверхности мотоцикле, находится на верхней отметке контрольного щупа. Убедитесь в отсутствии подтекания моторного масла.

14. Установите на место правый кожух двигателя (см. стр. 140).

15. Установите на место передний нижний кожух (см. стр. 142).

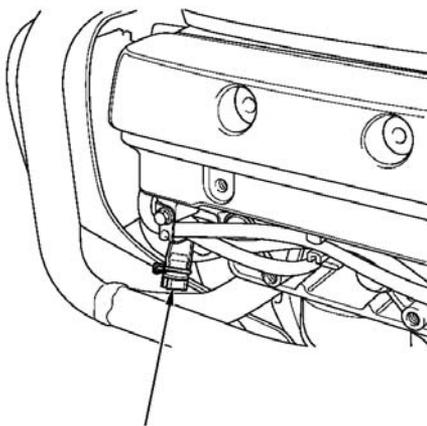
05/09/27 15:11:57 32MCA650_159

ВЕНТИЛЯЦИЯ КАРТЕРА

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 132.

1. Поместите поддон для слива под пробку вентиляционной трубки.
2. Снимите левый боковой кожух головки цилиндров (см. стр. 141).
3. Снимите пробку трубки вентиляции картера и удалите отложения.
4. Установите на место пробку трубки системы вентиляции картера.
5. Установите на место левый кожух головки цилиндров.

Выполняйте работы чаще, если мотоцикл часто эксплуатируется на высоких оборотах или во время дождя или когда отложения ставятся видимыми через прозрачную часть трубки вентиляции.



Пробка трубки вентиляции картера

05/09/27 15:12:08 32MCA650_160

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 132.

Рекомендуемые свечи зажигания:

Стандарт:

BKR6E-11 (NGK) или K20PR-U11 (DENSO)

Для холодного климата: (Ниже 5°C)

BKR5E-11 (NGK) или K16PR-U11 (DENSO)

Для преимущественного использования на высокой скорости:

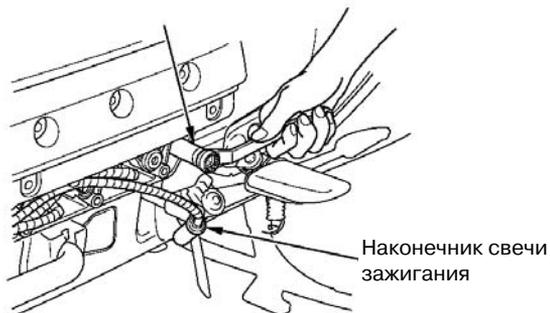
BKR7E-11 (NGK) или K22PR-U11 (DENSO)

ПРИМЕЧАНИЕ

Никогда не используйте свечу зажигания с не рекомендованным калильным числом. Это может привести к выходу двигателя из строя.

1. Снимите левый и правый кожухи головки цилиндров (см. стр. 141).
2. Удалите загрязнения вокруг оснований свечей зажигания.
3. Снимите наконечники со свечей зажигания.
Будьте осторожны, чтобы не повредить провода высокого напряжения при снятии наконечников.
4. Выверните свечи зажигания с помощью свечного ключа, имеющегося в прилагаемом комплекте инструментов.

Свечной ключ



05/09/27 15:12:17 32MCA650_161

5. Осмотрите электроды и изолятор, убедитесь в отсутствии загрязнений, эрозии или отложений нагара. Если отмечена большая эрозия электродов или загрязнение, замените свечи зажигания. Очистите отложения или снимите влагу с помощью очистителя свечей или металлической щетки.
6. Проверьте зазор между электродами с помощью проволочного щупа. При необходимости регулировки зазора, выполняйте ее, осторожно подгибая боковой электрод.
Рекомендуемый зазор:
1,00 - 1,10 мм
7. Установите прокладку свечи, и, чтобы избежать перекоса, вручную заверните свечу на место.
8. Затяните свечу зажигания:
- Если старая свеча в порядке:
на 1/8 оборота после заворачивания рукой до упора.
 - При установке новой свечи ее затяжку следует проводить в два этапа, во избежание отворачивания:
 - а) Во-первых, затяните свечу:
NGK: на 3/4 оборота после заворачивания рукой до упора.
DENSO: на 1/2 оборота после заворачивания рукой до упора.
 - б) Далее ослабьте затяжку свечи.
 - в) Затем снова доверните свечу:
на 1/8 оборота после заворачивания рукой до упора.

ПРИМЕЧАНИЕ

Неправильно затянутая свеча может повредить двигатель. При недостаточной затяжке может быть поврежден поршень. При избыточной затяжке может быть повреждена резьба.

9. Установите на место наконечники свечей зажигания.
Примите меры к незаземлению проводов и кабелей.
10. Установите на место кожух головки цилиндров.

Зазор между электродами
свечи зажигания



05/09/27 15:12:27 32MCA650_162

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

МАСЛО ГЛАВНОЙ ПЕРЕДАЧИ

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 132.

Заменяйте масло в главной передаче, как это указано в Регламенте технического обслуживания.

Заменяйте масло в главной передаче на прогревом двигателя, когда мотоцикл стоит вертикально на ровной твёрдой площадке, чтобы обеспечить полный и быстрый слив масла.

1. Установите мотоцикл на центральную опору на жёсткой ровной поверхности.
2. Для слива масла выверните крышку заливного отверстия и болт сливного отверстия с уплотнительной шайбой.
3. После того как масло окончательно стечёт, убедитесь, что уплотнительная шайба сливной пробки находится в удовлетворительном состоянии и заверните сливную пробку.

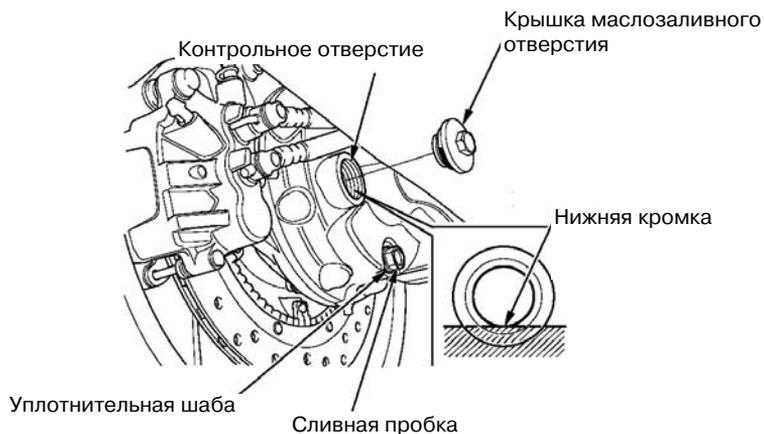
Момент затяжки сливной пробки:

20 Нм

4. Залейте в картер главной передачи масло рекомендованного типа, примерно: 120 см³
Убедитесь, что уровень масла главной передачи находится чуть ниже нижней кромки контрольного отверстия.
5. Установите на место крышку маслозаливного отверстия.

Рекомендуемое масло

Масло для гипоидных передач **HYPOID GEAR OIL SAE 80**



05/09/27 15:12:31 32MCA650_163

ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 132.

Замена охлаждающей жидкости

Охлаждающая жидкость должна заменяться дилером Honda, кроме случаев, когда владелец обладает необходимым инструментом, информацией по обслуживанию и технической квалификацией. Обратитесь к Руководству по ремонту Honda.

Всегда добавляйте охлаждающую жидкость только в расширительный бачок. Не пытайтесь добавлять охлаждающую жидкость, открыв пробку радиатора.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если снять пробку радиатора, пока двигатель еще горячий, охлаждающая жидкость может выплеснуться и причинить серьезные ожоги.

Всегда давайте двигателю и радиатору остыть, прежде чем снимать пробку радиатора.

05/09/27 15:12:36 32MCA650_164

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРОВЕРКА ПЕРЕДНЕЙ И ЗАДНЕЙ ПОДВЕСКИ

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 132.

1. Проверьте состояние узла передней вилки, нажав на рычаг переднего тормоза и интенсивно качая вилку вверх и вниз за руль.
Подвеска должны работать плавно, и не должно быть следов подтекания рабочей жидкости.
2. Подшипники рычага задней подвески следует проверять, энергично толкая край заднего колеса, когда мотоцикл стоит на центральной опоре.
Наличие свободного хода указывает на чрезмерный износ подшипников.
3. Внимательно проверьте детали крепления передней и задней подвески, убедившись в том, что они плотно затянуты.

05/09/27 15:12:42 32MCA650_165

БОКОВОЙ УПОР

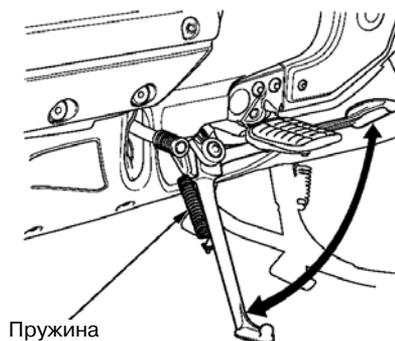
Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 132.

Выполните следующие операции обслуживания в соответствии с Регламентом технического обслуживания.

Проверка функционирования:

- Убедитесь в отсутствии повреждений и потери упругости пружины, проверьте, насколько свободно перемещается упор.
- Проверьте работу системы выключения зажигания при установленной боковой опоре.
 1. Сядьте в седло мотоцикла, поднимите боковую опору и включите нейтраль в коробке передач.
 2. Запустите двигатель и, нажав рычаг сцепления, включите передачу в коробке передач.
 3. Опустите боковую опору.
Двигатель должен остановиться, как только вы опустите боковой упор.

Если система бокового упора не работает, как было описано выше, обратитесь к официальному дилеру Honda для ремонта.



05/09/27 15:12:51 32MCA650_166

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

СНЯТИЕ КОЛЕСА

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 132.

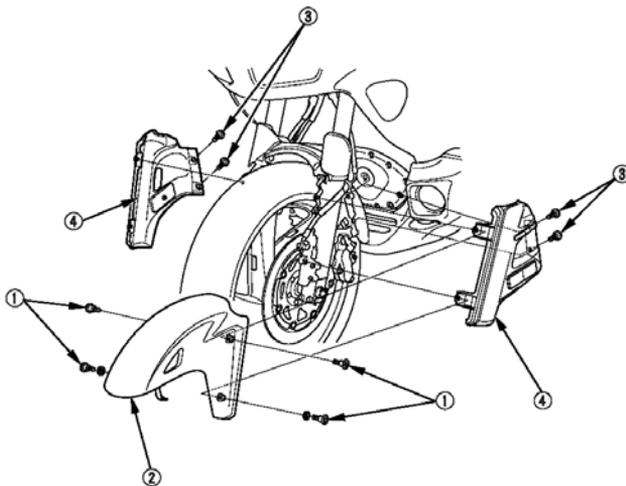
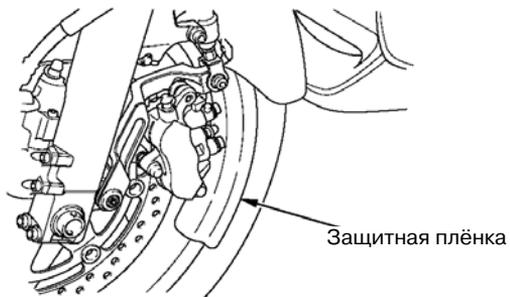
Снятие переднего колеса

Мы рекомендуем, чтобы снятие колеса производилось только официальным дилером компании Honda или другим квалифицированным механиком. Не пытайтесь снимать колесо самостоятельно. Для снятия колеса необходимы технические навыки и профессиональный инструмент.

1. Установите мотоцикл на твердой ровной поверхности.
 2. Приподнимите переднее колесо над опорной поверхностью, разместив под двигателем опорный блок, избегая его контакта с выхлопной трубой и передним нижним кожухом.
 3. Снимите детали в последовательности, приведённой на изображении.
 - Снимая и устанавливая колесо, будьте осторожны, чтобы не повредить датчик и кольцо датчика противоблокировочной системы.
 - Чтобы не повредить тормозной шланг, повесьте суппорт так, чтобы он не висел на тормозном шланге. Не перекручивайте тормозной шланг. Не допускайте попадания смазки, масла или грязи на тормозной диск и на тормозные колодки. Любое загрязнение может вызвать ухудшение тормозных свойств и ускорить износ тормозных колодок после сборки.
 - Не нажимайте рычаг тормоза и педаль тормоза при снятом с мотоцикла колесе. Иначе поршни суппорта будут выдавлены из цилиндров. Результатом станет потеря тормозной жидкости. Если это произойдёт, тормозную систему придётся ремонтировать.
- Для выполнения этой операции обратитесь к официальному дилеру Honda.

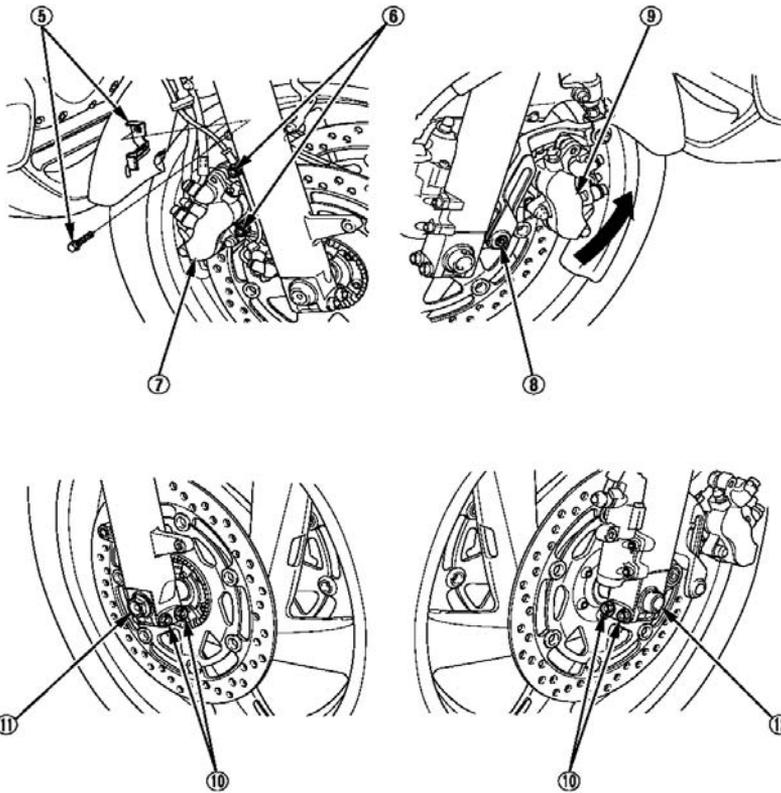
05/09/27 15:12:55 32MCA650_167

Моменты затяжки указаны на стр. 159. Покройте переднее колесо с обеих сторон защитной плёнкой или чем-либо подобным.
Числа указывают последовательность разборки.



05/09/27 15:13:02 32MCA650_168

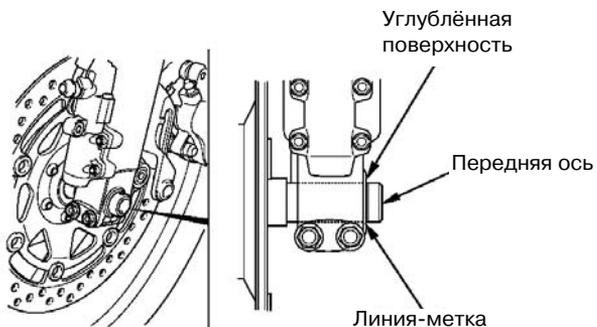
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



05/09/27 15:13:10 32MCA650_169

Установка:

1. Производите сборку, выполняя операции в обратном порядке.
 - Поместите переднее колесо между перьями вилки и вставьте с левой стороны ось через левое перо вилки и ступицу колеса.
 - Выровняйте линию-метку передней оси с углублённой поверхностью пера вилки.

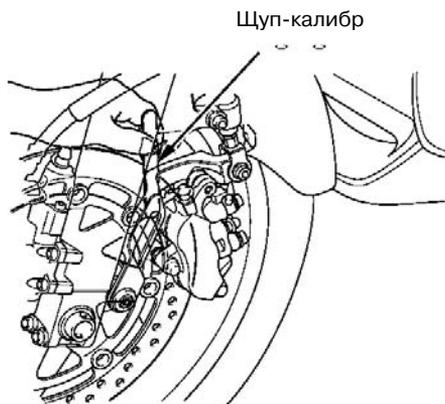


- Чтобы не повредить тормозные колодки во время установки колеса, будьте внимательны, заводя тормозной диск между тормозных колодок.
2. Установите болты и затяните рекомендованным моментом:
 - Болт передней оси:
59 Нм
 - крепежный болт правого суппорта:
31 Нм
 - болт левого суппорта:
31 Нм
 3. Измерьте при помощи 0,7 мм щупа зазор с каждой стороны между тормозным диском и держателем тормозного суппорта.
 - Если щуп-калибр проходит свободно, выньте его и затяните стяжные болты оси предписанным моментом затяжки:
22 Нм
 - Если щуп-калибр не проходит свободно, ослабьте левый стяжной болт оси и потяните левое перо вилки наружу или нажмите его внутрь для регулировки зазора. Затем затяните стяжные болты оси предписанным моментом.

05/09/27 15:13:17 32MCA650_170

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Неправильно выставленный зазор между диском и держателем тормозного суппорта может привести к повреждению тормозных дисков и ухудшению эффективности торможения.



4. После установки переднего колеса нажмите на рычаг тормоза и педаль тормоза несколько раз, а затем перепроверьте зазор между обоими дисками и держателями тормозных суппортов. Не эксплуатируйте мотоцикл с неправильно выставленным зазором.
 - Отпустите рычаг и педаль тормоза и проверьте, насколько свободно вращается колесо. Если колесо вращается не свободно, или тормозные колодки трутся по диску, перепроверьте колесо.
 - После установки колеса нажмите на рычаг тормоза и педаль тормоза несколько раз, пока не почувствуете давление. Сопротивление должно ощущаться КАК от рычага ТАК и от педали, поскольку данный мотоцикл оснащён двойной комбинированной тормозной системой.
 - Перед поездкой убедитесь в нормальной работе тормозной системы.
5. Удалите защитную плёнку с переднего колеса.
 Если при сборке не использовался динамометрический ключ, как можно скорее обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки правильности сборки. Неправильная сборка может привести к потере тормозных свойств.

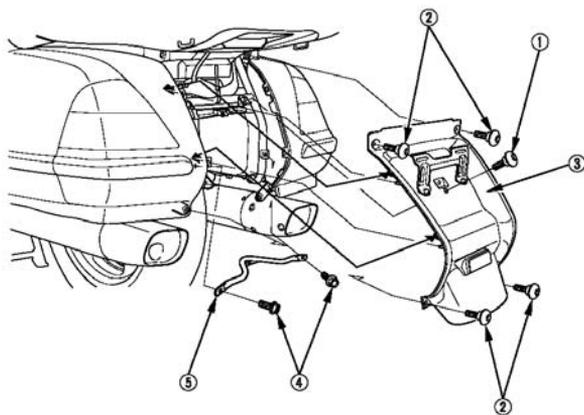
05/09/27 15:13:24 32MCA650_171

Снятие заднего колеса

Мы рекомендуем, чтобы снятие колеса производилось только официальным дилером компании Honda или другим квалифицированным механиком.

Не пытайтесь снимать колесо самостоятельно. Для снятия колеса необходимы технические навыки и профессиональный инструмент.

1. Установите мотоцикл на его центральную опору на жёсткой ровной поверхности.
 2. Снимите детали в последовательности, приведённой на изображении.
- Не допускайте попадания смазки, масла или грязи на тормозной диск или на тормозные колодки. Любое загрязнение может вызвать ухудшение тормозных свойств и ускорить износ тормозных колодок после сборки.
 - Снимая и устанавливая колесо, будьте осторожны, чтобы не повредить датчик и кольцо датчика противоблокировочной системы.

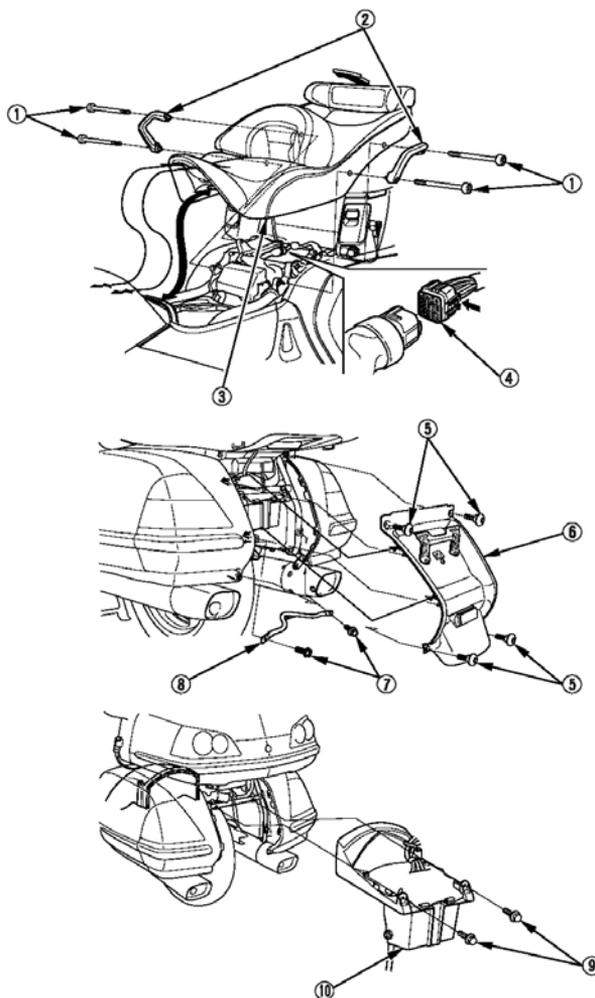


(Версии E, EK, F, ED, IIED, U)

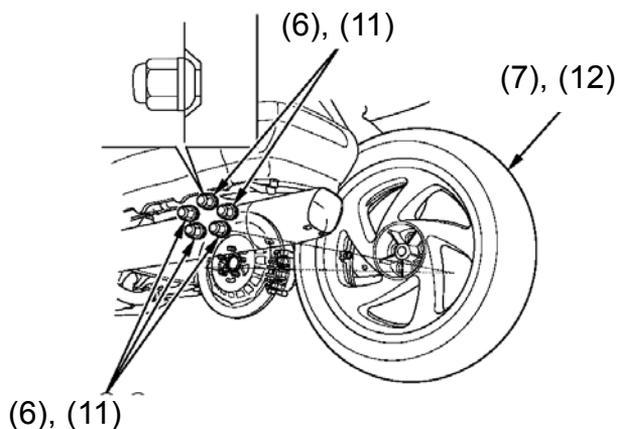
05/09/27 15:13:30 32MCA650_172

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

< Только для версии BR >



05/09/27 15:13:37 32MCA650_173



(6), (7): (Версии E, EK, F, ED, IIED, U)

(11), (12): (Только для версии BR)

Установка:

1. Производите сборку, выполняя операции в обратном порядке.
2. Затяните колёсные гайки с требуемым моментом.
108 Нм
3. После установки колеса несколько раз нажмите на педаль тормоза и затем проверьте, свободно ли вращается колесо. Если колесо вращается не свободно, или тормозные колодки трутся по диску, перепроверьте колесо.
4. Нажмите на педаль тормоза и проверьте работу тормозов.
5. Проведите проверку тормозной системы (стр. 165).

Если при сборке не использовался динамометрический ключ, как можно скорее обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки правильности сборки. Неправильная сборка может привести к потере тормозных свойств.

05/09/27 15:13:44 32MCA650_174

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ИЗНОС ТОРМОЗНЫХ КОЛОДОК

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 132.

Износ тормозных колодок зависит от интенсивности торможения, манеры вождения мотоцикла и дорожных условий. (Обычно колодки изнашиваются быстрее на мокрых и грязных дорогах.) Проверяйте состояние тормозных колодок при каждом периодическом техническом обслуживании (стр. 134).

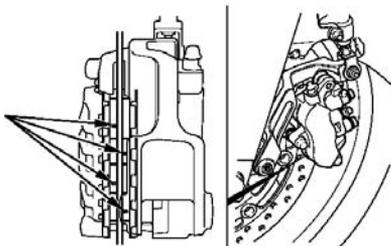
Передний тормоз

Всегда проверяйте каждую колодку как на правом, так и на левом тормозных суппортах.

Проверьте канавки в каждой тормозной колодке.

Если степень износа какой-либо из колодок равна глубине канавки, замените обе тормозные колодки в комплекте. Для выполнения этой операции обратитесь к официальному дилеру Honda.

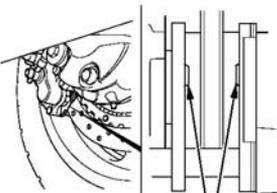
Канавки



Задний тормоз

Проверьте вырезы в каждой тормозной колодке.

Если степень износа какой-либо из колодок равна глубине выреза, замените обе тормозные колодки в комплекте. Для выполнения этой операции обратитесь к официальному дилеру Honda.



Вырезы

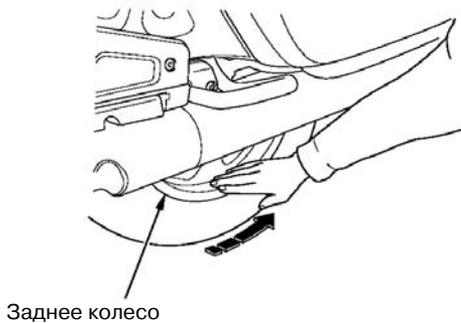
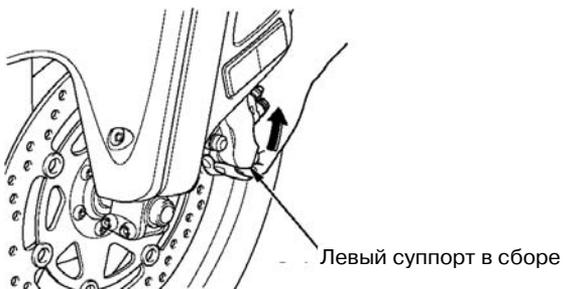
05/09/27 15:13:50 32MCA650_175

ПРОВЕРКА ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 132.

Проверьте тормозную систему следующим образом:

1. Установите мотоцикл на его центральную опору, остановите двигатель и включите нейтральную передачу.
2. Медленно вращая заднее колесо, переместите левый суппорт в сборе вверх. Если колесо остановится, то тормозная система исправна. Если колесо не останавливается, обратитесь к официальному дилеру Honda.



05/09/27 15:13:55 32MCA650_176

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 132.

Аккумуляторная батарея не требует обслуживания, поэтому она не нуждается в проверке уровня электролита или в доливке дистиллированной воды.

Если аккумуляторная батарея разряжена и/или имеет место подтекание электролита, затруднённый запуск или другие проблемы, связанные с электричеством, обратитесь к официальному дилеру Honda.

ПРИМЕЧАНИЕ

Аккумуляторная батарея не требует обслуживания, и снятие полосы, закрывающей пробки, может привести к выходу аккумуляторной батареи из строя.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Аккумуляторная батарея при работе выделяет взрывоопасный водород.

Искра или пламя могут вызвать взрыв аккумуляторной батареи, сила которого достаточна для причинения серьёзных травм.

При работах с аккумуляторной батареей следует надевать защитную одежду, защитить лицо или доверить работы с аккумуляторной батареей квалифицированному механику.

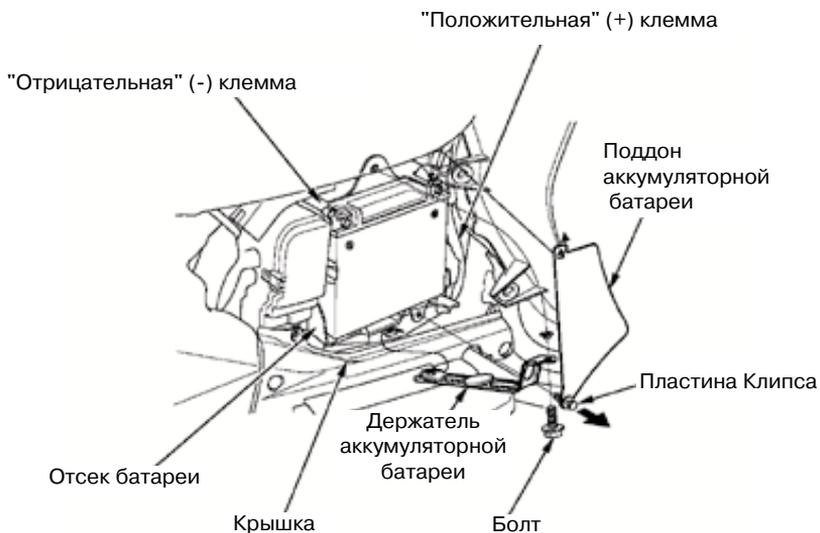
05/09/27 15:14:06 32MCA650_177

Аккумуляторная батарея размещена в отсеке батареи за левым боковым кожухом.

Снятие:

1. Выключите зажигание, повернув ключ в положение OFF (ВЫКЛ).
2. Снимите левую боковую панель (см. стр. 139).
3. Потяните клипсу и извлеките поддон аккумуляторной батареи.
4. Вначале отсоедините "отрицательную" (-) клемму аккумуляторной батареи.
5. Снимите болт и откиньте держатель аккумуляторной батареи.
6. Отсоедините "положительную" (+) клемму аккумуляторной батареи.
7. Извлеките аккумуляторную батарею из отсека.

Будьте осторожны, чтобы не повредить кожух под отсеком батареи при снятии аккумуляторной батареи.



Установка:

1. Установка производится в порядке, обратном снятию.
Подключая аккумуляторную батарею, сначала необходимо присоединить клемму к положительному выводу (+), а затем - к отрицательному выводу (-) батареи.
2. Проверьте надежность затяжки всех болтов и соединений.

05/09/27 15:14:17 32MCA650_178

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 132.

Если имеет место частое перегорание предохранителя, это обычно указывает на наличие короткого замыкания или перегрузки в системе электрооборудования. Для выполнения этого ремонта обратитесь к официальному дилеру Honda.

ПРИМЕЧАНИЕ

Запрещается использовать предохранители, отличающиеся по номинальному току от штатных предохранителей. Это может привести к серьезной неисправности системы электрооборудования, к возгоранию, опасному выключению всего освещения или потере мощности двигателя.

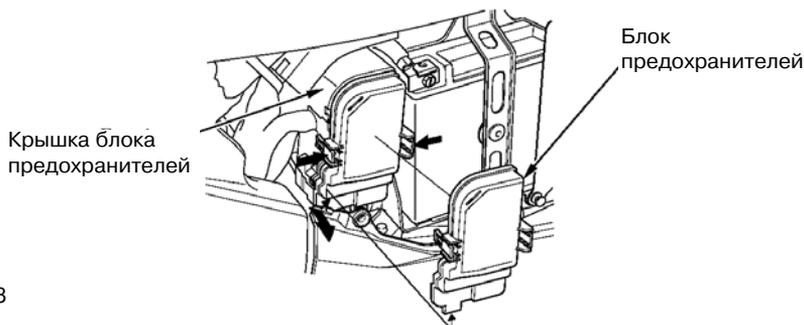
Рекомендованные предохранители:

| | |
|--|-----------------------------|
| Главный предохранитель А: | 30 А |
| Главный предохранитель В: | 120 А |
| Предохранитель ограничителя скорости движения: | 60 А |
| Плавкие предохранители различных цепей: | 30 А, 20 А, 15 А, 10 А, 5 А |

Блок предохранителей (с запасными предохранителями) расположен за левым боковым кожухом.

Главный предохранитель находится в блоке предохранителей.

1. Перед проверкой или заменой предохранителей выключите зажигание, повернув ключ в положение OFF (ВЫКЛ), чтобы избежать риска короткого замыкания.
2. Снимите левую боковую панель (см. стр. 139).
3. Установите на место крышку блока предохранителей.



05/09/27 15:14:27 32MCA650_179

Главный предохранитель:

4. Проверьте главные предохранители (А и В) на предмет их целостности.

Для замены главного предохранителя А вытащите его пинцетом для предохранителей из удерживающего зажима.

Для замены главного предохранителя В обратитесь к официальному дилеру Honda.

Предохранитель ограничителя скорости движения:

5. Проверьте предохранитель ограничителя скорости движения на предмет его целостности и если он перегорел, обратитесь к официальному дилеру Honda.

Плавкие предохранители различных цепей:

6. Для проверки или замены предохранителя какой-либо цепи вытащите его пинцетом для предохранителей из удерживающего зажима.

Удостоверьтесь, что плавкая перемычка внутри предохранителя перегорела.

Если предохранитель перегорел, замените его запасным того же номинала или ниже.

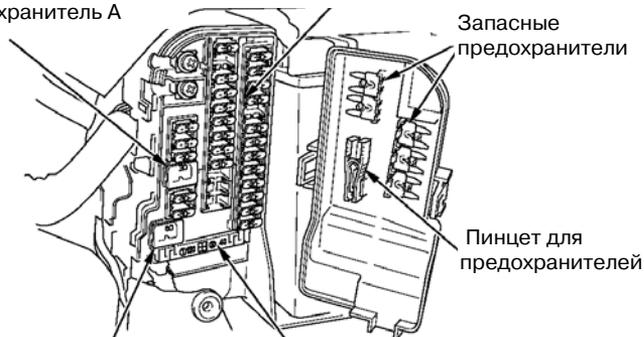
Доступ к предохранителю внешнего усилителя:

(Только для версии BR)

7. Для замены предохранителя внешнего усилителя обратитесь к официальному дилеру Honda.

Плавкие предохранители различных цепей

Главный предохранитель А



Предохранитель ограничителя скорости движения

Главный предохранитель В
Предохранитель внешнего усилителя
(Только для версии BR)

8. Закройте крышку блока предохранителей.

9. Установите на место левую боковую панель.

05/09/27 15:14:33 32MCA650_180

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ЗАМЕНА ЛАМП

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 132.

Лампа прибора освещения нагревается до высокой температуры при включенном освещении и остается горячей в течение некоторого времени после выключения освещения. Дайте лампе остыть, прежде чем работать с ней.

Не прикасайтесь пальцами к колбе лампы фары, поскольку образование жировых пятен на поверхности лампы может вызвать её повреждение.

При замене лампы наденьте чистые перчатки.

Если вы касались колбы лампы голыми пальцами, протрите её тканью, смоченной в спирте, чтобы предотвратить её быстрый выход из строя.

- Не забудьте выключить зажигание при замене лампы.
- Не используйте отличающиеся от рекомендованных лампы.
- После установки новой лампы проверьте, как работает прибор освещения.

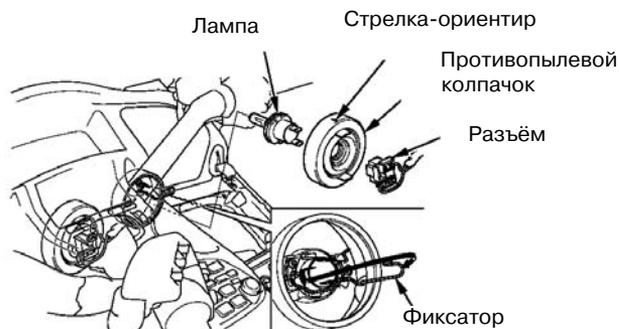
05/09/27 15:14:46 32MCA650_181

Лампа дальнего света фары

1. Приложите к крышке кусок ветоши и, поддев плоской отверткой, снимите крышку.
2. Откройте крышку отсека обтекателя и снимите клипсы (стр. 143).
3. Выньте винты и шнур из правого отсека обтекателя.
4. Снимите отсек обтекателя.



5. Вытащите разъём, не поворачивая его.
6. Снимите противопылевой колпачок.
7. Нажмите на фиксатор и извлеките лампу.
8. Вытяните лампу, не поворачивая её.
9. Установите новую лампу, выполняя операции в обратном порядке.
 - Установите противопылевой колпачок, ориентируя его стрелку вверх.

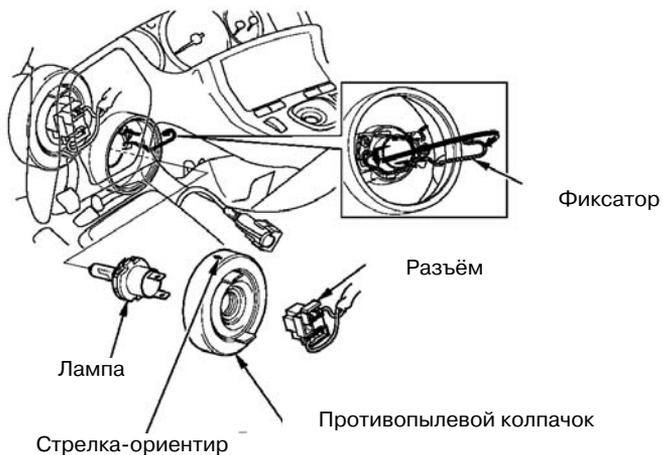


05/09/27 15:14:53 32MCA650_182

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Лампа ближнего света фары

1. Вытащите разъём, не поворачивая его.
2. Снимите противопылевой колпачок.
3. Нажмите на фиксатор и извлеките лампу.
4. Вытяните лампу, не поворачивая её.
5. Установите новую лампу, выполняя операции в обратном порядке.
 - Установите противопылевой колпачок, ориентируя его стрелку вверх.



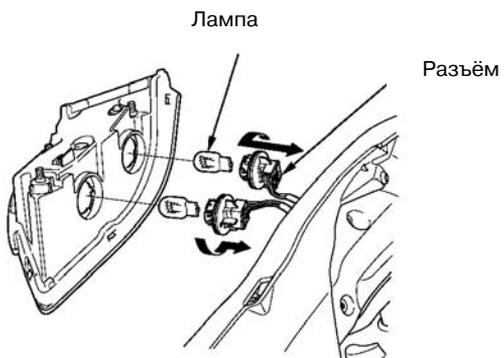
05/09/27 15:15:00 32MCA650_183

Лампа стоп-сигнала и заднего фонаря

1. Откройте багажный отсек (стр. 64).
2. Отвинтите гайки и извлеките стоп-сигнал/задний фонарь в сборе.



3. Поверните гнездо приблизительно на 45° против часовой стрелки и потяните на себя.
4. Вытяните лампу, не поворачивая её.
5. Установите новую лампу, выполняя операции в обратном порядке.



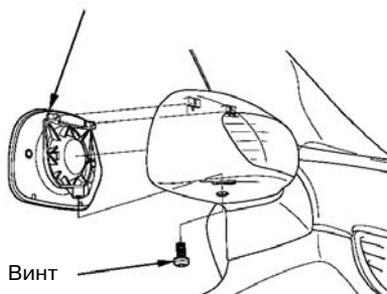
05/09/27 15:15:07 32MCA650_184

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Лампы передних указателей поворотов

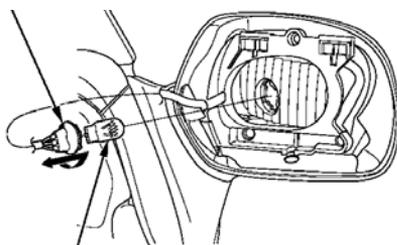
1. Снимите зеркало заднего вида, открутив винт.

Зеркало заднего вида



2. Поверните гнездо приблизительно на 45° против часовой стрелки и потяните на себя.
3. Вытяните лампу, не поворачивая её.
4. Установите новую лампу, выполняя операции в обратном порядке.

Разъём



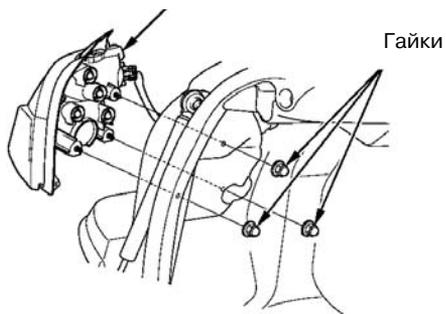
Лампа

05/09/27 15:15:14 32MCA650_185

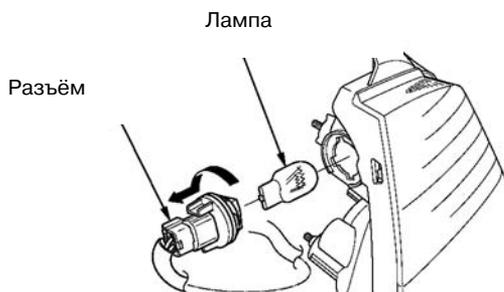
Лампы задних указателей поворота

1. Откройте кофр (стр. 64).
2. Отверните гайки и снимите задний указатель поворота в сборе.

Задний указатель поворота в сборе



3. Поверните гнездо приблизительно на 45° против часовой стрелки и потяните на себя.
4. Вытяните лампу, не поворачивая её.
5. Установите новую лампу, выполняя операции в обратном порядке.

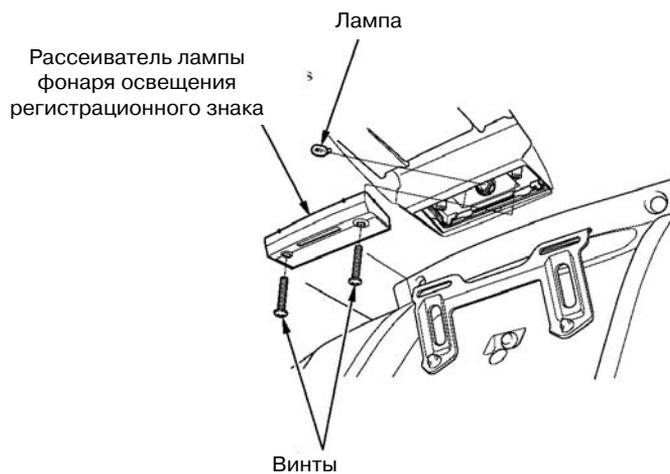


05/09/27 15:15:19 32MCA650_186

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Лампа фонаря освещения регистрационного знака

1. Снимите рассеиватель лампы освещения номерного знака, открутив винты.
2. Вытяните лампу, не поворачивая её.
3. Установите новую лампу, выполняя операции в обратном порядке.



05/09/27 15:15:25 32MCA650_187

ОЧИСТКА МОТОЦИКЛА

ОЧИСТКА МОТОЦИКЛА

Регулярно очищайте мотоцикл от грязи, чтобы обеспечить защиту окрашенных поверхностей и своевременно обнаруживать повреждение деталей, износ, утечки масла, охлаждающей жидкости и тормозной жидкости.

Не используйте очистители, которые не предназначены специально для окрашенных поверхностей мотоциклов и автомобилей.

Они могут содержать жёсткие очищающие компоненты и химические растворители, которые способны повредить металл, окрашенные поверхности и пластиковые детали мотоцикла.

Дайте двигателю и системе выпуска остыть.

Оставляйте мотовездеход в затенённых местах. Мойка вашего мотоцикла под прямыми лучами солнца может вызвать выгорание краски, поскольку капли воды усиливают яркость солнечных лучей. Также весьма вероятно образование пятен, так как вода высыхает на поверхности раньше, чем вы вытрете её.

Мы рекомендуем не использовать струю воды под высоким давлением, обычную для коммерческих моек.

ПРИМЕЧАНИЕ

Струя воды под высоким давлением или сжатый воздух могут повредить некоторые детали мотоцикла.

Конструкция аудиосистемы позволяет противостоять воздействию воды, кроме случаев прямого полива из шланга.

05/09/27 15:15:33 32MCA650_188

ОЧИСТКА МОТОЦИКЛА

Мойка мотоцикла

1. Тщательно смойте грязь с мотоцикла слабой струей холодной воды.
2. Промойте мотоцикл холодной водой с губкой или мягкой тканью.
Избегайте направлять струю воды на выходное отверстие глушителя и на электрические компоненты.
3. Очистите пластмассовые детали мотоцикла с помощью ткани или губки, смоченной в водном растворе мягкого моющего средства.
Аккуратно протрите загрязненные поверхности, обильно ополаскивая их чистой водой.
Предохраняйте поверхности мотоцикла от контакта с тормозной жидкостью или химическими растворителями.
Они могут повредить пластик и окрашенные поверхности.

Внутренняя поверхность рассеивателя фары может помутнеть сразу же после мойки мотоцикла. Влага, конденсирующаяся на внутренней поверхности рассеивателя, постепенно исчезнет при включении фары в режиме дальнего света. При включении фары необходимо, чтобы двигатель работал.

4. После очистки тщательно промойте мотоцикл большим количеством чистой воды.
Остатки сильнодействующих моющих средств могут привести к коррозии металлических деталей.
5. Протрите мотоцикл, запустите двигатель и дайте ему поработать несколько минут.
6. Перед поездкой на мотоцикле проверьте, как работают тормоза.
Для восстановления нормальной работы тормозов может потребоваться произвести несколько циклов торможений.

Эффективность торможения может временно ухудшиться сразу после мойки мотоцикла.

Поэтому будьте готовы к увеличению тормозного пути, чтобы избежать вероятной аварии.

05/09/27 15:15:38 32MCA650_189

Уход за лакокрасочным покрытием

После мойки мотоцикла мы советуем использовать имеющиеся в коммерческой сети моющие и полировочные спреи или качественную жидкую или кремообразную полировочную пасту в качестве последней операции ухода. Используйте только полировочные пасты, не содержащие абразива и предназначенные для мотоциклов или автомобилей. Применяйте полировочную пасту или воск в соответствии с инструкцией на их упаковке.

Очистка мотоцикла от дорожной соли

Соль, содержащаяся в средствах борьбы с гололедицей, которые разбрызгиваются на дорогах в зимнее время, и морская вода могут стать причиной коррозии. Промойте мотоцикл, как указано ниже, после поездки по таким местам.

1. Промойте мотоцикл чистой водой (стр.178).

Не используйте теплую воду.

Она усиливает воздействие соли.

2. Просушите мотоцикл и металлические поверхности, обработанные защитным воском.

05/09/27 15:15:46 32MCA650_190

ОЧИСТКА МОТОЦИКЛА

Уход за окрашенными колёсами из алюминиевого сплава

Алюминий может корродировать после контакта с грязью, землёй и дорожной солью. Очищайте колёса после проезда по любому из этих веществ. Используйте влажную губку и мягкое моющее средство. Исключите использование жёстких щёток, металлических губок или очистителей, содержащих абразивные или химические составы.

После мытья сполосните обильно водой и протрите насухо чистой тканью.

Очистка ветрового стекла

Обильно используя воду, промойте ветровой щиток мягкой тканью или губкой. (Исключите использование на ветровом стекле моющих средств или химических очистителей любого рода.) Просушите мягкой сухой ветошью.

ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы исключить возможное появление царапин или других повреждений, используйте для мытья ветрового стекла мягкую ткань или губку.

Для мытья сильно загрязнённого ветрового стекла используйте разведённое нейтральное моющее средство с губкой и большим количеством воды. Тщательно смойте все следы моющего средства. (Остатки моющего средства могут вызвать растрескивание ветрового щитка.)

Если трещины ветрового стекла не могут быть устранены и затрудняют обзор, стекло подлежит замене.

Не допускайте попадания на ветровое стекло или его окантовку электролита аккумуляторной батареи, тормозной жидкости или иных химических кислот. Они могут повредить пластик.

Очистка дисплея

Очистка дисплея производится чистой влажной ветошью. Можно использовать мягкие очистители, предназначенные для чистки очков. Более агрессивные чистящие средства могут повредить дисплей.

ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы исключить возможное появление царапин или других повреждений, используйте для мытья дисплея мягкую ткань или губку.

Не допускайте попадания на дисплей электролита аккумуляторной батареи, тормозной жидкости или иных химических кислот. Они могут повредить дисплей.

05/09/27 15:15:53 32MCA650_191

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ МОТОЦИКЛА

Продолжительное хранение, как, например, в зимнее время, требует выполнения специальных подготовительных работ, чтобы уменьшить отрицательный эффект длительного хранения. Кроме этого, если необходимо провести ремонт, его следует выполнить ДО постановки мотоцикла на хранение. Иначе к тому времени, когда наступит время снова пользоваться мотоциклом, вы можете забыть про этот ремонт.

ХРАНЕНИЕ МОТОЦИКЛА

1. Замените масло в двигателе и масляный фильтр.
2. Убедитесь, что система охлаждения заполнена 50 - процентным раствором антифриза.
3. Опустошите топливный бак, слив бензин в подходящую ёмкость, используя ручной сифон (имеется в коммерческой сети) или аналогичным образом. Нанесите на внутреннюю поверхность топливного бака специальное масло с ингибитором коррозии, имеющееся в аэрозольной упаковке. Установите на место крышку заливной горловины топливного бака.

|  ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ | |
|--|--|
| Бензин взрывоопасен и огнеопасен. | |
| • Остановите двигатель и не приближайтесь к источникам огня. | |
| • Заправку воздуха проводите на открытом воздухе. | |
| • Немедленно вытирайте пролитое топливо. | |

4. Для предотвращения образования коррозии в цилиндрах выполните следующее.
 - Снимите свечные наконечники со свечей зажигания. С помощью липкой ленты или шпагата прикрепите наконечники к любой пластиковой детали на удалении от свечей зажигания.
 - Выверните свечи зажигания из двигателя и положите их в безопасном месте. Не соединяйте свечи зажигания с их наконечниками.
 - Залейте в каждый цилиндр по 15 - 20 см³ чистого моторного масла и закройте гнезда свечей зажигания кусками ветоши.
 - Проверните вал двигателя несколько раз, чтобы распределить масло по внутренней поверхности цилиндров.
 - Установите на место свечи зажигания и наденьте на них наконечники.

05/09/27 15:16:01 32MCA650_192

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ МОТОЦИКЛА

5. Снимите аккумуляторную батарею.
Храните ее в месте, защищенном от минусовых температур и прямого солнечного света.
Раз в месяц подзаряжайте аккумуляторную батарею в медленном режиме.
6. Вымойте и просушите мотоцикл. Нанесите на все окрашенные поверхности слой защитной мастики.
Нанесите на хромированные поверхности смазку, предохраняющую от коррозии.
7. Доведите давление воздуха в шинах до нормального значения.
Установите мотоцикл на подставки, чтобы оба колеса оказались вывешенными.
8. Укройте мотоцикл (не используйте пластик или другие материалы, покрытые плёнкой) и установите его в месте, защищённом от влажности с минимумом суточного изменения температуры.
Не храните мотоцикл в месте, куда попадает прямой солнечный свет.

РАСКОНСЕРВАЦИЯ МОТОЦИКЛА ПОСЛЕ ХРАНЕНИЯ

1. Раскройте мотоцикл и очистите его.
Если после консервации мотоцикла прошло более 4 месяцев, замените моторное масло.
2. При необходимости зарядите аккумуляторную батарею. Установите аккумуляторную батарею.
3. Удалите избыток аэрозольного специального масла, предохраняющего внутреннюю поверхность топливного бака от коррозии.
Заполните топливный бак свежим бензином.
4. Проверьте уровень масла главной передачи, добавив рекомендованное масло для главной передачи при необходимости.
Заменяйте масло в главной передаче, как это указано в Регламенте технического обслуживания.
5. Проведите полный осмотр перед поездкой (стр. 117).
Проведите пробную поездку на мотоцикле на малой скорости в безопасном месте, в стороне от дорожного движения.

05/09/27 15:16:15 32MCA650_193

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОТОЦИКЛА

РАЗМЕРЫ

| | |
|-------------------|---------|
| Габаритная длина | 2635 мм |
| Габаритная ширина | 945 мм |
| Габаритная высота | 1455 мм |
| Колёсная база: | 1690 мм |

ЗАПРАВОЧНЫЕ ЁМКОСТИ

| | |
|--|--------------------------|
| Моторное масло | |
| -После капитального ремонта | 4,6 л |
| -После замены масляного фильтра | 3,7 л |
| -При замене масла | 3,6 л |
| Масло в главной передаче | |
| -При замене масла | 120 см ³ |
| Топливный бак | 25 л |
| Заправочная ёмкость системы охлаждения | 4,5 л |
| Пассажировместимость | Водитель и один пассажир |
| Максимальная грузоподъёмность | 190 кг |

ДВИГАТЕЛЬ

| | |
|--|---|
| Диаметр цилиндра X ход поршня | 74,0 X 71,0 мм |
| Степень сжатия | 9,8 |
| Рабочий объём | 1832 см ³ |
| Свеча зажигания | |
| стандарт | ВКР6Е-11 (NGK) или К20PR-U11 (DENSO) |
| Для холодного климата: (Ниже 5°) | ВКР5Е-11 (NGK) или К16PR-U11 (DENSO) |
| Для преимущественного использования на высокой скорости | ВКР7Е-11 (NGK) или К22PR-U11 (DENSO) |
| Зазор между электродами свечи зажигания | 1,00 - 1,10 мм |
| Частота холостого хода | 730 ± 40 мин-1 (об/мин) |
| Зазор в клапанном механизме (на холодном двигателе) | Впуск: 0,15 мм Выпуск: 0,22 мм |

05/09/27 15:16:33 32MCA650_194

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОТОЦИКЛА

ШАССИ И ПОДВЕСКА

| | |
|-----------------------------------|--|
| Угол продольного наклона вилки | 29°15' |
| Вылет | 109 мм |
| Размерность шины, переднее колесо | 130/70R18M/C63H DUNLOP D250F BRIDGESTONE G709 RADIAL |
| Размерность шины, заднее колесо | 180/60R16M/C74H DUNLOPD250 BRIDGESTONE G704 RADIAL |
| Тип шин | радиальные, бескамерные |

ТРАНСМИССИЯ

| | |
|-------------------------------------|-------|
| Первичная понижающая ступень | 1,591 |
| Передаточные числа коробки передач, | |
| 1 передача | 2,375 |
| 2-ая передача | 1,454 |
| 3-я передача | 1,068 |
| 4 передача | 0,843 |
| Повышающая передача | 0,686 |
| Главная передача | 2,750 |

ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ

| | |
|------------------------|---------------------|
| Аккумуляторная батарея | 12 В - 18 Ач |
| Генератор | 1,2 кВт/5000 об/мин |

ПРИБОРЫ ОСВЕЩЕНИЯ

| | |
|--------------------------------|--------------------|
| Фара (дальнего света) | 12 В - 55 Вт x 2 |
| (ближнего света) | 12 В - 55 Вт x 2 |
| Задний фонарь/стоп-сигнал | 12 В - 21/5 Вт x 4 |
| Указатель поворотов (передний) | 12 В, -21 Вт x 2 |
| (задняя сторона) | 12 В, -21 Вт x 2 |
| Стояночный фонарь | 12 В-5 Вт x 2 |
| | (Кроме версии U) |
| Освещение номерного знака | 12 В - 5 Вт |

ПЛАВКИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ

| | |
|--------------------------------|-----------------------------|
| Главный предохранитель А | 30 А |
| Главный предохранитель В | 120 А |
| Ограничитель скорости движения | 60 А |
| Плавкие предохранители | 30 А, 20 А, 15 А, 10 А, 5 А |

05/09/27 15:16:39 32MCA650_195

КАТАЛИТИЧЕСКИЙ НЕЙТРАЛИЗАТОР

Данный мотоцикл оснащён каталитическим нейтрализатором.

Каталитический нейтрализатор содержит редкие металлы, которые служат катализаторами, ускоряя химические реакции преобразования отработавших газов без воздействия на металлы.

Каталитический нейтрализатор воздействует на HC, CO и NOx. В качестве запасной части должна использоваться только оригинальная деталь Honda или её эквивалент.

Каталитический нейтрализатор должен работать при высокой температуре, чтобы химические реакции протекали нормально. При этом любые горючие материалы, оказавшиеся рядом с каталитическим нейтрализатором, могут воспламениться.

Останавливайте ваш мотоцикл в стороне от высокой травы, сухих листьев и других горючих материалов.

Неисправный каталитический нейтрализатор увеличивает выброс токсичных веществ в атмосферу и может ухудшить эффективность работы двигателя. Для защиты каталитического нейтрализатора мотоцикла следуйте следующим рекомендациям.

- Всегда используйте неэтилированный бензин.
Даже небольшое количество этилированного бензина может засорить металлы каталитического нейтрализатора, сделав его работу неэффективной.
- Правильно регулируйте двигатель.
- Проводите диагностику мотоцикла, заменяя узлы, вызывающие нарушение сгорания топлива, выстрелы в карбюратор, перебои в работе двигателя и другие нарушения в работе.

05/09/27 15:16:42 32MCA650_196

СИСТЕМА СНИЖЕНИЯ ШУМА (ТОЛЬКО ДЛЯ АВСТРАЛИИ)

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПЕРЕДЕЛЫВАТЬ И МОДИФИЦИРОВАТЬ СИСТЕМУ СНИЖЕНИЯ ШУМА

Мы предупреждаем владельцев, что закон может запрещать следующее.

- (а) Снятие или выключение, выполненное любым человеком, кроме как в целях обслуживания, ремонта или замены, любых агрегатов или элементов, установленных на новый мотоцикл для снижения шума, перед продажей мотоцикла первому покупателю или в процессе эксплуатации мотоцикла; и
- (б) Использование мотоцикла, после того как упомянутый агрегат или элемент был снят или приведен в нерабочее состояние любым человеком.

